



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Output-Based Pricing System Regulations

Règlement sur le système de tarification fondé sur le rendement

SOR/2019-266

DORS/2019-266

Current to June 25, 2025

À jour au 25 juin 2025

Last amended on April 1, 2025

Dernière modification le 1 avril 2025

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to June 25, 2025. The last amendments came into force on April 1, 2025. Any amendments that were not in force as of June 25, 2025 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 25 juin 2025. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 1 avril 2025. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 25 juin 2025 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Output-Based Pricing System Regulations

Interpretation	
1	Definition of facility
2	Definitions
Purpose	
3	Purpose
Overview	
4	System components
Application	
5	Quantification of GHGs
End of designation	
6	Condition not met
6.1	Cancellation following request
7	Ceasing to be a covered facility
7.1	Requirement for partial compliance period
7.2	Exception
Covered Facility	
8	Criteria — definition section 169 of Act
8.1	Remote community
Compliance Period	
9	Compliance period
Person Responsible	
10	Person responsible
10.1	Conclusive presumption
Annual Report	
11	Content of annual report
12	Additional content – thermal energy

TABLE ANALYTIQUE

Règlement sur le système de tarification fondé sur le rendement

Définitions et interprétation	
1	Définition de installation
2	Définitions
Objet	
3	Objet
Survol	
4	Composantes du système
Champ d'application	
5	Quantification des gaz à effet de serre
Fin de la désignation	
6	Condition non remplie
6.1	Annulation à la suite d'une demande
7	Cesser d'être une installation assujettie
7.1	Obligations pour une période de conformité partielle
7.2	Exception
Installation assujettie	
8	Critères — définition article 169 de la Loi
8.1	Collectivité éloignée
Période de conformité	
9	Période de conformité
Personne responsable	
10	Personne responsable
10.1	Présomption irréfragable
Rapport annuel	
11	Contenu
12	Contenu additionnel — énergie thermique

13 Submission of annual report

14 Account opening

Request for Confidentiality

15 Content of request

Quantification

Variation of General Rules

16 Production of petrochemical products as a by-product

Quantification of GHGs

17 Total GHGs

18 Additional generation of electricity

20 Total emissions per unit — electricity

21 Hybrid configuration

22 Biomass — exclusion of CO₂

22.1 Measuring device

23 De minimis

25 Continuous Emissions Monitoring System

Permit To Use an Alternative Method

26 Alternative method

27 Application for permit

28 Conditions of issuance

29 Application for renewal

30 Grounds for revocation

Quantification of Production for Specified Industrial Activities

31 General rule

32 Electricity generation facility

Ratio of Heat

34 Ratio of heat

Emission of GHGs

35 Calculation

Emissions Limit

36 General rule

36.1 New electricity production — gaseous fuel

36.2 Increased capacity of electricity generation

13 Transmission du rapport annuel

14 Ouverture du compte

Demande de confidentialité

15 Contenu de la demande

Quantification

Variation des règles générales

16 Production de produits pétrochimiques comme sous-produits

Quantification des gaz à effet de serre

17 Quantité totale

18 Production additionnelle d'électricité

20 Quantité totale par groupe — électricité

21 Configuration hybride

22 Biomasse — exclusion du CO₂

22.1 Instrument de mesure

23 Quantités minimales

25 Système de mesure et d'enregistrement en continu

Permis autorisant l'utilisation d'une méthode alternative

26 Autre méthode

27 Demande de permis

28 Conditions de délivrance

29 Demande de renouvellement

30 Motifs de révocation

Quantification de la production pour les activités industrielles visées

31 Règle générale

32 Installation de production d'électricité

Coefficient de chaleur

34 Coefficient de chaleur

Émissions de gaz à effet de serre

35 Calcul

Limite d'émissions

36 Règle générale

36.1 Nouvelle production d'électricité — combustibles gazeux

36.2 Augmentation de la capacité de production d'électricité

36.3	Presumption
37	Calculated output-based standard
38	Exception — steel
39	Recalculation of output-based standard
41	Electricity
41.1	New electricity production facility — gaseous fuel
41.2	Increased capacity of electricity generation
41.3	Presumption
42	Coal and electricity
43	New covered facilities

Assessment

44	Assessment of emissions against emissions limit
-----------	---

Records

45	Content
46	Electronic submission
47	Retention of information
48	Obligation to notify

Verification Report

49	Verification body
50	Conflict of interest
51	Facility visit
52	Content of verification report

Compensation and Compliance Units

Minister's Intervention

53	Determination
	Compensation and Issuance of Surplus Credits
54	Excess emissions
55	Excess emissions charge payment
56	Minimum percentage — charge
57	Regular-rate compensation deadline
58	Compensation information
59	Surplus credits

36.3	Présomption
37	Norme de rendement calculée
38	Exception — aciérie
39	Nouveau calcul de la norme de rendement
41	Électricité
41.1	Nouvelle installation de production d'électricité — combustibles gazeux
41.2	Augmentation de la capacité de production d'électricité
41.3	Présomption
42	Charbon et électricité
43	Installations assujetties récentes

Bilan

44	Évaluation des émissions en fonction de la limite d'émissions
-----------	---

Registre

45	Contenu
46	Transmission électronique
47	Conservation de renseignements
48	Obligation d'aviser

Rapport de vérification

49	Organisme de vérification
50	Conflit d'intérêts
51	Visite de l'installation
52	Contenu du rapport de vérification

Compensation et unités de conformité

Intervention du ministre

53	Décision
	Compensation et émission de crédits excédentaires
54	Émissions excédentaires
55	Redevance
56	Pourcentage minimal — redevance
57	Délai de compensation — taux régulier
58	Renseignements relatifs à la compensation
59	Crédits excédentaires

	Errors and Omissions
61	Identification by person responsible
62	Corrected report
63	Identification by the Minister
64	Change in obligations
66	Excess Surplus credits issued
67	Charge
68	Surplus credits
69	Regular-rate compensation deadline
	Remittance of Compliance Units
70	Surplus credits
71	Other compliance units
	Suspension and Revocation
72	Suspension — reasonable grounds
73	Revocation
74	Request for cancellation
	Issuance Error or Invalidity
75	Application of subsection 181(1) of the Act
	Tracking System
76	Accounts for participants
77	Notice of closure

	Recognized Units or Credits
78	Compliance unit

	Transitional Provisions
79	Subsection 12(3)
80	Application
81	Records
82	Clinker
83	Glass containers
84	High value chemicals
85	Isopropyl alcohol
85.1	Pulp and Paper

Amendments to the Environmental Administrative Monetary Penalties Regulations

	Erreur ou omission
61	Identifiée par la personne responsable
62	Rapport corrigé
63	Identification par le ministre
64	Obligation modifiée
66	Émission en trop de crédits excédentaires
67	Redevance
68	Crédits excédentaires
69	Délai de compensation — taux régulier
	Remise d'unités de conformité
70	Crédits excédentaires
71	Autres unités de conformités
	Suspension et révocation
72	Suspension — motifs raisonnables
73	Révocation
74	Demande d'annulation
	Erreur ou invalidité
75	Application du paragraphe 181(1) de la Loi
	Système de suivi
76	Compte pour participant
77	Préavis de fermeture

	Unités ou crédits reconnus
78	Unités de conformité

	Dispositions transitoires
79	Paragraphe 12(3)
80	Application
81	Registres
82	Clinker
83	Contenants de verre
84	Produits chimiques de grande valeur
85	Alcool isopropylique
85.1	Produits spécialisés

Modifications au Règlement sur les pénalités administratives en matière d'environnement

93	Coming into Force January 1, 2019
	SCHEDULE 1 Industrial Activities and Output-based Standards
	SCHEDULE 2 Content of Annual Report on Emissions and Production
	SCHEDULE 3 Quantification Requirements
	SCHEDULE 4 Information to Include in Application for Permit
	SCHEDULE 5 Content of Verification Report
	SCHEDULE

93	Entrée en vigueur 1 ^{er} janvier 2019
	ANNEXE 1 Activités industrielles et normes de rendement
	ANNEXE 2 Contenu du rapport annuel sur les émissions et la production
	ANNEXE 3 Exigences de quantification
	ANNEXE 4 Renseignements à fournir dans la demande de permis
	ANNEXE 5 Contenu du rapport de vérification
	ANNEXE

Registration
SOR/2019-266 June 28, 2019

GREENHOUSE GAS POLLUTION PRICING ACT
ENVIRONMENTAL VIOLATIONS ADMINISTRATIVE
MONETARY PENALTIES ACT

Output-Based Pricing System Regulations

P.C. 2019-974 June 27, 2019

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of the Environment, makes the annexed *Output-Based Pricing System Regulations* pursuant to

- (a) sections 192, 193, 198 and 256 of the *Greenhouse Gas Pollution Pricing Act*^a; and
- (b) section 5^b of the *Environmental Violations Administrative Monetary Penalties Act*^c.

Enregistrement
DORS/2019-266 Le 28 juin 2019

LOI SUR LA TARIFICATION DE LA POLLUTION
CAUSÉE PAR LES GAZ À EFFET DE SERRE
LOI SUR LES PÉNALITÉS ADMINISTRATIVES EN
MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT

Règlement sur le système de tarification fondé sur le rendement

C.P. 2019-974 Le 27 juin 2019

Sur recommandation de la ministre de l'Environnement, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur le système de tarification fondé sur le rendement*, ci-après :

- a) en vertu des articles 192, 193, 198 et 256 de la *Loi sur la tarification de la pollution causée par les gaz à effet de serre*^a;
- b) en vertu de l'article 5^b de la *Loi sur les pénalités administratives en matière d'environnement*^c.

^a S.C. 2018, c. 12, s. 186

^b S.C. 2018, c. 12, s. 196

^c S.C. 2009, c. 14, s. 126

^a L.C. 2018, ch. 12, art. 186

^b L.C. 2018, ch. 12, art. 196

^c L.C. 2009, ch. 14, art. 126

Output-Based Pricing System Regulations

Interpretation

Definition of *facility*

1 (1) Subject to subsection (6), for the purposes of the Act and these Regulations, ***facility*** means

(a) all of the following elements that are operated in an integrated way to carry out a specified industrial activity:

(i) a site, or multiple sites, at which the specified industrial activity is carried out and the buildings, equipment and other structures and stationary items located on the site or sites, and

(ii) any other sites used in conjunction with the specified industrial activity, including a quarry, tailings pond, wastewater lagoon or pond and landfill; or

(b) the portion of a natural gas transmission pipeline system within a province, used to transmit processed natural gas, of which the pipelines and associated installations or equipment — including compressor stations, storage installations and compressors — are operated in an integrated way, but excludes pipelines, installations or equipment that are used in the local distribution of natural gas and that are downstream of a metering station.

More than one person responsible — paragraph 1(a)

(2) If more than one person is responsible for the elements referred to in subparagraph (1)(a)(i) or (ii) as an owner or otherwise, including having the charge, management or control of, or as the true decision maker with respect to their operations, those elements are only included in the definition of facility if there is at least one person who is responsible for, owns, has the charge management or control of, or is the true decision maker in common.

More than one person responsible — paragraph 1(b)

(3) If more than one person is responsible for the pipelines and associated installations or equipment referred to in paragraph (1)(b) as an owner or otherwise, including having the charge, management or control of,

Règlement sur le système de tarification fondé sur le rendement

Définitions et interprétation

Définition de *installation*

1 (1) Sous réserve du paragraphe (6), pour l'application de la Loi et du présent règlement, ***installation*** s'entend, selon le cas :

a) de l'ensemble constitué des éléments ci-après qui sont exploités de façon coordonnée et complémentaire afin de réaliser des activités industrielles visées :

(i) le site unique ou deux ou plusieurs sites où sont exercées les activités industrielles visées, ainsi que les bâtiments, équipements, structures ou éléments stationnaires qui s'y trouvent,

(ii) tout autre site utilisé dans le cadre des activités industrielles visées, notamment une carrière, un bassin de résidus, une lagune d'eaux usées, un bassin d'eaux usées ou un site d'enfouissement;

b) de la partie du réseau de gazoducs située dans une province et utilisée pour transporter du gaz naturel traité, constituée de gazoducs et d'infrastructures ou équipements connexes — notamment stations de compression, infrastructures de stockage et compresseurs — qui sont exploités de façon coordonnée et complémentaire, à l'exclusion, toutefois, des gazoducs et infrastructures ou équipements situés en aval d'une station de comptage qui servent au transport du gaz naturel pour la distribution locale.

Plus d'une personne responsable — alinéa (1)a)

(2) Si plus d'une personne est responsable à titre de propriétaire ou autrement des éléments visés aux sous-alinéas (1)a)(i) et (ii), notamment en a la direction, la gestion ou la maîtrise, ou est le véritable décideur en ce qui a trait à leur exploitation, ceux-ci ne sont compris dans la définition d'installation que s'ils ont en commun une même personne qui en est ainsi responsable ou qui est le véritable décideur en ce qui a trait à leur exploitation.

Plus d'une personne responsable — alinéa (1)b)

(3) Si plus d'une personne est responsable à titre de propriétaire ou autrement des gazoducs et des infrastructures ou équipements connexes visés à l'alinéa (1)b), notamment en a la direction, la gestion ou la maîtrise, ou

or as the true decision maker with respect to the pipelines and associated installations or equipment, those pipelines and associated installations or equipment are only included in the definition of facility if there is at least one person who is responsible for, owns, has the charge management or control of, or is the true decision maker in common.

Single facility

(4) If two or more facilities referred to in paragraph (b) of the definition *facility* in subsection (1) within the same province have the same person responsible, or, if they have more than one person responsible, they have at least one person responsible in common, and are operated in an integrated way, they are deemed to be a single facility.

Interpretation

(5) Subject to subsection (6), with respect to a facility

(a) any part of a public road or of a railway track that is bordered on both sides by the facility and used to carry out the facility's specified industrial activities is deemed to be part of the facility;

(b) for greater certainty, any part of a railway track that is used exclusively to carry out the facility's specified industrial activities is part of the facility;

(c) for greater certainty, buildings that are used for legal, administrative or management purposes and that are not located where a specified industrial activity is carried out are not included for the purposes of the definition *facility* in subsection (1); and

(d) if two or more facilities referred to in paragraph (b) of the definition *facility* in subsection (1), within the same province, have the same person responsible or a person responsible in common and are not operated in an integrated way, they each constitute a separate facility.

Special case

(6) In the case of a facility that is not a covered facility, the specified industrial activities referred to in subsections (1) and (5) are those that would be specified industrial activities if the facility was a covered facility.

SOR/2023-240, s. 1.

est le véritable décideur en ce qui a trait à leur exploitation, ceux-ci ne sont compris dans la définition d'installation que s'ils ont en commun une même personne qui en est ainsi responsable ou qui est le véritable décideur en ce qui a trait à leur exploitation.

Une seule installation

(4) Si deux ou plusieurs installations visées à l'alinéa b) de la définition de *installation* au paragraphe (1) situées dans une même province relèvent de la même personne responsable ou, si elles relèvent de plus d'une personne responsable, ont au moins une personne responsable en commun et sont exploitées de façon coordonnée et complémentaire, elles sont réputées constituer une seule installation.

Interprétation

(5) Sous réserve du paragraphe (6), à l'égard d'une installation :

a) toute partie d'une route publique ou d'une voie ferrée qui est bordée des deux côtés par l'installation et qui est utilisée afin de réaliser les activités industrielles visées de cette dernière est réputée faire partie de l'installation;

b) il est entendu que toute partie d'une voie ferrée qui est utilisée exclusivement afin de réaliser les activités industrielles visées de l'installation fait partie de celle-ci;

c) il est entendu que l'établissement où sont concentrées les activités juridiques, administratives et de gestion n'est pas visé par la définition de *installation*, au paragraphe (1), s'il n'est pas situé à l'endroit où sont exercées les activités industrielles visées;

d) si deux ou plusieurs installations visées à l'alinéa b) de la définition de *installation* au paragraphe (1), étant situées dans une même province, relèvent de la même personne responsable ou, si elles relèvent de plus d'une personne responsable, ont au moins une personne responsable en commun et ne sont pas exploitées de façon coordonnée et complémentaire, chacune d'entre elles constitue une installation distincte.

Cas particulier

(6) Si l'installation n'est pas une installation assujettie, les activités industrielles visées qui sont mentionnées aux paragraphes (1) et (5) sont celles qui seraient des activités industrielles visées si l'installation en question était une installation assujettie.

DORS/2023-240, art. 1.

Definitions

2 (1) The following definitions apply in these Regulations.

Act means the *Greenhouse Gas Pollution Pricing Act*. (*Loi*)

additional industrial activity means an industrial activity that is not set out in column 1 of Schedule 1, that is recognized by the Minister, including for the purposes of a facility's designation as a covered facility under subsection 172(1) of the Act, and that is engaged in in a sector that is recognized by the Minister as being at significant risk of competitiveness impacts resulting from carbon pricing and of carbon leakage resulting from carbon pricing. (*activité industrielle additionnelle*)

ANSI National Accreditation Board means the accreditation organization that is a subsidiary of the American National Standards Institute. (*ANSI National Accreditation Board*)

authorized official means

(a) in respect of a person responsible for a covered facility who is an individual, that individual or another individual who is authorized to act on their behalf;

(b) in respect of a person responsible for a covered facility that is a corporation, an officer of the corporation who is authorized to act on its behalf; and

(c) in respect of a person responsible for a covered facility that is another entity, an individual who is authorized to act on its behalf. (*agent autorisé*)

biomass means plants or plant materials, animal waste or any product made of either of these, including wood and wood products, bio-charcoal, agricultural residues, biologically derived organic matter in municipal and industrial wastes, landfill gas, bio-alcohols, pulping liquor, sludge digestion gas and fuel from animal or plant origin. (*biomasse*)

boiler unit has the same meaning as subsection 2(1) of the *Regulations Limiting Carbon Dioxide Emissions from Natural Gas-fired Generation of Electricity*. (*groupe chaudière*)

combustion engine means an engine, other than an engine that is self-propelled or designed to be propelled while performing its function, that

(a) operates according to the Brayton thermodynamic cycle and combusts fossil fuels to produce a net amount of motive power; or

Définitions

2 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

activité industrielle additionnelle Activité industrielle non prévue à l'annexe 1 qui a été reconnue par le ministre, notamment aux fins de désignation d'une installation à titre d'installation assujettie au titre du paragraphe 172(1) de la Loi, et qui est exercée dans un secteur que le ministre a reconnu comme risquant fortement de voir sa compétitivité affectée par la tarification du carbone et comme étant à risque élevé de fuites de carbone en raison de la tarification du carbone. (*additional industrial activity*)

activité industrielle visée À l'égard d'une installation assujettie, toute activité industrielle visée au paragraphe 5(2). (*specified industrial activity*)

agent autorisé

a) Dans le cas où la personne responsable de l'installation assujettie est une personne physique, celle-ci ou la personne physique autorisée à agir en son nom;

b) dans le cas où elle est une personne morale, celui de ses dirigeants qui est autorisé à agir en son nom;

c) dans le cas où elle est une autre entité, la personne physique autorisée à agir en son nom. (*authorized official*)

ANSI National Accreditation Board Organisme d'accréditation qui est une filiale de l'American National Standards Institute. (*ANSI National Accreditation Board*)

biomasse Vise les plantes ou matières végétales, déchets d'origine animale ou leurs produits dérivés, notamment le bois et les produits de bois, le charbon de bois, les résidus d'origine agricole, la matière organique d'origine biologique dans les déchets urbains et industriels, les gaz d'enfouissement, les bioalcools, la liqueur de cuisson, les gaz de digestion des boues ainsi que les combustibles d'origine animale ou végétale. (*biomass*)

capacité totale À l'égard d'un groupe ou de tout équipement qui produit de l'électricité :

a) soit la puissance maximale continue (la puissance nette maximale qui peut être maintenue en continu par le groupe ou l'équipement, sans l'utilisation de brûleurs de conduits, une température de 15 °C et à une pression de 101,325 kPa) la plus récente déclarée à l'autorité provinciale responsable ou à l'exploitant de réseau électrique dans la province où se trouve le

(b) combusts fossil fuels and uses reciprocating motion to convert thermal energy into mechanical work. (*moteur à combustion*)

combustion engine unit has the same meaning as subsection 2(1) of the *Regulations Limiting Carbon Dioxide Emissions from Natural Gas-fired Generation of Electricity*. (*groupe moteur à combustion*)

Directive 017 [Repealed, SOR/2023-240, s. 2]

Directive PNG017 [Repealed, SOR/2023-240, s. 2]

distribution system has the same meaning as section 3 of the Act. (*réseau de distribution*)

dolomitic lime means lime derived from limestone that contains equal to or more than 5% magnesium carbonate. (*chaux dolomitique*)

electricity generation facility means a covered facility, other than one whose primary activity is something other than an industrial activity, that generates electricity as its primary industrial activity, used to generate electricity from fossil fuels and composed of one unit or a group of units. (*installation de production d'électricité*)

flaring emissions means controlled emissions of gases from industrial activities as a result of the combustion of a gas or liquid stream produced at a facility, the purpose of which is not to produce useful heat. It does not include emissions from the flaring of landfill gas. (*émissions de torchage*)

gaseous fuel means a fossil fuel that is gaseous at a temperature of 15°C and a pressure of 101.325kPa. (*combustible gazeux*)

GHG means greenhouse gas. (*version anglaise seulement*)

GHGRP [Repealed, SOR/2023-240, s. 2]

global warming potential or **GWP** means the global warming potential set out in column 2 of Schedule 3 to the Act for the greenhouse gas set out in column 1 of that Schedule. (*PRP ou potentiel de réchauffement planétaire*)

grey cement means a mix composed primarily of clinker that contains more than 0.5% by weight of ferric oxide, gypsum and limestone. (*ciment gris*)

HFC means the hydrofluorocarbons set out in items 6 to 24 of Schedule 3 to the Act. (*HFC*)

groupe ou l'équipement, exprimée en MW d'électricité;

b) soit, en l'absence d'une telle déclaration, la quantité maximale d'électricité, qui est produite de façon continue par le groupe ou l'équipement pendant deux heures au cours d'une année civile, exprimée en MW d'électricité. (*total capacity*)

chaux dolomitique Chaux dérivée de calcaire contenant 5 % ou plus de carbonate de magnésium. (*dolomitic lime*)

chaux forte en calcium Chaux dérivée de calcaire contenant moins de 5 % de carbonate de magnésium. (*high-calcium lime*)

chaux spécialisée Chaux produite par le passage, à plusieurs reprises, de chaux dolomitique dans un four ou par l'ajout à cette chaux de matériaux supplémentaires en vue d'en modifier les propriétés. (*speciality lime*)

ciment blanc Mélange composé principalement de clinker contenant 0,5 % d'oxyde ferrique par poids ou moins, de calcaire et de gypse. (*white cement*)

ciment gris Mélange composé principalement de clinker contenant plus de 0,5 % d'oxyde ferrique par poids, de calcaire et de gypse. (*grey cement*)

combustible gazeux Combustible fossile qui est à l'état gazeux à une température de 15 °C et à une pression de 101,325 kPa. (*gaseous fuel*)

combustible liquide Combustible fossile qui est à l'état liquide à une température de 15 °C et à une pression de 101,325 kPa. (*liquid fuel*)

combustible solide Combustible fossile qui est à l'état solide à une température de 15 °C et à une pression de 101,325 kPa. (*solid fuel*)

directive 017 [Abrogée, DORS/2023-240, art. 2]

directive PNG017 [Abrogée, DORS/2023-240, art. 2]

émissions associées à l'utilisation de produits industriels Émissions provenant de l'utilisation d'un produit dans un procédé industriel qui n'occasionne aucune réaction chimique ou physique du produit lui-même, notamment les émissions provenant de l'utilisation d'hexafluorure de soufre (SF₆), de HFC ou de PFC comme gaz de couverture et de l'utilisation de HFC ou de PFC pour le gonflement de la mousse. (*industrial product use emissions*)

high-calcium lime means lime derived from limestone that contains less than 5% magnesium carbonate. (*chaux forte en calcium*)

industrial process emissions means emissions from an industrial process that involves a chemical or physical reaction other than combustion and the purpose of which is not to produce useful heat. (*émissions liées aux procédés industriels*)

industrial product use emissions means emissions from the use of a product in an industrial process that does not involve a chemical or physical reaction and does not react in the process, including emissions from the use of sulphur hexafluoride (SF₆), HFCs and PFCs as cover gases and the use of HFCs and PFCs in a foam-blowing process. (*émissions associées à l'utilisation de produits industriels*)

IPCC Guidelines [Repealed, SOR/2023-240, s. 2]

ISO Standard 14065 means the standard ISO 14065 entitled *Greenhouse gases — Requirements for greenhouse gas validation and verification bodies for use in accreditation or other forms of recognition*, published by the International Organization for Standardization in 2013. (*norme ISO 14065*)

leakage emissions means uncontrolled emissions. It does not include industrial process emissions and industrial product use emissions. (*émissions dues aux fuites*)

liquid fuel means a fossil fuel that is liquid at a temperature of 15°C and a pressure of 101.325 kPa. (*combustible liquide*)

natural gas means a mixture of hydrocarbons — such as methane, ethane or propane — that is in a gaseous state at a temperature of 15°C and a pressure of 101.325 kPa and that is composed of at least 70% methane by volume or that has a higher heating value that is not less than 35 MJ/standard m³ and not more than 41 MJ/standard m³. It excludes landfill gas, digester gas, refinery gas, blast furnace gas, coke oven gas or gas derived through industrial processes from petroleum coke or coal, including synthetic gas. (*gaz naturel*)

on-site transportation emissions means emissions from registered or unregistered vehicles and other machinery that are used at the facility for the transport of substances, materials, equipment or products used in a production process or for the transport of individuals. (*émissions liées au transport sur le site*)

émissions de combustion stationnaire de combustible Émissions provenant de la combustion, au moyen de dispositifs stationnaires, de combustibles solides, de combustibles liquides, de combustibles gazeux ou de pneus ou bardeaux bitumés, entiers ou partiels, pour produire de la chaleur utile. (*stationary fuel combustion emissions*)

émissions des déchets Émissions provenant de l'élimination des déchets à l'installation, notamment de l'enfouissement des déchets solides, du traitement biologique ou de l'incinération des déchets et du torchage des gaz d'enfouissement. Sont exclues de la présente définition les émissions provenant de la combustion de pneus ou bardeaux bitumés, entiers ou partiels, pour produire de la chaleur utile ainsi que les émissions liées au transport sur le site. (*waste emissions*)

émissions des eaux usées Émissions provenant des eaux usées industrielles et du traitement des eaux usées industrielles à l'installation. (*wastewater emissions*)

émissions de torchage Émissions contrôlées de gaz au cours d'activités industrielles, provenant de la combustion d'un flux gazeux ou liquide produit à l'installation à des fins autres que la production de chaleur utile. Sont exclues de la présente définition les émissions provenant du torchage des gaz d'enfouissement. (*flaring emissions*)

émissions d'évacuation Émissions contrôlées dues à la conception de l'installation, aux méthodes utilisées pour la fabrication ou le traitement d'une substance ou d'un produit ou à l'utilisation d'une pression supérieure à la capacité de l'équipement de l'installation. (*venting emissions*)

émissions dues aux fuites Émissions incontrôlées. Sont exclues de la présente définition les émissions associées à l'utilisation de produits industriels et les émissions liées aux procédés industriels. (*leakage emissions*)

émissions liées au transport sur le site Émissions provenant de véhicules, immatriculés ou non, et d'autres engins servant à l'installation pour le transport de personnes physiques ou le transport de substances, de matières, d'équipements ou de produits utilisés dans un procédé de production. (*on-site transportation emissions*)

émissions liées aux procédés industriels Émissions provenant d'un procédé industriel comportant des réactions chimiques ou physiques autres que la combustion et dont le but n'est pas la production de chaleur utile. (*industrial process emissions*)

PFC means the perfluorocarbons set out in items 25 to 33 of Schedule 3 to the Act. (*PFC*)

Quantification Methods means the document entitled *Quantification Methods for the Output-Based Pricing System Regulations*, published by the Department of the Environment in 2022. (*méthodes de quantification*)

solid fuel means a fossil fuel that is solid at a temperature of 15°C and a pressure of 101.325 kPa. (*combustible solide*)

speciality lime means lime produced by passing dolomitic lime through a kiln more than once or by adding material to dolomitic lime to change its properties. (*chaux spécialisée*)

specified emission type means an emission type listed in subsection 5(1). (*type d'émissions visé*)

specified industrial activity means, with respect to a covered facility, an industrial activity referred to in subsection 5(2). (*activité industrielle visée*)

stationary fuel combustion emissions means emissions from stationary devices that combust solid fuels, liquid fuels, gaseous fuels, or tires or asphalt shingles, whether in whole or in part, for the purpose of producing useful heat. (*émissions de combustion stationnaire de combustible*)

thermal energy means useful thermal energy in the form of steam or hot water that is intended to be used for an industrial purpose. (*énergie thermique*)

thermal energy to electricity ratio means, in respect of a unit or equipment that generates electricity, the ratio of the total quantity of thermal energy produced to the total quantity of gross electricity generated by the unit or equipment, not including the quantities from the use of duct burners, in a calendar year and expressed in the same units of measurement. (*rapport énergie thermique-électricité*)

total capacity means, in respect of a unit or equipment that generates electricity, either

- (a) the maximum continuous rating (the maximum net power that can be continuously sustained by a unit or equipment that generates electricity without the use of duct burners, at a temperature of 15°C and a pressure of 101.325 kPa), expressed in MW of electricity, as most recently reported to a provincial authority of competent jurisdiction or to the electric system operator in the province where the unit or equipment is located, or

énergie thermique Énergie thermique utile sous forme de vapeur ou d'eau chaude, qui est destinée à être utilisée à des fins industrielles. (*thermal energy*)

gaz naturel Mélange d'hydrocarbures — tels que le méthane, l'éthane ou le propane — qui est composé d'au moins 70 % de méthane par volume ou a un pouvoir calorifique supérieur d'au moins 35 MJ/m³ normalisés et d'au plus 41 MJ/m³ normalisés, et qui est à l'état gazeux à une température de 15 °C et à une pression de 101,325 kPa. Sont exclus de la présente définition les gaz d'enfouissement, les gaz de digesteur, les gaz de raffineries, les gaz de haut fourneau, les gaz de cokerie, les gaz dérivés du coke de pétrole ou du charbon au moyen de procédés industriels — y compris les gaz de synthèse. (*natural gas*)

groupe Ensemble qui est constitué de chaudières ou de moteurs à combustion ainsi que de tout autre équipement raccordé à ceux-ci — notamment les brûleurs de conduit ou autres dispositifs de combustion, systèmes de récupération de la chaleur, turbines à vapeur, générateurs et dispositifs de contrôle des émissions — et qui produit de l'électricité et, le cas échéant, de l'énergie thermique à partir de la combustion de combustibles fossiles. (*unit*)

groupe chaudière S'entend au sens du paragraphe 2(1) du *Règlement limitant les émissions de dioxyde de carbone provenant de la production d'électricité thermique au gaz naturel*. (*boiler unit*)

groupe moteur à combustion S'entend au sens du paragraphe 2(1) du *Règlement limitant les émissions de dioxyde de carbone provenant de la production d'électricité thermique au gaz naturel*. (*combustion engine unit*)

HFC Les hydrofluorocarbures qui figurent aux articles 6 à 24 de l'annexe 3 de la Loi. (*HFC*)

installation de production d'électricité Installation assujettie dont l'activité industrielle principale est la production d'électricité, qui est utilisée pour produire de l'électricité à partir de combustibles fossiles et qui est constituée d'un groupe ou d'un ensemble de groupes, à l'exclusion d'une installation où est exercée à titre principal une activité autre qu'une activité industrielle. (*electricity generation facility*)

lignes directrices du GIEC [Abrogée, DORS/2023-240, art. 2]

Loi La Loi sur la tarification de la pollution causée par les gaz à effet de serre. (*Act*)

méthode d'ECCC [Abrogée, DORS/2023-240, art. 2]

(b) if no report has been made, the most electricity that was generated by the unit or equipment during two continuous hours in a calendar year, expressed in MW of electricity. (*capacité totale*)

2020 GHGRP [Repealed, SOR/2023-240, s. 2]

unit means an assembly comprised of a boiler or combustion engine and any other equipment that is physically connected to either, including duct burners and other combustion devices, heat recovery systems, steam turbines, generators and emission control devices, and that generates electricity and, if applicable, produces thermal energy from the combustion of fossil fuels. (*groupe*)

venting emissions means controlled emissions that occur due to the design of a facility, to procedures used in the manufacture or processing of a substance or product or to pressure exceeding the capacity of the equipment at the facility. (*émissions d'évacuation*)

waste emissions means emissions that result from waste disposal at a facility, including the landfilling of solid waste, the biological treatment or incineration of waste and the flaring of landfill gas. Waste emissions do not include emissions from the combustion of tires or asphalt shingles, whether in whole or in part, to produce useful heat or on-site transportation emissions. (*émissions des déchets*)

wastewater emissions means emissions resulting from industrial wastewater and industrial wastewater treatment at a facility. (*émissions des eaux usées*)

WCI Method [Repealed, SOR/2023-240, s. 2]

white cement means a mix composed primarily of clinker that contains 0.5% or less by weight of ferric oxide, gypsum and limestone. (*ciment blanc*)

méthode d'ECCC 2020 [Abrogée, DORS/2023-240, art. 2]

méthode de la WCI [Abrogée, DORS/2023-240, art. 2]

méthodes de quantification Le document intitulé *Méthodes de quantification pour le Règlement sur le système de tarification fondé sur le rendement*, publié en 2022 par le ministère de l'Environnement. (*Quantification Methods*)

moteur à combustion Tout moteur, à l'exception du moteur autopropulsé et du moteur conçu pour être propulsé tout en accomplissant sa fonction :

a) soit qui fonctionne selon le cycle thermodynamique de Brayton et qui brûle des combustibles fossiles en vue de la production d'une quantité nette de force motrice;

b) soit qui brûle des combustibles fossiles et qui utilise un mouvement alternatif en vue de la conversion d'énergie thermique en travail mécanique. (*combustion engine*)

norme ISO 14065 La norme ISO 14065 de l'Organisation internationale de normalisation, intitulée *Gaz à effet de serre — Exigences pour les organismes fournissant des validations et des vérifications des gaz à effet de serre en vue de l'accréditation ou d'autres formes de reconnaissance*, publiée en 2013. (*ISO Standard 14065*)

PFC Les hydrocarbures perfluorés qui figurent aux articles 25 à 33 de l'annexe 3 de la Loi. (*PFC*)

PRP ou potentiel de réchauffement planétaire Le potentiel de réchauffement planétaire indiqué à la colonne 2 de l'annexe 3 de la Loi pour le gaz à effet de serre qui figure à la colonne 1 de cette annexe. (*global warming potential* or *GWP*)

rapport énergie thermique-électricité À l'égard d'un groupe ou de tout équipement qui produit de l'électricité, le rapport entre la quantité totale d'énergie thermique et la quantité totale d'électricité brute produites par le groupe ou l'équipement pour une année civile, sauf celles produites au moyen de brûleurs de conduits, et exprimées dans les mêmes unités. (*thermal energy to electricity ratio*)

réseau de distribution S'entend au sens de l'article 3 de la Loi. (*distribution system*)

type d'émissions visé Tout type d'émissions énuméré au paragraphe 5(1). (*specified emission type*)

Incorporation by reference

(2) Unless otherwise indicated, a reference to any document incorporated by reference into these Regulations is a reference to the document as amended from time to time.

Accreditation

(3) Despite subsection (2), if ISO Standard 14065 is amended, the previous version of the document may be complied with for a period of four years beginning on the day on which the amended version is published.

Quantification Methods

(4) Despite subsection (2), the version of Quantification Methods to be complied with for a compliance period is the version that was most recently published prior to the day on which that compliance period begins.

SOR/2021-197, s. 1; SOR/2023-240, s. 2; SOR/2025-108, s. 1.

Purpose

Purpose

3 These Regulations implement an output-based pricing system for industrial GHG emissions with respect to covered facilities where industrial activities are engaged in.

Overview

System components

4 These Regulations set out

(a) the manner in which a person responsible for a covered facility must, under Part 2 of the Act, provide a report that sets out the information with respect to the GHG emissions limit and cause the report to be verified;

(b) the methods to quantify the GHGs from a covered facility and the production from each specified industrial activity engaged in at the covered facility;

(c) the manner of determining the covered facility's GHG emissions limit based on the facility's production from each specified industrial activity and the applicable output-based standard; and

(d) the manner in which compensation is provided for excess emissions and surplus credits are issued.

Incorporation par renvoi

(2) Sauf indication contraire, toute mention d'un document incorporé par renvoi dans le présent règlement constitue un renvoi au document avec ses modifications successives.

Accréditation

(3) Malgré le paragraphe (2), si la norme ISO 14065 est modifiée, la version antérieure peut être utilisée pendant quatre ans à partir de la date à laquelle la version modifiée est publiée.

Méthodes de quantification

(4) Malgré le paragraphe (2), la version des méthodes de quantification à utiliser pour une période de conformité est la version la plus récemment publiée avant la date du début de cette période de conformité.

DORS/2021-197, art. 1; DORS/2023-240, art. 2; DORS/2025-108, art. 1.

Objet

Objet

3 Le présent règlement met en œuvre le système de tarification pour les émissions industrielles de gaz à effet de serre qui est fondé sur le rendement des installations assujetties où sont exercées des activités industrielles.

Survol

Composantes du système

4 Le présent règlement prévoit :

a) les modalités selon lesquelles la personne responsable d'une installation assujettie est tenue, en application de la partie 2 de la Loi, de fournir un rapport comportant les renseignements relatifs à la limite d'émissions de gaz à effet de serre et de le faire vérifier;

b) les règles de quantification des gaz à effet de serre provenant de l'installation assujettie et de la production pour chaque activité industrielle visée qui y est exercée;

c) la façon de déterminer la limite d'émissions de gaz à effet de serre applicable à l'installation assujettie, à partir de sa production pour chaque activité industrielle visée et de la norme de rendement applicable;

d) les modalités relatives au versement de la compensation pour les émissions excédentaires et à l'émission des crédits excédentaires.

Application

Quantification of GHGs

5 (1) Subject to section 22, GHGs must be quantified for the following emission types:

- (a) stationary fuel combustion emissions;
- (b) industrial process emissions;
- (c) industrial product use emissions;
- (d) venting emissions;
- (e) flaring emissions;
- (f) leakage emissions;
- (g) on-site transportation emissions;
- (h) waste emissions; and
- (i) wastewater emissions.

Specified industrial activities

(2) Output-based standards are established under these Regulations for the industrial activities set out in column 1 of Schedule 1 and for additional industrial activities engaged in at the covered facility.

SOR/2023-240, s. 3.

End of designation

Condition not met

6 (1) If a covered facility was designated on the condition that it would emit a quantity of GHGs of at least 10 kt of CO₂e in any of the three calendar years following the date of first production, the Minister may cancel the designation under subsection 172(3) of the Act if the facility has not met that condition as of December 31 of the third calendar year following that date.

Notice

(2) The Minister must provide notice of their intention to cancel the covered facility's designation to the person responsible for the covered facility at least 30 days before cancelling the designation.

SOR/2021-197, s. 2.

Champ d'application

Quantification des gaz à effet de serre

5 (1) Sous réserve de l'article 22, les gaz à effet de serre sont quantifiés pour les types d'émissions suivants :

- a) les émissions de combustion stationnaire de combustible;
- b) les émissions liées aux procédés industriels;
- c) les émissions associées à l'utilisation de produits industriels;
- d) les émissions d'évacuation;
- e) les émissions de torchage;
- f) les émissions dues aux fuites;
- g) les émissions liées au transport sur le site;
- h) les émissions des déchets;
- i) les émissions des eaux usées.

Activités industrielles visées

(2) Des normes de rendement sont établies aux termes du présent règlement pour les activités industrielles prévues à l'annexe 1 et pour les activités industrielles additionnelles exercées à l'installation assujettie.

DORS/2023-240, art. 3.

Fin de la désignation

Condition non remplie

6 (1) Si une installation assujettie a été désignée à la condition d'émettre, au cours d'au moins une des trois années civiles suivant la date où elle a commencé sa production, une quantité de gaz à effet de serre égale à au moins 10 kt de CO₂e, le ministre peut, aux termes du paragraphe 172(3) de la Loi, annuler la désignation si cette condition n'est pas remplie au 31 décembre de la troisième année civile suivant cette date.

Avis

(2) Le ministre avise la personne responsable de l'installation assujettie de son intention d'annuler la désignation au moins trente jours avant l'annulation.

DORS/2021-197, art. 2.

Cancellation following request

6.1 If the Minister receives a request to cancel a designation of a covered facility during a calendar year and the Minister decides, under subsection 172(3) of the Act, to cancel the designation, that cancellation is effective as of December 31 of the calendar year in which the decision is made.

SOR/2023-240, s. 4.

Ceasing to be a covered facility

7 (1) A facility ceases to be a covered facility under the following circumstances:

- (a) it has ceased production from all specified industrial activities for five consecutive compliance periods; or
- (b) the person responsible for the covered facility makes a request to that effect because it is expected that the specified industrial activities engaged in at the covered facility will cease for at least 12 consecutive months.

Date of cessation

(2) A covered facility ceases to be a covered facility on the following date:

- (a) for the purposes of paragraph (1)(a), on December 31 of the fifth consecutive calendar year for which no production is reported in an annual report; and
- (b) for the purposes of paragraph (1)(b), on the later of
 - (i) the 30th day following the date the Minister receives the request from the person responsible for the covered facility, or
 - (ii) the date the covered facility ceases production.

(3) [Repealed, SOR/2021-197, s. 3]

SOR/2021-197, s. 3.

Requirement for partial compliance period

7.1 Subject to section 7.2, if a facility ceases to be a covered facility during a compliance period, the person who is responsible for that facility must comply with these Regulations and the requirements of Division 1 of Part 2 of the Act in respect of the portion of that compliance period during which it was a covered facility.

SOR/2021-197, s. 4; SOR/2025-108, s. 2.

Annulation à la suite d'une demande

6.1 Si le ministre reçoit une demande visant l'annulation de la désignation d'une installation assujettie au cours d'une année civile et qu'il décide, aux termes du paragraphe 172(3) de la Loi, d'annuler la désignation, l'annulation prend effet le 31 décembre de l'année civile au cours de laquelle il prend la décision.

DORS/2023-240, art. 4.

Cesser d'être une installation assujettie

7 (1) Une installation cesse d'être une installation assujettie dans les circonstances suivantes :

- a) elle a cessé toute production dans le cadre des activités industrielles visées, durant cinq périodes de conformité consécutives;
- b) la personne responsable de l'installation assujettie en fait la demande car il est prévu que les activités industrielles visées qui y sont exercées cesseront durant au moins douze mois consécutifs.

Date de la cessation

(2) La date à laquelle l'installation assujettie cesse d'être une installation assujettie est la suivante :

- a) pour l'application de l'alinéa (1)a), le 31 décembre de la cinquième année civile consécutive à l'égard de laquelle le rapport annuel ne fait état d'aucune production;
- b) pour l'application de l'alinéa (1)b), la date qui correspond à la plus tardive des éventualités suivantes :
 - (i) le trentième jour suivant la date où le ministre reçoit la demande de la personne responsable;
 - (ii) le jour où l'installation assujettie cesse sa production.

(3) [Abrogé, DORS/2021-197, art. 3]

DORS/2021-197, art. 3.

Obligations pour une période de conformité partielle

7.1 Sous réserve de l'article 7.2, si une installation cesse d'être une installation assujettie au cours d'une période de conformité, la personne qui en est responsable est tenue de respecter les obligations prévues par la section 1 de la partie 2 de la Loi et par le présent règlement à l'égard de la partie de la période de conformité durant laquelle l'installation était une installation assujettie.

DORS/2021-197, art. 4; DORS/2025-108, art. 2.

Exception

7.2 Section 7.1 does not apply in respect of a facility that ceases to be a covered facility because the Minister cancelled its designation in 2025 under subsection 172(3) of the Act.

SOR/2025-108, s. 2.

Covered Facility

Criteria — definition section 169 of Act

8 For the purposes of paragraph (a) of the definition *covered facility* in section 169 of the Act, the following criteria must be met by a facility that is located in a province or area that is set out in Part 2 of Schedule 1 to the Act:

(a) a report was made, in accordance with a *Notice with respect to reporting of greenhouse gases (GHGs)* published under section 46 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*, in respect of that facility indicating that that facility emitted a quantity of GHGs equal to 50kt or more of CO₂e, as one or more facilities as defined in such a notice, for the 2014 calendar year or any subsequent calendar year; and

(b) the primary activity engaged in at the facility is any of the industrial activities set out in column 1 of Schedule 1.

SOR/2023-240, s. 5.

Remote community

8.1 Unless designated by the Minister as a covered facility under subsection 172(1) of the Act, an electricity generation facility is not included in the definition *covered facility* in section 169 of the Act if the industrial activity set out in paragraph 38(b) or (c), column 1, of Schedule 1 is engaged in at that facility and that facility

(a) generates electricity for general distribution to the public in a geographic area that is neither serviced by an electrical network that distributes electricity and is subject to the standards of the North American Electric Reliability Corporation nor by a distribution system,

(b) is not connected to an electrical network, for the distribution of electricity, that is subject to the standards of the North American Electric Reliability Corporation, and

(c) is not connected to a distribution system.

SOR/2023-240, s. 6.

Exception

7.2 L'article 7.1 ne s'applique pas à l'égard d'une installation qui cesse d'être une installation assujettie en raison de l'annulation, en 2025, de sa désignation par le ministre en vertu du paragraphe 172(3) de la Loi.

DORS/2025-108, art. 2.

Installation assujettie

Critères — définition article 169 de la Loi

8 Pour l'application de l'alinéa a) de la définition de *installation assujettie* à l'article 169 de la Loi, les critères à remplir par l'installation située dans une province ou une zone figurant à la partie 2 de l'annexe 1 de la Loi sont les suivants :

a) avoir fait l'objet d'un rapport établi en conformité avec un *Avis concernant la déclaration des gaz à effet de serre (GES)* publié en vertu de l'article 46 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* — indiquant qu'elle a émis une quantité de gaz à effet de serre de 50 kt de CO₂e ou plus, à titre d'une ou plusieurs installations, au sens de cet avis, pour l'année civile 2014 ou une année civile subséquente;

b) être une installation où est exercée, à titre principal, l'une des activités industrielles prévues à l'annexe 1.

DORS/2023-240, art. 5.

Collectivité éloignée

8.1 Sauf si elle est désignée par le ministre à titre d'installation assujettie en vertu du paragraphe 172(1) de la Loi, une installation de production d'électricité n'est pas visée par la définition de *installation assujettie* à l'article 169 de la Loi si une activité industrielle prévue aux alinéas 38b) ou c) de l'annexe 1, dans la colonne 1 y est exercée et qu'elle :

a) produit de l'électricité pour distribution générale à la population d'une région géographique qui n'est desservie ni par un réseau destiné à la distribution d'électricité qui est assujetti aux normes de la « North American Electric Reliability Corporation » ni desservie par un réseau de distribution;

b) n'est pas reliée à un réseau destiné à la distribution d'électricité qui est assujetti aux normes de la « North American Electric Reliability Corporation »;

c) n'est pas reliée à un réseau de distribution.

DORS/2023-240, art. 6.

Compliance Period

Compliance period

9 (1) Subject to subsections (2) and (3), the specified period, for the purposes of the definition *compliance period* in section 169 of the Act, begins on January 1 and ends on December 31 for each calendar year, starting in 2019.

First compliance period

(2) If a facility becomes a covered facility under the Act after January 1 of a given calendar year, its specified period, for the purposes of the definition *compliance period* in section 169 of the Act, begins on January 1 of the calendar year following

(a) the calendar year during which the facility is registered under subsection 171(2) of the Act, if the facility meets the criteria set out in section 8, or

(b) the calendar year during which the facility was designated as a covered facility under subsection 172(1) of the Act.

Compliance period — 2025

(3) For the 2025 calendar year, if a facility ceases to be a covered facility because the Minister cancels its designation in 2025 under subsection 172(3) of the Act, the specified period in respect of that facility, for the purposes of the definition *compliance period* in section 169 of the Act, begins on January 1, 2025 and ends on March 31, 2025.

SOR/2021-197, s. 5; SOR/2023-240, s. 7; SOR/2025-108, s. 3.

Person Responsible

Person responsible

10 For the purposes of these Regulations, the person responsible for a facility or a covered facility is the person who owns or is otherwise responsible for the facility or covered facility, including the person who has the charge, management or control of the facility or covered facility, or who is the true decision maker with respect to the operations of the facility or covered facility.

Conclusive presumption

10.1 (1) If a facility ceases to be a covered facility, the person responsible for that facility is deemed to be responsible for a covered facility with respect to

(a) the requirements set out in section 173 of the Act;

Période de conformité

Période de conformité

9 (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), la période débutant le 1^{er} janvier et se terminant le 31 décembre de chaque année civile à compter de 2019 est précisée pour l'application de la définition de *période de conformité* à l'article 169 de la Loi.

Première période de conformité

(2) Si une installation devient une installation assujettie sous le régime de la Loi après le 1^{er} janvier d'une année civile, la période précisée à son égard, pour l'application de la définition de *période de conformité* à l'article 169 de la Loi, débute le 1^{er} janvier de l'année civile qui suit :

a) s'agissant d'une installation qui remplit les critères prévus par l'article 8, l'année civile au cours de laquelle elle est enregistrée aux termes du paragraphe 171(2) de la Loi;

b) s'agissant d'une installation désignée à titre d'installation assujettie en vertu du paragraphe 172(1) de la Loi, l'année civile au cours de laquelle elle est désignée à ce titre.

Période de conformité pour 2025

(3) Pour l'année civile 2025, si une installation cesse d'être une installation assujettie en raison de l'annulation, en 2025, de sa désignation par le ministre en vertu du paragraphe 172(3) de la Loi, la période débutant le 1^{er} janvier 2025 et se terminant le 31 mars 2025 est précisée à l'égard de cette installation pour l'application de la définition de *période de conformité* à l'article 169 de la Loi.

DORS/2021-197, art. 5; DORS/2023-240, art. 7; DORS/2025-108, art. 3.

Personne responsable

Personne responsable

10 Pour l'application du présent règlement, la personne responsable d'une installation ou d'une installation assujettie est celle qui en est responsable à titre de propriétaire ou autrement, notamment qui en a la direction, la gestion ou la maîtrise, ou qui est le véritable décideur en ce qui a trait à son exploitation.

Présomption irréfragable

10.1 (1) Si une installation cesse d'être une installation assujettie, la personne responsable de l'installation est réputée être responsable d'une installation assujettie en ce qui concerne les obligations suivantes :

- (b)** the requirements set out in section 174 of the Act with respect to providing compensation;
- (c)** the requirement under subsection 176(1) of the Act to notify the Minister of any errors or omissions;
- (d)** the requirement under subsection 176(2) or 177(2) of the Act to submit any corrected report under section 62 or 63, respectively;
- (e)** the requirement under paragraph 178(1)(a) of the Act to provide any compensation;
- (f)** the requirements set out in section 181 of the Act;
- (g)** the requirement to maintain the OBPS account referred to in section 14;
- (h)** the requirement under subsection 187(5) of the Act to retain the information set out in section 47; and
- (i)** the requirement to notify the Minister if there is a change in the person responsible, in accordance with section 48.

Period of requirements

(2) The requirements set out in paragraphs (1)(a) to (g) apply during the period necessary under the Act and the requirements set out in paragraphs (1)(h) and (i) apply during a period of seven years after the end of the year in which the facility ceased to be a covered facility.

Surplus credits

(3) If a facility ceases to be a covered facility, the person responsible for that facility is deemed to be responsible for a covered facility for the purpose of obtaining surplus credits under section 175 of the Act and paragraph 178(1)(b) of the Act.

SOR/2021-197, s. 6; SOR/2023-240, s. 8.

Annual Report

Content of annual report

11 (1) Subject to subsection (2) and section 16, the report that must be submitted by the person responsible for a covered facility for a compliance period under section 173 of the Act is prepared annually for each covered facility for which they are responsible and includes the information listed in Schedule 2 and the following information:

- (a)** in respect of a covered facility, other than one referred to in paragraph (b) or (c),

- a)** celles prévues à l'article 173 de la Loi;
- b)** celle de verser une compensation, prévue à l'article 174 de la Loi;
- c)** celle d'aviser le ministre de toute erreur ou omission, en application du paragraphe 176(1) de la Loi;
- d)** celle de fournir un rapport corrigé, prévue à l'article 62 du présent règlement et au paragraphe 176(2) de la Loi ou à l'article 63 du présent règlement et au paragraphe 177(2) de la Loi;
- e)** celle de verser une compensation, prévue à l'alinéa 178(1)a) de la Loi;
- f)** celles prévues à l'article 181 de la Loi;
- g)** celle de maintenir le compte visé à l'article 14;
- h)** celle, prévue au paragraphe 187(5) de la Loi, de conserver les renseignements visés à l'article 47;
- i)** celle, prévue à l'article 48, d'aviser le ministre d'un changement de personne responsable.

Durée des obligations

(2) Les obligations prévues aux alinéas (1)a) à g) s'appliquent pendant la période nécessaire selon la Loi et celles prévues aux alinéas (1)h) et i) s'appliquent pendant une période de sept ans à compter de la fin de l'année au cours de laquelle l'installation a cessé d'être une installation assujettie.

Crédits excédentaires

(3) Si une installation cesse d'être une installation assujettie, la personne responsable de l'installation est réputée être responsable d'une installation assujettie en ce qui concerne l'obtention de crédits excédentaires au titre de l'article 175 de la Loi et de l'alinéa 178(1)b) de la Loi.

DORS/2021-197, art. 6; DORS/2023-240, art. 8.

Rapport annuel

Contenu

11 (1) Sous réserve du paragraphe (2) et de l'article 16, le rapport que la personne responsable d'une installation assujettie est tenue de fournir pour une période de conformité, en application de l'article 173 de la Loi, est établi annuellement pour chaque installation assujettie dont elle est responsable et comporte les renseignements qui figurent à l'annexe 2 ainsi que les renseignements suivants :

- (i) the total quantity of GHGs from the covered facility during the compliance period, expressed in CO₂e tonnes, as determined in accordance with section 17, and
 - (ii) the covered facility's production during the compliance period, from each specified industrial activity, quantified in accordance with section 31;
- (b)** in respect of an electricity generation facility,
- (i) the total quantity of GHGs from each unit within the covered facility during the compliance period, expressed in CO₂e tonnes, as determined in accordance with section 20,
 - (ii) the sum of the total quantities of GHGs determined under subparagraph (i) for all units within the facility, expressed in CO₂e tonnes,
 - (iii) the production during the compliance period by each unit within the covered facility from each of the industrial activities set out in paragraphs 38(a) to (c), column 1, of Schedule 1 that are engaged in at the unit, separately for each industrial activity, quantified in accordance with section 32, and
 - (iv) the sum of the production from all of the units within the covered facility during the compliance period, from all of the industrial activities set out in paragraphs 38(a) to (c), column 1, of Schedule 1;
- (c)** in respect of a covered facility, where the specified industrial activities are both the production of coal by mining coal deposits and, if composed of a unit or a group of units that are registered under the *Reduction of Carbon Dioxide Emissions from Coal-fired Generation of Electricity Regulations*, the generation of electricity,
- (i) the total quantity of GHGs from the covered facility during the compliance period, which is the sum of the total quantity of GHGs from the mining of coal deposits, determined in accordance with section 17, and the total quantities of GHGs from the generation of electricity, determined in accordance with section 20, expressed in CO₂e tonnes,
 - (ii) with respect to the production of coal by mining coal deposits, the production during the compliance period from each specified industrial activity, in accordance with section 31, and
 - (iii) with respect to the generation of electricity,
 - (A)** the production during the compliance period by each unit within the covered facility from
 - a)** s'agissant d'une installation assujettie, autre que celle visée aux alinéas b) ou c) :
 - (i) la quantité totale des gaz à effet de serre provenant de l'installation assujettie, déterminée conformément à l'article 17 pour la période de conformité et exprimée en tonnes de CO₂e,
 - (ii) la production de l'installation assujettie pour chacune des activités industrielles visées, quantifiée conformément à l'article 31 pour la période de conformité;
 - b)** s'agissant d'une installation de production d'électricité :
 - (i) la quantité totale des gaz à effet de serre attribuables à chacun des groupes dont elle est constituée, déterminée conformément à l'article 20 pour la période de conformité et exprimée en tonnes de CO₂e,
 - (ii) la somme, pour l'ensemble des groupes dont elle est constituée, de toute quantité totale des gaz à effet de serre visée au sous-alinéa (i), exprimée en tonnes de CO₂e,
 - (iii) la production de chacun des groupes dont elle est constituée pour chacune des activités industrielles prévues aux alinéas 38a) à c) de l'annexe 1 du groupe, quantifiée conformément à l'article 32 pour la période de conformité et exprimée séparément pour chacune des activités,
 - (iv) la somme, pour l'ensemble des groupes dont elle est constituée, de la production de tous ces groupes, pour la période de conformité, pour toutes les activités industrielles prévues aux alinéas 38a) à c) de l'annexe 1;
 - c)** s'agissant d'une installation assujettie où sont exercées d'une part l'activité industrielle visée de production de charbon à partir de l'exploitation de gisement de charbon et d'autre part, si elle est constituée d'un groupe ou d'un ensemble de groupes enregistrés en vertu du *Règlement sur la réduction des émissions de dioxyde de carbone – secteur de l'électricité thermique au charbon*, celle de production d'électricité :
 - (i) la quantité totale des gaz à effet de serre provenant de l'installation assujettie, soit la somme de la quantité totale des gaz à effet de serre attribuables à l'exploitation de gisement de charbon, déterminée conformément à l'article 17, et des quantités totales des gaz à effet de serre attribuables à la production d'électricité, déterminées conformément à l'article

each of the industrial activities set out in paragraphs 38(a) to (c), column 1, of Schedule 1 that are engaged in at the unit, separately for each industrial activity, in accordance with section 32, and

(B) the sum of the production from all of the units within the covered facility during the compliance period, from all of the industrial activities set out in paragraphs 38(a) to (c), column 1, of Schedule 1;

(d) the quantity of GHGs emitted from the covered facility during the compliance period as determined in accordance with section 35, and, if captured and stored CO₂ is being subtracted under that section, the total quantity of CO₂ captured and stored in a storage project that meets the criteria in subsection 35(2);

(e) the GHG emissions limit applicable to the covered facility for the compliance period, calculated

(i) in respect of a facility referred to in paragraph (a), in accordance with section 36, 36.1 or 36.2,

(ii) in respect of a facility referred to in paragraph (b), in accordance with section 41, 41.1 or 41.2, and

(iii) in respect of a facility referred to in paragraph (c), in accordance with section 42; and

(f) the positive result (corresponding to the quantity of GHGs emitted in excess of the emissions limit) or negative result (corresponding to the difference between the quantity of GHGs emitted and the emissions limit and indicating emissions below the emissions limit) obtained under section 44 for the compliance period, expressed in CO₂e tonnes.

20, pour la période de conformité, et exprimée en tonnes de CO₂e,

(ii) en ce qui a trait à la production de charbon à partir de l'exploitation de gisement de charbon, la production pour chaque activité industrielle visée, quantifiée conformément à l'article 31 pour la période de conformité,

(iii) en ce qui a trait à la production d'électricité :

(A) la production de chacun des groupes dont elle est constituée, pour chacune des activités industrielles prévues aux alinéas 38a) à c) de l'annexe 1 du groupe, quantifiée conformément à l'article 32 pour la période de conformité et exprimée séparément pour chacune des activités,

(B) la somme, pour l'ensemble des groupes dont elle est constituée, de la production de tous ces groupes, pour la période de conformité pour toutes les activités industrielles prévues aux alinéas 38a) à c) de l'annexe 1;

d) la quantité de gaz à effet de serre émise par l'installation assujettie, déterminée conformément à l'article 35, pour la période de conformité et, si une quantité de CO₂ captée et stockée en a été soustraite au titre de cet article, la quantité totale de CO₂ qui a été captée et stockée dans le cadre d'un projet de stockage qui respecte les critères prévus au paragraphe 35(2);

e) la limite d'émissions de gaz à effet de serre applicable à l'installation assujettie pour la période de conformité :

(i) s'agissant d'une installation visée à l'alinéa a), calculée conformément aux articles 36, 36.1 ou 36.2,

(ii) s'agissant d'une installation visée à l'alinéa b), calculée conformément aux articles 41, 41.1 ou 41.2,

(iii) s'agissant d'une installation visée à l'alinéa c), calculée conformément à l'article 42;

f) le résultat positif (correspondant à la quantité de gaz à effet de serre émise au-delà de la limite d'émissions) ou négatif (correspondant à la différence entre la quantité de gaz à effet de serre émise et la limite d'émissions et indiquant des émissions en-deçà de la limite d'émissions) obtenu au moyen du calcul prévu à l'article 44 pour la période de conformité, exprimé en tonnes de CO₂e.

Increased electricity generation capacity

(1.1) For the purposes of subparagraph (1)(a)(ii), if section 36.2 applies with respect to a covered facility, the annual report must include the gross quantity of electricity generated that is attributed the capacity added to the equipment and gross quantity of electricity generated that is attributed to the capacity of the equipment before the additional capacity was added, separately, quantified in accordance with section 31 and subsection 36.2(3).

Increased electricity generation capacity

(1.2) For the purposes of subparagraphs 1(b)(iii) and (iv) and (c)(iii), if section 41.2 applies with respect to an electricity generation facility, the annual report must include,

(a) for each unit whose electricity generation capacity from gaseous fuels was increased by 50 MW or more and that is designed to operate at a thermal energy to electricity ratio of less than 0.9, the gross amount of electricity generated during the compliance period by each unit that is attributed to the capacity added to the unit and the gross amount of electricity generated that is attributed to the capacity of the unit before the additional capacity was added, in accordance with section 32 and subsection 41.2(3), separately; and

(b) the sum, from all of the units referred to in paragraph (a), of the gross amount of electricity generated that is attributed to the capacity added to the units and of the gross amount of electricity generated that is attributed to the capacity of the units before the additional capacity was added, separately.

Exception — new covered facilities

(2) Paragraphs (1)(e) and (f) do not apply with respect to a report that must be submitted by the person responsible for a covered facility for which sections 36 to 42 do not apply under section 43.

New additional industrial activity

(3) For the purposes of subparagraph (1)(a)(ii), an additional industrial activity that was recognized by the Minister during a calendar year is not taken into account for the annual report for the compliance period that corresponds to that calendar year.

SOR/2021-197, s. 7; SOR/2023-240, s. 9.

Additional content — thermal energy

12 (1) If the person responsible for a covered facility sells thermal energy that is produced at the covered facility to other covered facilities or buys thermal energy from

Ajout de capacité de production d'électricité

(1.1) Pour l'application du sous-alinéa (1)a)(ii), si l'article 36.2 s'applique à une installation assujettie, elle doit également inclure dans son rapport, la quantité brute d'électricité produite qui est attribuée à la capacité ajoutée de l'équipement et la quantité brute d'électricité produite qui est attribuée à la capacité de l'équipement avant l'ajout de capacité, quantifiées pour la période de conformité conformément à l'article 31 et au paragraphe 36.2(3) et exprimées séparément.

Ajout de capacité de production d'électricité

(1.2) Pour l'application des sous-alinéas (1)b)(iii) et (iv) et c)(iii), si l'article 41.2 s'applique à une installation de production d'électricité, elle doit également inclure dans son rapport :

a) pour chacun des groupes dont la capacité de production d'électricité, à partir de combustibles gazeux, a augmenté de 50 MW ou plus et qui est conçu pour fonctionner à un rapport énergie thermique-électricité inférieur à 0,9, la quantité brute d'électricité produite qui est attribuée à la capacité ajoutée du groupe et la quantité brute d'électricité produite qui est attribuée à la capacité du groupe avant l'ajout de capacité, quantifiées pour la période de conformité conformément à l'article 32 et au paragraphe 41.2(3) et exprimées séparément;

b) la somme, pour l'ensemble des groupes visés à l'alinéa a), de la quantité brute d'électricité produite qui est attribuée à la capacité ajoutée des groupes et de la quantité brute d'électricité produite qui est attribuée à la capacité des groupes avant l'ajout de capacité et exprimées séparément.

Exception — installations assujetties récentes

(2) La personne responsable d'une installation assujettie qui est soustraite à l'application des articles 36 à 42 par effet de l'article 43 n'est pas tenue d'inclure les renseignements visés aux alinéas (1)e) et f) dans son rapport.

Nouvelle activité industrielle additionnelle

(3) Pour l'application du sous-alinéa (1)a)(ii), n'est pas prise en compte l'activité industrielle additionnelle qui a été reconnue par le ministre au cours de l'année civile qui correspond à la période de conformité pour laquelle le rapport est fourni.

DORS/2021-197, art. 7; DORS/2023-240, art. 9.

Contenu additionnel — énergie thermique

12 (1) La personne responsable d'une installation assujettie est tenue d'inclure dans son rapport annuel les renseignements ci-après si elle vend de l'énergie thermique

any other covered facility, they must include in their annual report

- (a)** the quantity of thermal energy, expressed in gigajoules, as well as the thermal energy's temperature and pressure,
- (i)** sold to another covered facility during the compliance period, as determined by the quantity of thermal energy on sales receipts or by another objective method, or
- (ii)** bought from another covered facility during the compliance period, as determined by the quantity of thermal energy on sales receipts or by another objective method; and
- (b)** the ratio of heat from the combustion of fossil fuel to produce that thermal energy, calculated in accordance with section 34.

Additional content – gypsum products

(2) The person responsible for a covered facility where the specified industrial activity set out in item 10, column 1, of Schedule 1 is engaged in, must include in their annual report, the quantity, in tonnes, of each gypsum product that contains at least 70 weight percent of calcium sulphate dihydrate produced during the compliance period.

Additional content – hydrogen gas

(3) If a covered facility where a specified industrial activity set out in items 2, 3, 15 or 29, column 1, of Schedule 1 is engaged in produces hydrogen gas, the person responsible for the covered facility must include in their annual report the quantity of hydrogen gas produced during the compliance period, in tonnes, and the quantity of hydrogen gas sold during the compliance period, in tonnes.

Submission of annual report

13 (1) The person responsible for a covered facility must submit their annual report to the Minister, on or before June 1 of the calendar year following the end of the compliance period for which the annual report is prepared, along with a verification report prepared in accordance with section 52.

Correction of errors or omissions

(2) The person responsible for a covered facility must correct the errors or omissions, identified by a verification body during the verification of the annual report,

produite à l'installation assujettie à d'autres installations assujetties ou si elle en achète d'autres installations assujetties :

- a)** d'une part, la quantité d'énergie thermique, ainsi que sa température et sa pression, exprimée en gigajoules, qui :
 - (i)** a été vendue à d'autres installations assujetties durant la période de conformité, déterminée selon la quantité d'énergie thermique indiquée sur les factures de vente ou selon une autre méthode objective,
 - (ii)** a été achetée d'une autre installation assujettie durant la période de conformité, déterminée selon la quantité d'énergie thermique indiquée sur les factures d'achat ou selon une autre méthode objective;
- b)** d'autre part, le coefficient de la chaleur provenant de la combustion des combustibles fossiles brûlés pour produire l'énergie thermique, déterminé conformément à l'article 34.

Contenu additionnel – produits de gypse

(2) La personne responsable d'une installation assujettie où est exercée l'activité industrielle visée prévue à l'article 10 de l'annexe 1 est tenue d'inclure dans son rapport annuel la quantité de chaque produit de gypse qui a été produit durant la période de conformité et dont le pourcentage en poids de sulfate de calcium dihydrate est d'au moins 70 %, exprimée en tonnes.

Contenu additionnel – hydrogène gazeux

(3) Si une installation assujettie où est exercée une activité industrielle visée prévue aux articles 2, 3, 15 ou 29 de l'annexe 1 produit de l'hydrogène gazeux, la personne qui en est responsable est tenue d'inclure dans son rapport annuel la quantité d'hydrogène gazeux qui a été produit durant la période de conformité et celle de l'hydrogène gazeux vendu durant cette période, exprimées en tonnes.

Transmission du rapport annuel

13 (1) La personne responsable de l'installation assujettie transmet son rapport annuel au ministre, au plus tard le 1^{er} juin de l'année civile suivant la fin de la période de conformité à l'égard de laquelle le rapport est établi, ainsi qu'un rapport de vérification préparé conformément à l'article 52.

Correction d'erreurs ou d'omissions

(2) La personne responsable de l'installation assujettie corrige les erreurs ou omissions décelées par l'organisme de vérification lors de la vérification du rapport annuel,

prior to submitting the annual report to the Minister, if possible.

SOR/2020-114, s. 1; SOR/2023-240, s. 10.

Account opening

14 The account that the person responsible for the covered facility opens in accordance with subsection 186(1) of the Act is an Output-Based Pricing System account (OBPS account).

Request for Confidentiality

Content of request

15 A request for confidentiality submitted for the purposes of section 254 of the Act must provide the following information:

- (a) the information to which the request pertains, clearly identified;
- (b) the reason for the request from among those specified in paragraphs 254(a) to (c) of the Act; and
- (c) the supporting justification that the information referred to in paragraph (a) has been treated as confidential by the person making the request and is not, and has never been, available to the public.

Quantification

Variation of General Rules

Production of petrochemical products as a by-product

16 (1) The production of a petrochemical product set out in item 17, column 1, of Schedule 1 as a by-product, at a covered facility where an industrial activity, other than one set out in that item is engaged in, is not an industrial activity covered by item 17, column 1, of Schedule 1.

Additional production of natural gas liquids

(2) If natural gas liquids are produced at a covered facility where a specified industrial activity set out in item 3 or 17, column 1, of Schedule 1 is engaged in, the following rules apply:

- (a) for the purposes of section 17, the person responsible for the covered facility must quantify the GHGs from the production of natural gas liquids in accordance with the methods applicable to the industrial

dans la mesure du possible, et ce, avant de transmettre le rapport annuel au ministre.

DORS/2020-114, art. 1; DORS/2023-240, art. 10.

Ouverture du compte

14 Le compte qu'ouvre la personne responsable d'une installation assujettie dans le système de suivi en application du paragraphe 186(1) de la Loi est un compte de Système de tarification fondé sur le rendement (compte ST-FR).

Demande de confidentialité

Contenu de la demande

15 Les renseignements à fournir pour présenter une demande de confidentialité en vertu de l'article 254 de la Loi sont les suivants :

- a) les renseignements faisant l'objet de la demande, clairement identifiés;
- b) le motif de la demande, parmi ceux prévus aux alinéas 254a) à c) de la Loi;
- c) une justification portant que les renseignements visés à l'alinéa a) ont été traités de façon confidentielle par la personne qui présente la demande et ne sont pas et n'ont jamais été accessibles au public.

Quantification

Variation des règles générales

Production de produits pétrochimiques comme sous-produits

16 (1) La production de produits pétrochimiques visés à l'article 17 de l'annexe 1 comme sous-produit par une installation assujettie où est exercée une activité industrielle autre que celle visée à cet article n'est pas visée par une activité industrielle prévue à l'article 17 de l'annexe 1.

Production additionnelle de liquides de gaz naturel

(2) Si une installation assujettie où est exercée l'activité industrielle visée prévue aux articles 3 ou 17 de l'annexe 1 produit des liquides de gaz naturel, les règles suivantes s'appliquent :

- a) pour l'application de l'article 17, la personne responsable de l'installation assujettie détermine la quantité des gaz à effet de serre attribuables à la production

activity set out in item 3 or 17, as the case may be, column 1, of Schedule 1; and

(b) for the purposes of sections 31, 36 and 36.2, the industrial activity set out in item 4, column 1, of Schedule 1 is deemed not to be engaged in at the covered facility.

Additional production of hydrogen gas

(3) If hydrogen gas is produced at a covered facility where a specified industrial activity set out in item 2, 3, 15 or 29, column 1, of Schedule 1 is engaged in, the following rules apply:

(a) for the purposes of section 17, the person responsible for the covered facility must quantify the GHGs from the production of hydrogen gas in accordance with the method applicable to the industrial activity set out in item 2, 3, 15 or 29, as the case may be, column 1, of Schedule 1; and

(b) for the purposes of sections 31, 36 and 36.2, the industrial activities set out in items 6 and 17, column 1, of Schedule 1 are deemed not to be engaged in at the covered facility.

Additional production of metal tubes

(4) If metal tubes are produced at a covered facility where a specified industrial activity set out in item 19 or 20, column 1, of Schedule 1 is engaged in, the following rules apply:

(a) for the purposes of section 17, the person responsible for the covered facility must quantify the GHGs from the production of metal tubes in accordance with the method applicable to the industrial activity set out in item 19 or 20, as the case may be, column 1, of Schedule 1; and

(b) for the purposes of sections 31, 36 and 36.2, the industrial activity set out in item 22, column 1, of Schedule 1 is deemed not to be engaged in at the covered facility.

Additional production of lime

(5) If lime is produced at a covered facility where a specified industrial activity set out in item 20, column 1, of Schedule 1 is engaged in, the following rules apply:

(a) for the purposes of section 17, the person responsible for the covered facility must quantify the GHGs from the production of lime in accordance with the method applicable to the industrial activity set out in item 20, column 1, of Schedule 1; and

de ces liquides en conformité avec les méthodes applicables à l'activité industrielle prévue aux articles 3 ou 17 de l'annexe 1, selon le cas;

b) pour l'application des articles 31, 36 et 36.2, l'activité industrielle prévue à l'article 4 de l'annexe 1 est réputée ne pas être exercée à l'installation assujettie.

Production additionnelle d'hydrogène gazeux

(3) Si une installation assujettie où est exercée une activité industrielle visée prévue aux articles 2, 3, 15 ou 29 de l'annexe 1 produit de l'hydrogène gazeux, les règles suivantes s'appliquent :

a) pour l'application de l'article 17, la personne responsable de l'installation assujettie détermine la quantité des gaz à effet de serre attribuables à la production de l'hydrogène gazeux en conformité avec les méthodes applicables à l'activité industrielle prévue aux articles 2, 3, 15 ou 29 de l'annexe 1, selon le cas;

b) pour l'application des articles 31, 36 et 36.2, les activités industrielles prévues aux articles 6 ou 17 de l'annexe 1 sont réputées ne pas être exercées à l'installation assujettie.

Production additionnelle de tubes métalliques

(4) Si une installation assujettie où est exercée une activité industrielle visée prévue aux articles 19 ou 20 de l'annexe 1 produit des tubes métalliques, les règles suivantes s'appliquent :

a) pour l'application de l'article 17, la personne responsable de l'installation assujettie détermine la quantité des gaz à effet de serre attribuables à la production des tubes métalliques en conformité avec les méthodes applicables à l'activité industrielle prévue aux articles 19 ou 20 de l'annexe 1, selon le cas;

b) pour l'application des articles 31, 36 et 36.2, l'activité industrielle prévue à l'article 22 de l'annexe 1 est réputée ne pas être exercée à l'installation assujettie.

Production additionnelle de chaux

(5) Si une installation assujettie où est exercée l'activité industrielle visée prévue à l'article 20 de l'annexe 1 produit de la chaux, les règles suivantes s'appliquent :

a) pour l'application de l'article 17, la personne responsable de l'installation assujettie détermine la quantité des gaz à effet de serre attribuables à la production de la chaux en conformité avec les méthodes applicables à l'activité industrielle prévue à l'article 20 de l'annexe 1;

(b) for the purposes of sections 36 and 36.2, the industrial activity set out in item 8, column 1, of Schedule 1 is deemed not to be engaged in at the covered facility.

Additional production of electricity

(6) If electricity is produced at a covered facility where a specified industrial activity set out in item 20, column 1, of Schedule 1 is engaged in, the following rules apply:

(a) for the purposes of section 17, the person responsible for the covered facility must quantify the GHGs from the generation of electricity in accordance with the method applicable to the industrial activity set out in item 20, column 1, of Schedule 1; and

(b) for the purposes of section 36, the industrial activity set out in item 38, column 1, of Schedule 1 is deemed not to be engaged in at the covered facility.

Additional production of evaporated salt

(6.1) If evaporated salt is produced through solution mining at a covered facility where a specified industrial activity set out in item 24, column 1, of Schedule 1 is engaged in, the following rules apply:

(a) for the purposes of section 17, the person responsible for the covered facility must quantify the GHGs from the production of evaporated salt in accordance with the method applicable to the industrial activity set out in item 24, column 1, of Schedule 1; and

(b) for the purposes of sections 31, 36 and 36.2, the industrial activity set out in item 24.1, column 1, of Schedule 1 is deemed not to be engaged in at the covered facility.

Pyrometallurgical smelting of zinc and lead

(7) If zinc and lead are pyrometallurgically smelted at a covered facility where a specified industrial activity set out in paragraph 23(b), column 1, of Schedule 1 is engaged in, the following rules apply:

(a) for the purposes of section 17, the person responsible for the covered facility must quantify the GHGs from the pyrometallurgical smelting of zinc and lead in accordance with the method applicable to the industrial activity set out in paragraph 23(b), column 1, of Schedule 1; and

(b) for the purposes of sections 31, 36 and 36.2, the industrial activity set out in paragraph 23(c), column 1, of Schedule 1 is deemed not to be engaged in at the covered facility.

b) pour l'application des articles 36 et 36.2, l'activité industrielle prévue à l'article 8 de l'annexe 1 est réputée ne pas être exercée à l'installation assujettie.

Production additionnelle d'électricité

(6) Si une installation assujettie où est exercée l'activité industrielle visée prévue à l'article 20 de l'annexe 1 produit de l'électricité, les règles suivantes s'appliquent :

a) pour l'application de l'article 17, la personne responsable de l'installation assujettie détermine la quantité des gaz à effet de serre attribuables à la production de l'électricité en conformité avec les méthodes applicables à l'activité industrielle prévue à l'article 20 de l'annexe 1;

b) pour l'application de l'article 36, l'activité industrielle prévue à l'article 38 de l'annexe 1 est réputée ne pas être exercée à l'installation assujettie.

Production additionnelle de sel évaporé

(6.1) Si une installation assujettie où est exercée l'activité industrielle visée prévue à l'article 24 de l'annexe 1 produit du sel évaporé au moyen d'un procédé d'extraction par dissolution, les règles suivantes s'appliquent :

a) pour l'application de l'article 17, la personne responsable de l'installation assujettie détermine la quantité des gaz à effet de serre attribuables à la production de sel évaporé en conformité avec les méthodes applicables à l'activité industrielle prévue à l'article 24 de l'annexe 1;

b) pour l'application des articles 31, 36 et 36.2, l'activité industrielle prévue à l'article 24.1 de l'annexe 1 est réputée ne pas être exercée à l'installation assujettie.

Fusion pyrometallurgique de zinc et de plomb

(7) Si une installation assujettie où est exercée une activité industrielle visée prévue à l'alinéa 23b) de l'annexe 1 fait de la fusion pyrometallurgique de zinc et de plomb, les règles suivantes s'appliquent :

a) pour l'application de l'article 17, la personne responsable de l'installation assujettie détermine la quantité des gaz à effet de serre attribuables à la fusion pyrometallurgique du zinc et du plomb en conformité avec les méthodes applicables à l'activité industrielle prévue à l'alinéa 23b) de l'annexe 1;

b) pour l'application des articles 31, 36 et 36.2, l'activité industrielle prévue à l'alinéa 23c) de l'annexe 1 est réputée ne pas être exercée à l'installation assujettie.

Pyrometallurgical smelting and refining of lead

(7.1) If lead is pyrometallurgically smelted and refined at a covered facility where a specified industrial activity set out in paragraph 23(c), column 1, of Schedule 1 is engaged in, the following rules apply:

- (a)** for the purposes of section 17, the person responsible for the covered facility must quantify the GHGs from the pyrometallurgical smelting and refining of lead in accordance with the method applicable to the industrial activity set out in paragraph 23(c), column 1, of Schedule 1; and
- (b)** for the purposes of sections 31, 36 and 36.2, the industrial activity set out in paragraph 23(b), column 1, of Schedule 1 is deemed not to be engaged in at the covered facility.

Additional production of precious metals

(8) If gold, silver, platinum or palladium is produced at a covered facility where a specified industrial activity set out in paragraph 26(d), column 1, of Schedule 1 is engaged in, the following rules apply:

- (a)** for the purposes of section 17, the person responsible for the covered facility must quantify the GHGs from the production of those metals in accordance with the method applicable to the industrial activity set out in paragraph 26(d), column 1, of Schedule 1; and
- (b)** for the purposes of sections 31, 36 and 36.2, the industrial activity set out in paragraph 26(c) or (f), column 1, of Schedule 1 is deemed not to be engaged in at the covered facility.

Additional production of petrochemicals

(9) Subject to subsection (9.1), if a petrochemical product referred to in item 17, column 1, of Schedule 1 is produced at a covered facility where a specified industrial activity set out in item 3 or 4, column 1, of that Schedule is engaged in, the following rules apply:

- (a)** for the purposes of section 17, the person responsible for the covered facility must quantify the GHGs from the production of that petrochemical in accordance with the method applicable to the industrial activity set out in item 3 or 4, as the case may be, column 1, of Schedule 1; and
- (b)** for the purposes of sections 31, 36 and 36.2, the industrial activity set out in item 17, column 1, of Schedule 1 is deemed not to be engaged in at the covered facility.

Fusion et affinage pyrométallurgique du plomb

(7.1) Si une installation assujettie où est exercée une activité industrielle visée prévue à l'alinéa 23c) de l'annexe 1 fait de la fusion et de l'affinage pyrométallurgique de plomb, les règles suivantes s'appliquent :

- a)** pour l'application de l'article 17, la personne responsable de l'installation assujettie détermine la quantité des gaz à effet de serre attribuables à la fusion et à l'affinage pyrométallurgique du plomb en conformité avec les méthodes applicables à l'activité industrielle prévue à l'alinéa 23c) de l'annexe 1;
- b)** pour l'application des articles 31, 36 et 36.2, l'activité industrielle prévue à l'alinéa 23b) de l'annexe 1 est réputée ne pas être exercée à l'installation assujettie.

Production additionnelle de métaux précieux

(8) Si une installation assujettie où est exercée une activité industrielle visée prévue à l'alinéa 26d) de l'annexe 1 produit de l'or, de l'argent, du platine ou du palladium, les règles suivantes s'appliquent :

- a)** pour l'application de l'article 17, la personne responsable de l'installation assujettie détermine la quantité des gaz à effet de serre attribuables à la production de l'or, de l'argent, du platine ou du palladium en conformité avec les méthodes applicables à l'activité industrielle prévue à l'alinéa 26d) de l'annexe 1;
- b)** pour l'application des articles 31, 36 et 36.2, les activités industrielles prévues aux alinéas 26c) ou f) de l'annexe 1 sont réputées ne pas être exercées à l'installation assujettie.

Production additionnelle de produits pétrochimiques

(9) Sous réserve du paragraphe (9.1), si une installation assujettie où est exercée une activité industrielle visée prévue aux articles 3 ou 4 de l'annexe 1 produit des produits pétrochimiques visés à l'article 17 de l'annexe 1, les règles suivantes s'appliquent :

- a)** pour l'application de l'article 17, la personne responsable de l'installation assujettie détermine la quantité des gaz à effet de serre attribuables à la production des produits pétrochimiques en conformité avec les méthodes applicables à l'activité industrielle prévue aux articles 3 ou 4 de l'annexe 1, selon le cas;
- b)** pour l'application des articles 31, 36 et 36.2, l'activité industrielle prévue à l'article 17 de l'annexe 1 est réputée ne pas être exercée à l'installation assujettie.

Parallel production

(9.1) If a covered facility has at least one refinery that is engaged in a specified industrial activity set out in item 3, column 1, of Schedule 1, and one petrochemical plant, that is engaged in a specified industrial activity referred to in item 17, column 1, of Schedule 1, subsection (9) only applies to the refinery.

Additional production of precious metals

(10) If silver, platinum or palladium is produced at a covered facility where a specified industrial activity set out in paragraph 26(f), column 1, of Schedule 1 is engaged in, the following rules apply:

(a) for the purposes of section 17, the person responsible for the covered facility must quantify the GHGs from the production of those metals in accordance with the method applicable to the industrial activity set out in paragraph 26(f), column 1, of Schedule 1; and

(b) for the purposes of sections 31, 36 and 36.2, the industrial activity set out in paragraph 26(c), column 1, of Schedule 1 is deemed not to be engaged in at the covered facility.

SOR/2021-197, s. 8; SOR/2023-240, s. 11.

Quantification of GHGs

Total GHGs

17 (1) Subject to subsection (5) and section 18, the total quantity of GHGs from a covered facility other than an electricity generation facility, during a compliance period, expressed in CO₂e tonnes, is determined by the formula

$$\sum_{i=1}^n \sum_{j=1}^m (E_j \times GWP_j)_i$$

where

E_j is the quantity of each GHG type “j” from the covered facility during a compliance period, for each specified emission type, determined in accordance with subsections (2) to (4);

GWP_j is the global warming potential of the GHG type “j” applicable to the compliance period and, if it is used to determine the quantities referred to in the descriptions of A, C and F in subsection 37(1), for the reference year “i”, the global warming potential applicable to the compliance period in respect of which the output-based standard is being calculated;

Production en parallèle

(9.1) Si une installation assujettie compte au moins une raffinerie où est exercée une activité industrielle visée prévue à l'article 3 de l'annexe 1 et une usine de production de produits pétrochimiques où est exercée une activité industrielle visée prévue à l'article 17 de l'annexe 1, le paragraphe (9) s'applique seulement à la raffinerie.

Production additionnelle de métaux précieux

(10) Si une installation assujettie où est exercée une activité industrielle visée prévue à l'alinéa 26f) de l'annexe 1 produit de l'argent, du platine ou du palladium, les règles suivantes s'appliquent :

a) pour l'application de l'article 17, la personne responsable de l'installation assujettie détermine la quantité des gaz à effet de serre attribuables à la production de l'argent, du platine ou du palladium en conformité avec les méthodes applicables à l'activité industrielle prévue à l'alinéa 26f) de l'annexe 1;

b) pour l'application des articles 31, 36 et 36.2, l'activité industrielle prévue à l'alinéa 26c) de l'annexe 1 est réputée ne pas être exercée à l'installation assujettie.

DORS/2021-197, art. 8; DORS/2023-240, art. 11.

Quantification des gaz à effet de serre

Quantité totale

17 (1) Sous réserve du paragraphe (5) et de l'article 18, la quantité totale des gaz à effet de serre provenant de l'installation assujettie, autre qu'une installation de production d'électricité, pour une période de conformité, est déterminée conformément à la formule ci-après, exprimée en tonnes de CO₂e :

$$\sum_{i=1}^n \sum_{j=1}^m (E_j \times PRP_j)_i$$

où :

E_j représente la quantité du gaz à effet de serre de type « j » provenant de l'installation assujettie déterminée pour la période de conformité, pour chaque type d'émissions visé, conformément aux paragraphes (2) à (4);

PRP_j le potentiel de réchauffement planétaire du gaz à effet de serre de type « j » applicable pour la période de conformité et, dans le cas où il est utilisé pour déterminer les quantités visées aux éléments A, C et F de la formule prévue au paragraphe 37(1) pour l'année de référence « i », celui

- i is the i^{th} specified emission type, where “i” goes from 1 to n and where n is the number of the facility’s specified emission types; and
- j is the j^{th} GHG type, where “j” goes from 1 to m and where m is the number of greenhouse gases.

Quantity of each GHG

(2) The quantity of a GHG type “j” from a covered facility during a compliance period for a specified emission type “i” is the sum of the following quantities, determined in accordance with the applicable requirements set out in Quantification Methods:

- (a) the quantities of that GHG from industrial activities set out in column 1 of Schedule 1 and set out in column 2 of the table to the Part of Schedule 3 that is applicable to those industrial activities, for a specified emission type set out in column 1 of that table;
- (b) the quantities of that GHG from those industrial activities, but not set out in column 2 of the table to the Part of Schedule 3 that applies to those activities or for a specified emission type not set out in column 1 of that table; and
- (c) any quantity of that GHG that is not referred to in paragraph (a) or (b).

Sampling, analysis and measurement requirements

(3) If the quantity of a GHG is determined in accordance with subsection (2), the sampling, analysis and measurement requirements that apply are those set out in Quantification Methods.

Missing data

(4) For the purposes of subsection (2), if, for any reason beyond the control of the person responsible for a covered facility, the data required to quantify the GHGs from a covered facility are missing for a given period of a compliance period, replacement data for the given period must be calculated in accordance with Quantification Methods.

(4.1) [Repealed, SOR/2023-240, s. 12]

applicable pour la période de conformité à l’égard de laquelle la norme de rendement est calculée;

- i le i^{e} type d’émissions visé « i », « i » allant de 1 à n, où n représente le nombre de types d’émissions visés de l’installation;
- j le j^{e} type de gaz à effet de serre « j », « j » allant de 1 à m, où m représente le nombre de gaz à effet de serre.

Quantité de chaque gaz à effet de serre

(2) La quantité d’un gaz à effet de serre de type « j » provenant de l’installation assujettie pour la période de conformité pour un type d’émissions visé « i » est égale à la somme des quantités ci-après, déterminées en conformité avec les exigences applicables prévues dans les méthodes de quantification :

- a) les quantités de ce gaz à effet de serre qui est attribuable à des activités industrielles prévues à l’annexe 1, qui est prévu à la colonne 2 du tableau de la partie de l’annexe 3 applicable à ces activités et qui provient d’un type d’émissions visé prévu à la colonne 1 de ce tableau;
- b) les quantités de ce gaz à effet de serre qui est attribuable à ces activités industrielles, mais qui provient d’un type d’émissions visé non prévu à la colonne 1 du tableau de la partie de l’annexe 3 applicable à ces activités ou qui n’est pas prévu à la colonne 2 de ce tableau;
- c) toute quantité de ce gaz à effet de serre non visé aux alinéas a) ou b).

Exigences d’échantillonnage, d’analyse et de mesure

(3) Si la quantité d’un gaz à effet de serre est déterminée conformément au paragraphe (2), les exigences d’échantillonnage, d’analyse et de mesure prévues dans les méthodes de quantification doivent être respectées.

Données manquantes

(4) Pour l’application du paragraphe (2), si, pour une raison indépendante de la volonté de la personne responsable de l’installation assujettie, il manque, pour une période donnée comprise dans une période de conformité, des données pour déterminer la quantité des gaz à effet de serre provenant de l’installation assujettie, des données de remplacement sont établies pour cette période en conformité avec les méthodes de quantification.

(4.1) [Abrogé, DORS/2023-240, art. 12]

Biomass — exclusion of CH₄ and N₂O

(5) For the purposes of the determination made under subsection (1), the quantities of CH₄ and N₂O generated from stationary devices that combust biomass for the purpose of producing useful heat are subtracted from the quantities of CH₄ and N₂O calculated in accordance with subsections (2) to (4) for stationary fuel combustion emissions.

SOR/2021-197, s. 9; SOR/2023-240, s. 12.

Additional generation of electricity

18 For the purposes of section 17, the quantities of the GHGs for specified emission types from the generation of electricity using fossil fuels by a covered facility — other than a covered facility referred to in paragraph 11(1)(c) — are determined in accordance with the methods that are applicable to any of the industrial activities engaged in at the covered facility.

SOR/2023-240, s. 13.

19 [Repealed, SOR/2023-240, s. 13]

Total emissions per unit — electricity

20 (1) Subject to subsection (6), with respect to an electricity generation facility, the total quantity of GHGs from each unit within a facility, during a compliance period, expressed in CO₂e tonnes, is determined by the formula

$$\sum_{i=1}^n \sum_{j=1}^m (E_j \times GWP_j)_i$$

where

E_j is the quantity of each GHG type “j” from the unit during a compliance period for each specified emission type determined in accordance with subsections (2) to (5);

GWP_j is the global warming potential of the GHG type “j” applicable to the compliance period;

i is the ith specified emission type, where “i” goes from 1 to n and where n is the unit’s number of specified emission types;

j is the jth GHG type, where “j” goes from 1 to m and where m is the number of greenhouse gases.

Exclusion de CH₄ et de N₂O provenant de la biomasse

(5) Aux fins du calcul effectué aux termes du paragraphe (1), les quantités de CH₄ et de N₂O provenant de dispositifs stationnaires qui brûlent de la biomasse pour produire de la chaleur utile sont soustraites des quantités de CH₄ et de N₂O déterminées conformément aux paragraphes (2) à (4) pour les émissions de combustion stationnaire de combustible.

DORS/2021-197, art. 9; DORS/2023-240, art. 12.

Production additionnelle d’électricité

18 Pour l’application de l’article 17, les quantités des gaz à effet de serre pour les types d’émissions visés attribuables à la production d’électricité à partir de combustibles fossiles par une installation assujettie — sauf celle visée à l’alinéa 11(1)c) — sont déterminées selon les méthodes applicables à l’une ou l’autre des activités industrielles exercées à l’installation.

DORS/2023-240, art. 13.

19 [Abrogé, DORS/2023-240, art. 13]

Quantité totale par groupe — électricité

20 (1) Sous réserve du paragraphe (6), la quantité totale des gaz à effet de serre attribuables à chacun des groupes dont est constituée l’installation de production d’électricité est déterminée conformément à la formule ci-après pour la période de conformité, exprimée en tonnes de CO₂e :

$$\sum_{i=1}^n \sum_{j=1}^m (E_j \times PRP_j)_i$$

où :

E_j représente la quantité de chaque gaz à effet de serre de type « j » attribuable à un groupe donné déterminée pour la période de conformité, pour chaque type d’émissions visé, conformément aux paragraphes (2) à (5);

PRP_j le potentiel de réchauffement planétaire du gaz à effet de serre de type « j » applicable pour la période de conformité;

i i^e type d’émissions visé « i », « i » allant de 1 à n, où n représente le nombre de types d’émissions visés du groupe;

j le j^e type de gaz à effet de serre « j », « j » allant de 1 à m, où m représente le nombre de gaz à effet de serre.

Quantity of each GHG

(2) The quantity of a GHG type “j” generated by a unit during a compliance period for a specified emission type “i” is the sum of the following quantities, determined in accordance with the applicable requirements set out in Quantification Methods:

- (a) the quantities of the GHG that is set out in column 2 of the table to Part 38 of Schedule 3 for a specified emission type set out in column 1; and
- (b) any quantity of the GHG that is not referred to in paragraph (a).

Apportioning GHGs

(3) For the purposes of paragraph (2)(b) or (c), if the GHGs for a specified emission type referred to in subsection (2) can only be quantified for the facility as a whole, the quantity of those GHGs must be apportioned to the facility’s units on the basis of each unit’s total generation of electricity relative to the facility’s total generation of electricity.

Sampling, analysis and measurement requirements

(4) If the quantity of a GHG is determined in accordance with subsection (2), the sampling, analysis and measurement requirements that apply are those set out in Quantification Methods.

Missing data

(5) For the purposes of subsection (2), if, for any reason beyond the control of the person responsible for a covered facility, the data required to quantify GHGs generated by a unit are missing for a given period of a compliance period, replacement data for the given period must be calculated in accordance with Quantification Methods.

Biomass — exclusion of CH₄ and N₂O

(6) For the purposes of the determination made under subsection (1), the quantity of CH₄ and N₂O generated from stationary devices that combust biomass for the purpose of producing useful heat are subtracted from the quantity of CH₄ and N₂O calculated in accordance with subsections (2) to (5) for stationary fuel combustion emissions.

SOR/2023-240, s. 14.

Quantité de chaque gaz à effet de serre

(2) La quantité d’un gaz à effet de serre de type « j » attribuable à un groupe donné pour la période de conformité pour un type d’émissions visé « i » est égale à la somme des quantités ci-après, déterminées en conformité avec les exigences applicables prévues dans les méthodes de quantification :

- a) les quantités de ce gaz à effet de serre qui est prévu à la colonne 2 du tableau de la partie 38 de l’annexe 3 et qui provient d’un type d’émissions visé prévu à la colonne 1;
- b) toute quantité de ce gaz à effet de serre non visé à l’alinéa a).

Répartition des gaz à effet de serre

(3) Pour l’application des alinéas (2)b) ou c), dans le cas où la quantité des gaz à effet de serre provenant d’un type d’émissions visé mentionné au paragraphe (2) ne peut être déterminée que pour l’ensemble de l’installation, la quantité de ces gaz à effet de serre doit être répartie entre les groupes de l’installation en fonction de la production individuelle d’électricité de ces groupes par rapport à la production totale d’électricité de l’installation.

Exigences d’échantillonnage, d’analyse et de mesure

(4) Si la quantité d’un gaz à effet de serre est déterminée conformément au paragraphe (2), les exigences d’échantillonnage, d’analyse et de mesure prévues dans les méthodes de quantification doivent être respectées.

Données manquantes

(5) Pour l’application du paragraphe (2), si, pour une raison indépendante de la volonté de la personne responsable de l’installation assujettie, il manque, pour une période donnée comprise dans une période de conformité, des données pour déterminer la quantité des gaz à effet de serre attribuables à un groupe, des données de remplacement sont établies pour cette période en conformité avec les méthodes de quantification.

Exclusion du CH₄ et du N₂O provenant de la biomasse

(6) Aux fins du calcul effectué aux termes du paragraphe (1), les quantités de CH₄ et de N₂O provenant de dispositifs stationnaires qui brûlent de la biomasse pour produire de la chaleur utile sont soustraites des quantités de CH₄ et de N₂O déterminées conformément aux paragraphes (2) à (5) pour les émissions de combustion stationnaire de combustible.

DORS/2023-240, art. 14.

Hybrid configuration

21 For the purposes of section 20, if a combustion engine unit and a boiler unit share the same steam turbine, the GHGs from those units are quantified as follows:

(a) with respect to a combustion engine unit, the quantification provisions apply to the assembly comprised of combustion engines and any other equipment connected to them, including the steam turbine that it shares with the boiler unit; and

(b) with respect to a boiler unit, the quantification provisions apply to the assembly comprised of boilers and any other equipment connected to them, including the steam turbine that it shares with the combustion engine unit.

Biomass — exclusion of CO₂

22 (1) CO₂ from biomass is not included in the quantity of CO₂ calculated in accordance with subsections 17(2) to (4) or 20(2) to (5).

Methane

(2) CH₄ from venting or leakage emissions from an industrial activity set out in item 1, 2, 4 or 5, column 1, of Schedule 1 is not included in the quantity of CH₄ calculated in accordance with subsections 17(2) to (4).

Measuring device

22.1 Unless otherwise provided for in a method set out in Quantification Methods, any measuring device that is used to determine a quantity for the purposes of these Regulations must

(a) be installed, operated, maintained and calibrated in accordance with the manufacturer's specifications, or, if those specifications are not available, with any applicable generally recognized national or international industry standard; and

(b) maintain accuracy within plus or minus 5%.

SOR/2023-240, s. 15.

De minimis

23 (1) Subject to subsection (2), the quantity of a GHG for any specified emission type does not need to be included in the determination made under subsections 17(2) to (4) or 20(2) to (5) if the quantity of the GHG, expressed in CO₂e tonnes, does not exceed 0.5% of the total

Configuration hybride

21 Pour l'application de l'article 20, si un groupe moteur à combustion et un groupe chaudière partagent une même turbine à vapeur, la quantité des gaz à effet de serre attribuables à chacun de ces groupes est déterminée de la façon suivante :

a) s'agissant d'un groupe moteur à combustion, les dispositions relatives à la quantification de ces gaz s'appliquent à l'ensemble constitué des moteurs à combustion et de tout autre équipement raccordé à ces moteurs, y compris la turbine à vapeur partagée avec le groupe chaudière;

b) s'agissant d'un groupe chaudière, les dispositions relatives à la quantification de ces gaz s'appliquent à l'ensemble constitué des chaudières et de tout autre équipement raccordé à ces chaudières, y compris la turbine à vapeur partagée avec le groupe moteur à combustion.

Biomasse — exclusion du CO₂

22 (1) N'est pas inclus dans la quantité de CO₂ déterminée conformément aux paragraphes 17(2) à (4) ou 20(2) à (5), le CO₂ provenant de la biomasse.

Méthane

(2) N'est pas inclus dans la quantité de CH₄ déterminée conformément aux paragraphes 17(2) à (4) pour une activité industrielle prévue aux articles 1, 2, 4 ou 5 de l'annexe 1, le CH₄ provenant des émissions d'évacuation et des émissions dues aux fuites.

Instrument de mesure

22.1 Sauf indication contraire dans les méthodes de quantification, tout instrument de mesure utilisé pour déterminer une quantité pour l'application du présent règlement doit satisfaire aux conditions suivantes :

a) être mis en place, utilisé, entretenu et étalonné conformément aux indications du fabricant ou, si celles-ci ne sont pas disponibles, à toute norme applicable généralement reconnue par l'industrie à l'échelle nationale ou internationale;

b) maintenir une exactitude de plus ou moins 5 %.

DORS/2023-240, art. 15.

Quantités minimales

23 (1) Sous réserve du paragraphe (2), si la quantité d'un gaz à effet de serre pour un type d'émissions visé n'excède pas 0,5 % de la quantité totale des gaz à effet de serre calculée conformément au paragraphe 17(1) ou 20(1), exprimée en tonnes de CO₂e, cette quantité peut ne

quantity of GHGs determined under subsection 17(1) or 20(1).

Limit

(2) The sum of the quantities of GHGs not included under subsection (1) cannot exceed 0.5% of the total quantity of GHGs determined under subsection 17(1) or 20(1).

24 [Repealed, SOR/2021-197, s. 10]

Continuous Emissions Monitoring System

25 If a continuous emissions monitoring system is used to quantify GHGs under these Regulations, the person responsible for the covered facility must ensure that the system complies with the requirements set out in Quantification Methods.

SOR/2023-240, s. 16.

Permit To Use an Alternative Method

Alternative method

26 Despite sections 17 and 20, the person responsible for a covered facility may use a method other than a method set out in Quantification Methods if they have a permit issued in accordance with section 28.

SOR/2023-240, s. 17.

Application for permit

27 (1) An application for a permit must be submitted to the Minister and must contain the information referred to in Schedule 4.

Certification

(2) The application must be accompanied by a certification, dated and signed by the person responsible for the covered facility or by their authorized official, stating that the information contained in the application is accurate and complete.

Conditions of issuance

28 (1) The Minister must issue the permit to use a method of quantification other than the method set out in Quantification Methods if

- (a)** the person responsible for the covered facility establishes that, at the time of the application, it is not technically or economically feasible to use the method set out in Quantification Methods;

pas être incluse dans la quantité de ce gaz à effet de serre déterminée conformément aux paragraphes 17(2) à (4) ou 20(2) à (5), pour ce type d'émissions visé.

Limite

(2) La quantité totale des gaz à effet de serre non incluse au titre du paragraphe (1) ne peut excéder 0,5 % de la quantité totale des gaz à effet de serre déterminée conformément aux paragraphes 17(1) ou 20(1).

24 [Abrogé, DORS/2021-197, art. 10]

Système de mesure et d'enregistrement en continu

25 Si un système de mesure et d'enregistrement en continu des émissions est utilisé pour déterminer la quantité des gaz à effet de serre pour l'application du présent règlement, la personne responsable de l'installation assujettie veille à ce que le système soit conforme aux exigences prévues dans les méthodes de quantification.

DORS/2023-240, art. 16.

Permis autorisant l'utilisation d'une méthode alternative

Autre méthode

26 Malgré les articles 17 et 20, la personne responsable d'une installation assujettie peut, en remplacement des exigences prévues dans les méthodes de quantification, utiliser une autre méthode de quantification si elle est titulaire d'un permis délivré en vertu de l'article 28.

DORS/2023-240, art. 17.

Demande de permis

27 (1) La demande de permis est présentée au ministre et comporte les renseignements prévus à l'annexe 4.

Attestation

(2) La demande de permis est accompagnée d'une attestation, datée et signée par la personne responsable de l'installation assujettie ou son agent autorisé, portant que les renseignements contenus dans la demande sont complets et exacts.

Conditions de délivrance

28 (1) Le ministre délivre le permis autorisant l'utilisation d'une méthode de quantification autre que celle prévue dans les méthodes de quantification si les conditions ci-après sont remplies :

- a)** la personne responsable de l'installation assujettie établit, au moment de la demande, qu'elle n'est pas en mesure, pour des raisons techniques ou économiques,

(b) the person responsible for the covered facility demonstrates that the method being proposed is at least as rigorous as the requirements set out in Quantification Methods and provides equivalent results to those that would have been obtained from those requirements;

(c) the person responsible for the covered facility provides a plan describing measures that will be taken to enable the use of the method set out in Quantification Methods and the implementation period for that plan, up to a maximum of two years; and

(d) the requested term of the permit does not exceed the period for which the permit is necessary.

Period of validity

(2) The term of the permit must not exceed 24 months.

Grounds for refusing permit

(3) The Minister must refuse to issue a permit if the Minister has reasonable grounds to believe that the applicant has provided false or misleading information in support of their application.

Renewal

(4) The permit can only be renewed once.

SOR/2023-240, s. 18.

Application for renewal

29 (1) The application for the renewal of a permit must include the information referred to in Schedule 4 and an explanation of the reasons why the plan that was submitted in the initial permit application was not implemented within the period identified in the initial application. The application for renewal must be submitted to the Minister at least 90 days before the expiration of the permit.

Conditions for renewal

(2) The Minister must renew the permit if the conditions set out in subsection 28(1) are met.

Grounds for revocation

30 (1) The Minister must revoke the permit if the Minister has reasonable grounds to believe that the permit holder has provided false or misleading information.

Notice of revocation

(2) Before revoking a permit, the Minister must provide the permit holder with

d'utiliser la méthode prévue dans les méthodes de quantification;

b) elle démontre que la méthode qu'elle propose est aussi rigoureuse que les exigences prévues dans les méthodes de quantification et donne des résultats équivalents à ceux qui auraient été obtenus à l'aide de celles-ci;

c) elle fournit un plan décrivant les mesures qu'elle prendra pour être en mesure d'utiliser la méthode prévue dans les méthodes de quantification et indique le délai — d'au plus deux ans — dans lequel le plan sera mis en œuvre;

d) la durée de validité demandée n'excède pas la période pour laquelle le permis est nécessaire.

Durée de validité

(2) La durée de validité du permis ne peut excéder vingt-quatre mois.

Refus

(3) Le ministre refuse de délivrer le permis s'il a des motifs raisonnables de croire que le demandeur a fourni des renseignements faux ou trompeurs au soutien de sa demande.

Renouvellement

(4) Le permis ne peut être renouvelé qu'une fois.

DORS/2023-240, art. 18.

Demande de renouvellement

29 (1) La demande de renouvellement de permis comporte les renseignements prévus à l'annexe 4 et précise les raisons pour lesquelles le plan fourni dans la demande initiale de permis n'a pas été mis en œuvre dans le délai prévu. Elle est présentée au ministre au moins quatre-vingt-dix jours avant la date d'expiration du permis.

Condition de renouvellement

(2) Le ministre renouvelle le permis si les conditions prévues au paragraphe 28(1) sont remplies.

Motifs de révocation

30 (1) Le ministre révoque le permis s'il a des motifs raisonnables de croire que le titulaire a fourni des renseignements faux ou trompeurs.

Conditions de révocation

(2) Le ministre ne peut révoquer le permis qu'après avoir pris les mesures suivantes :

- (a) written reasons for the revocation; and
- (b) an opportunity to make written representations in respect of the revocation.

Date of revocation

(3) The revocation of a permit is effective 30 days after the day on which the Minister notifies the permit holder.

Quantification of Production for Specified Industrial Activities

General rule

31 (1) Subject to subsection (4) and section 16, the production from a covered facility, other than an electricity generation facility, from each specified industrial activity during a compliance period is quantified

- (a) in the case of production from a specified industrial activity set out in items 1 to 37 and 39 to 44, column 1, of Schedule 1, in the units of measurement set out in column 2 of Schedule 1 for that industrial activity, and in accordance with any requirements set out in the applicable part of Schedule 3;
- (b) in the case of production from a specified industrial activity set out in paragraphs 38(a) to (c), column 1, of Schedule 1, the production is
 - (i) quantified in whole for the compliance period in accordance with the requirements set out in sections 3 and 4 of Part 38 of Schedule 3, or
 - (ii) not quantified, in whole or in part, for the compliance period; and
- (c) in the case of production from an additional industrial activity, in the units of measurement specified by the Minister for that activity.

Measuring device

(2) Any measuring device that is used to determine a quantity for the purposes of these Regulations must

- (a) be installed, operated, maintained and calibrated in accordance with the manufacturer's specifications or, if those specifications are not available, any applicable generally recognized national or international industry standard; and
- (b) maintain accuracy within plus or minus 5%.

- a) il a avisé par écrit le titulaire des motifs de la révocation;
- b) il lui a donné la possibilité de présenter des observations par écrit au sujet de la révocation.

Date de la révocation

(3) L'annulation du permis prend effet trente jours après la date à laquelle le ministre en avise le titulaire.

Quantification de la production pour les activités industrielles visées

Règle générale

31 (1) Sous réserve du paragraphe (4) et de l'article 16, la production d'une installation assujettie, autre qu'une installation de production d'électricité, pour chacune des activités industrielles visées durant une période de conformité est quantifiée de la façon suivante :

- a) s'agissant de la production pour une activité industrielle visée prévue aux articles 1 à 37 et 39 à 44 de l'annexe 1, elle est quantifiée selon l'unité de mesure de la production prévue à la colonne 2 de cette annexe pour l'activité, conformément aux exigences prévues, le cas échéant, à la partie applicable de l'annexe 3;
- b) s'agissant de la production pour une activité industrielle visée prévue aux alinéas 38a) à c) de l'annexe 1, selon le cas :
 - (i) elle est quantifiée en totalité pour la période de conformité, conformément aux exigences prévues aux articles 3 et 4 de la partie 38 de l'annexe 3,
 - (ii) elle n'est pas quantifiée, en totalité ou en partie, pour la période de conformité;
- c) s'agissant de la production pour une activité industrielle additionnelle, elle est quantifiée selon l'unité de mesure précisée pour l'activité par le ministre.

Instrument de mesure

(2) Tout instrument de mesure utilisé pour déterminer une quantité pour l'application du présent règlement doit satisfaire aux conditions suivantes :

- a) être mis en place, utilisé, entretenu et étalonné conformément aux indications du fabricant ou, si celles-ci ne sont pas disponibles, à toute norme applicable généralement reconnue par l'industrie à l'échelle nationale ou internationale;
- b) maintenir une exactitude de plus ou moins 5 %.

Engineering estimates or mass balance

(3) If it is not possible to directly measure production using a measuring device, it may be quantified using engineering estimates or mass balance.

Transitional provision

(4) For the 2019 calendar year

(a) the production quantified in accordance with paragraphs (1)(a) and (c), must be accurate within $\pm 5\%$; and

(b) the production referred to in paragraph (1)(b) may be quantified by the person responsible for the regulated facility in accordance with subsection 9(2) and section 103 of the *Greenhouse Gas Emissions Information Production Order*, as it read before August 1, 2019.

SOR/2023-240, s. 19.

Electricity generation facility

32 (1) Subject to subsection (2), the gross electricity generated during a compliance period by each unit within the electricity generation facility, from each of the industrial activities set out in paragraphs 38(a) to (c), column 1, of Schedule 1 that is engaged in at the unit, is determined as follows:

(a) if a unit uses only one fossil fuel to generate electricity, in accordance with subsection 1(1) and section 2 of Part 38 of Schedule 3; and

(b) if a unit uses a mixture of fossil fuels or a mixture of biomass and fossil fuels to generate electricity, in accordance with subsections 1(2) and (3) and section 2 of Part 38 of Schedule 3.

Choose not to quantify

(2) The person responsible for the electricity generation facility may choose not to quantify part or all of the quantity of electricity generated from one unit or a group of units.

SOR/2023-240, s. 20.

33 [Repealed, SOR/2021-197, s. 11]

Estimations techniques ou bilans massiques

(3) S'il est impossible de mesurer directement la production à l'aide d'un instrument de mesure, elle est quantifiée à l'aide d'estimations techniques ou de bilans massiques.

Disposition transitoire

(4) Pour l'année civile 2019 :

a) la production quantifiée selon les alinéas (1)a) et c) l'est avec une exactitude de $\pm 5\%$;

b) la production visée à l'alinéa (1)b) peut, au choix de la personne responsable, être quantifiée conformément au paragraphe 9(2) et à l'article 103 de l'*Arrêté sur la production de renseignements concernant les émissions de gaz à effet de serre*, dans sa version avant le 1^{er} août 2019.

DORS/2023-240, art. 19.

Installation de production d'électricité

32 (1) Sous réserve du paragraphe (2), la quantité brute d'électricité produite durant la période de conformité par chacun des groupes dont est constituée l'installation de production d'électricité est déterminée de la façon ci-après, pour chacune des activités industrielles prévues aux alinéas 38a) à c) de l'annexe 1 qui y sont exercées :

a) s'agissant d'un groupe qui produit de l'électricité par la combustion d'un seul combustible fossile, conformément au paragraphe 1(1) et à l'article 2 de la partie 38 de l'annexe 3;

b) s'agissant d'un groupe qui produit de l'électricité par la combustion d'un mélange de combustibles fossiles ou par la combustion de biomasse et de combustibles fossiles, conformément aux paragraphes 1(2) et (3) et à l'article 2 de la partie 38 de l'annexe 3.

Choix de ne pas quantifier

(2) La personne responsable de l'installation de production d'électricité peut choisir de ne pas quantifier une partie ou la totalité de la production d'électricité d'un groupe ou d'un ensemble de groupes.

DORS/2023-240, art. 20.

33 [Abrogé, DORS/2021-197, art. 11]

Ratio of Heat

Ratio of heat

34 (1) The ratio of heat from the combustion of fossil fuels during a compliance period is

(a) equal to 1 when the thermal energy is produced from the combustion of only fossil fuels;

(b) for a covered facility not referred to in paragraph (c), determined by the following formula if the thermal energy is produced from the combustion of both fossil fuels and biomass:

$$HF \div (HF + B)$$

where

HF is determined by the formula

$$\sum_{i=1}^n QF_i \times HHV_i$$

where

QF_i is the quantity of fossil fuel of type “i” combusted in the facility for the generation of thermal energy during the compliance period, determined in accordance with subsection 4(2) of Part 38 of Schedule 3,

HHV_i is the higher heating value of the fossil fuel of type “i” combusted in the facility for the generation of thermal energy during the compliance period, determined in accordance with Quantification Methods, and

i is the ⁱth fossil fuel type combusted in the facility during the compliance period, where “i” goes from 1 to n and where n is the number of types of fossil fuels combusted, and

B is determined by the formula

$$\sum_{k=1}^m QBB_k \times HHV_k$$

where

Coefficient de chaleur

Coefficient de chaleur

34 (1) Le coefficient de chaleur provenant de la combustion de combustibles fossiles durant une période de conformité, selon le cas :

a) est égal à 1, si l'énergie thermique est produite par la combustion de combustibles fossiles seulement;

b) correspond au résultat de la formule ci-après, si elle est produite par la combustion de combustibles fossiles et de biomasse par une installation assujettie autre que celle visée à l'alinéa c) :

$$HF \div (HF + B)$$

où :

HF représente le résultat de la formule suivante :

$$\sum_{i=1}^n QF_i \times HHV_i$$

où :

QF_i représente la quantité de combustible fossile de type « i » brûlée à l'installation durant la période de conformité pour produire de l'énergie thermique déterminée conformément au paragraphe 4(2) de la partie 38 de l'annexe 3,

HHV_i la valeur du pouvoir calorifique supérieur du combustible fossile de type « i » brûlé à l'installation durant la période de conformité pour produire de l'énergie thermique déterminée conformément aux méthodes de quantification,

i le ⁱe type de combustible fossile « i » brûlé à l'installation durant la période de conformité, « i » allant de 1 à n, où n représente le nombre de types de combustibles fossiles brûlés;

B le résultat de la formule suivante :

$$\sum_{k=1}^m QBB_k \times HHV_k$$

où :

QBB_k représente la quantité de combustible de biomasse de type « k » brûlée à

QBB_k is the quantity of biomass fuel type “k” combusted in the facility for the generation of thermal energy during the compliance period, determined in accordance with subsection 4(2) of Part 38 of Schedule 3 and Quantification Methods,

HHV_k is the higher heating value for biomass fuel type “k” combusted in the facility for the generation of thermal energy during the compliance period, determined in accordance with Quantification Methods, and

k is the kth biomass fuel type combusted in the facility during the compliance period, where “k” goes from 1 to m and where m is the number of types of biomass fuels combusted; and

(c) for an electricity generation facility, determined by the following formula when the thermal energy is produced from the combustion of both fossil fuels and biomass:

$$HF \div (HF + B)$$

where

HF is determined by the formula

$$\sum_{i=1}^n QF_i \times HHV_i$$

where

QF_i is the quantity of fossil fuel of type “i” combusted in the facility for the generation of thermal energy during the compliance period, determined in accordance with subsection 1(3) of Part 38 of Schedule 3,

HHV_i is the higher heating value of the fossil fuel of type “i” combusted in the facility for the generation of thermal energy during the compliance period, determined in accordance with Quantification Methods, and

i is the ith fossil fuel type combusted in the facility during the compliance period, where “i” goes from 1 to n and where n is the number of types of fossil fuel combusted, and

l’installation durant la période de conformité pour produire de l’énergie thermique déterminée conformément au paragraphe 4(2) de la partie 38 de l’annexe 3 et aux méthodes de quantification,

HHV_k la valeur du pouvoir calorifique supérieur du combustible de biomasse de type « k » brûlé à l’installation durant la période de conformité pour produire de l’énergie thermique déterminée conformément aux méthodes de quantification,

k le k^e type de combustible de biomasse « k » brûlé à l’installation durant la période de conformité, « k » allant de 1 à m, où m représente le nombre de types de combustibles de biomasse brûlés;

c) correspond au résultat de la formule ci-après si elle est produite par la combustion de combustibles fossiles et de biomasse à une installation de production d’électricité :

$$HF \div (HF + B)$$

où :

HF représente le résultat de la formule suivante :

$$\sum_{i=1}^n QF_i \times HHV_i$$

où :

QF_i représente la quantité de combustible fossile de type « i » brûlée à l’installation durant la période de conformité pour produire de l’énergie thermique déterminée conformément au paragraphe 1(3) de la partie 38 de l’annexe 3,

HHV_i la valeur du pouvoir calorifique supérieur du combustible fossile de type « i » brûlé par l’installation durant la période de conformité pour produire de l’énergie thermique déterminée conformément aux méthodes de quantification,

i le i^e type de combustible fossile « i » brûlé à l’installation durant la période de conformité, « i » allant de 1 à n, où n représente le nombre de types de combustibles fossiles brûlés;

B is determined by the formula

$$\sum_{k=1}^m QBB_k \times HHV_k$$

where

QBB_k is the quantity of biomass fuel type “k” combusted in the facility for the generation of thermal energy during the compliance period, determined in accordance with subsection 1(3) of Part 38 of Schedule 3,

HHV_k is the higher heating value for biomass fuel type “k” combusted in the facility for the generation of thermal energy, during the compliance period determined in accordance with Quantification Methods, and

k is the ^kth biomass fuel type combusted in the facility during the compliance period, where “k” goes from 1 to m and where m is the number of types of biomass fuels combusted.

Default ratio of heat

(2) Despite paragraph (1)(b) or (c), if, for any reason beyond the control of the person responsible for a covered facility, the data required to quantify the ratio of heat from the combustion of fossil fuels are missing for a given period during the 2019 calendar year, 1 can be used as the ratio of heat from the combustion of fossil fuels.

SOR/2023-240, s. 21.

Emission of GHGs

Calculation

35 (1) The person responsible for a covered facility must determine the quantity of GHGs that are emitted from the covered facility during a compliance period in accordance with the formula

$$A - B$$

where

A is the total quantity of GHGs from the covered facility, expressed in CO₂e tonnes, during the compliance period,

B le résultat de la formule suivante :

$$\sum_{k=1}^m QBB_k \times HHV_k$$

où :

QBB_k représente la quantité de combustible de biomasse de type « k » brûlée à l’installation durant la période de conformité pour produire de l’énergie thermique déterminée conformément au paragraphe 1(3) de la partie 38 de l’annexe 3,

HHV_k la valeur du pouvoir calorifique supérieur du combustible de biomasse de type « k » brûlé à l’installation durant la période de conformité pour produire de l’énergie thermique déterminée conformément aux méthodes de quantification,

k le ^ke type de combustible de biomasse « k » brûlé à l’installation durant la période de conformité, « k » allant de 1 à m, où m représente le nombre de types de combustibles de biomasse brûlés.

Coefficient de chaleur par défaut

(2) Malgré les alinéas (1)b) et c), si, pour une raison indépendante de la volonté de la personne responsable d’une installation assujettie, il manque, pour une période donnée de l’année civile 2019 des données pour déterminer le coefficient de chaleur provenant de la combustion de combustibles fossiles, 1 peut être utilisé comme coefficient de chaleur provenant de la combustion de combustibles fossiles.

DORS/2023-240, art. 21.

Émissions de gaz à effet de serre

Calcul

35 (1) La personne responsable d’une installation assujettie est tenue de déterminer la quantité de gaz à effet de serre émise par l’installation assujettie durant une période de conformité conformément à la formule suivante :

$$A - B$$

où :

(a) in the case of a facility referred to in paragraph 11(1)(a), determined in accordance with section 17,

(b) in the case of a facility referred to in paragraph 11(1)(b), corresponding to the sum referred to in subparagraph 11(1)(b)(ii), and

(c) in the case of a facility referred to in paragraph 11(1)(c), corresponding to the sum referred to in subparagraph 11(1)(c)(i); and

B is the quantity of CO₂ captured at the covered facility that is stored during the compliance period in a storage project, determined using Quantification Methods, expressed in CO₂e tonnes.

CO₂ — quantity that may be subtracted

(2) For the purposes of the description of B in subsection (1), the quantity of CO₂ may only be included in that description if it has been included in the description of A and has been permanently stored in a storage project that meets the following criteria:

- (a) the geological site into which the CO₂ is injected is
 - (i) a deep saline aquifer for the sole purpose of storage of CO₂, or
 - (ii) a depleted oil reservoir for the purpose of enhanced oil recovery; and
- (b) the quantity of CO₂ stored for the purposes of the project is captured, transported and stored in accordance with the laws applicable to Canada or a province or applicable to the United States or one of its states.

Biomass

(3) The quantity of CO₂ from biomass is not included in the amount determined for B in subsection (1).

Deemed emission of CO₂

(4) For greater certainty, the quantity of CO₂ from a covered facility that has been captured but has not been permanently stored in a storage project that meets the requirements of subsection (2) is deemed to have been emitted by the covered facility and is included in the

A représente la quantité totale des gaz à effet de serre provenant de l'installation assujettie, durant la période de conformité, exprimée en tonnes de CO₂e :

a) s'agissant d'une installation visée à l'alinéa 11(1)a), déterminée conformément à l'article 17,

b) s'agissant d'une installation visée à l'alinéa 11(1)b), correspondant à la somme visée au sous-alinéa 11(1)b)(ii),

c) s'agissant d'une installation visée à l'alinéa 11(1)c), correspondant à la somme visée au sous-alinéa 11(1)c)(i);

B la quantité de CO₂ captée à l'installation assujettie qui est stockée dans le cadre d'un projet de stockage durant la période de conformité, déterminée selon les méthodes de quantification et exprimée en tonnes de CO₂e.

Quantité de CO₂ pouvant être déduite

(2) Seule peut être comptabilisée sous l'élément B de la formule prévue au paragraphe (1) la quantité de CO₂ comptabilisée sous l'élément A de cette formule et stockée de façon permanente dans le cadre d'un projet de stockage qui respecte les critères suivants :

- a) le CO₂ est injecté dans un site de stockage géologique :
 - (i) soit dans le seul but de le stocker dans un aquifère salin profond,
 - (ii) soit dans le but de permettre la récupération assistée d'hydrocarbures dans un gisement de pétrole épuisé;
- b) le CO₂ stocké aux fins du projet est capté, transporté et stocké conformément aux lois fédérales ou provinciales applicables ou aux lois applicables des États-Unis ou de l'un de ses États.

Biomasse

(3) N'est pas inclus dans la quantité de CO₂ comptabilisée sous l'élément B de la formule prévue au paragraphe (1), le CO₂ provenant de la biomasse.

Émissions réputées de CO₂

(4) Il est entendu que toute quantité de CO₂ provenant de l'installation assujettie, qui a été captée mais n'a pas été stockée de façon permanente dans le cadre d'un projet de stockage qui respecte les critères prévus au paragraphe (2), est réputée avoir été émise par l'installation assujettie et est incluse dans la quantité de gaz à effet de

quantity of GHGs that are included in the description of A in subsection (1).

SOR/2021-197, s. 12; SOR/2023-240, s. 22.

Emissions Limit

General rule

36 (1) Subject to subsection (2) and sections 16, 36.1, 36.2 and 42, the person responsible for a covered facility, other than an electricity generation facility, must determine the GHG emissions limit that applies to that covered facility for each compliance period, expressed in CO₂e tonnes, in accordance with the formula

$$\sum_{i=1}^n A_i \times (B_i - [B_i \times C \times (D - 2022)])$$

where

A_i is the covered facility's production from each specified industrial activity "i" during the compliance period, quantified in accordance with section 31;

B_i is the following output-based standard applicable to the specified industrial activity "i", as the case may be:

(a) for a specified industrial activity set out in column 1 of Schedule 1 and for which an output-based standard is set out in column 3 of that Schedule, that standard,

(b) for a specified industrial activity set out in column 1 of Schedule 1 and for which column 3 of that Schedule sets out that an output-based standard must be calculated in accordance with section 37, the output-based standard calculated in accordance with that section, and

(c) for an additional industrial activity, the output-based standard calculated in accordance with section 37;

C is the following tightening rate applicable to the specified industrial activity "i", as the case may be:

(a) 0% for the specified industrial activity set out in item 38, column 1, of Schedule 1,

(b) 1% for the specified industrial activities set out in paragraph 3(c) and items 7, 8, 13, 17, 19, 20, 34, 40, 41 and 43, column 1, of Schedule 1, and

(c) 2% for all other specified industrial activities;

D is the calendar year that corresponds to the compliance period; and

serre comptabilisée sous l'élément A de la formule prévue au paragraphe (1).

DORS/2021-197, art. 12; DORS/2023-240, art. 22.

Limite d'émissions

Règle générale

36 (1) Sous réserve du paragraphe (2) et des articles 16, 36.1, 36.2 et 42, la personne responsable d'une installation assujettie, autre qu'une installation de production d'électricité, est tenue de calculer, pour chaque période de conformité, la limite d'émissions de gaz à effet de serre applicable à l'installation assujettie conformément à la formule ci-après, exprimée en tonnes de CO₂e :

$$\sum_{i=1}^n A_i \times (B_i - [B_i \times C \times (D - 2022)])$$

où :

A_i représente la production de l'installation assujettie pour chaque activité industrielle visée « i » durant la période de conformité, quantifiée conformément à l'article 31;

B_i la norme de rendement applicable à l'activité industrielle visée « i », soit :

a) s'agissant de l'activité industrielle visée prévue à l'annexe 1 pour laquelle une norme de rendement est prévue à la colonne 3 de l'annexe 1, cette norme,

b) s'agissant de l'activité industrielle visée prévue à l'annexe 1 pour laquelle la colonne 3 de l'annexe 1 prévoit que la norme de rendement est calculée conformément à l'article 37, la norme de rendement calculée conformément à cet article,

c) s'agissant de l'activité industrielle additionnelle, la norme de rendement calculée conformément à l'article 37;

C le taux de resserrement applicable à l'activité industrielle visée « i », soit :

a) s'agissant de l'activité industrielle visée prévue à l'article 38 de l'annexe 1, 0 %,

b) s'agissant de l'activité industrielle visée prévue à l'alinéa 3c) ou aux articles 7, 8, 13, 17, 19, 20, 34, 40, 41 ou 43 de l'annexe 1, 1 %,

c) s'agissant de toute autre activité industrielle visée, 2 %;

D l'année civile correspondant à la période de conformité;

i is the i^{th} specified industrial activity where “i” goes from 1 to n and where n is the total number of specified industrial activities engaged in at the covered facility.

Ethanol production

(2) For the purposes of subsection (1), the person responsible for a covered facility must not include the specified industrial activity set out in paragraph 13(b), column 1, of Schedule 1 unless the covered facility also includes the specified industrial activity set out in paragraph 13(a), column 1. The covered facility is deemed to not be engaged in the specified industrial activity set out in item 32, column 1, of that Schedule.

Oilseeds

(3) For the purposes of subsection (1), the person responsible for a covered facility where the specified industrial activity set out in item 31, column 1, of Schedule 1 is engaged in may, for the 2019 calendar year, quantify their production in finished oilseed products and use an output-based standard of 0.0431 CO₂e tonnes per unit of measurement of production, instead of the production metric set out in column 2 and the output-based standard set out in column 3.

Clarification — fertilizer

(4) For greater certainty, if the industrial activity set out in paragraph 29(b), column 1, of Schedule 1 and also any of the industrial activities set out in paragraph 29(c), (d) or (e), column 1, of Schedule 1 are engaged in at the covered facility, the output-based standard applicable to the industrial activity set out in that paragraph 29(b) applies and the output-based standard applicable to the industrial activity set out in that paragraph 29(c), (d) or (e) applies, as the case may be.

New additional industrial activity

(4.1) For the purposes of subsection (1), an additional industrial activity that was recognized by the Minister during a calendar year is not included in the determination of the GHG emissions limit for the compliance period that corresponds to that calendar year.

Output-based standard

(5) For the purposes of subsection (1), if an output-based standard must be calculated, it is calculated once, except in the situation referred to in subsection 39.

SOR/2023-240, s. 23.

i la i^{e} activité industrielle visée « i », « i » allant de 1 à n, où n représente le nombre total des activités industrielles visées exercées à l'installation assujettie.

Production d'éthanol

(2) Pour l'application du paragraphe (1), la personne responsable de l'installation assujettie ne peut prendre en compte l'activité industrielle visée à l'alinéa 13b) de l'annexe 1 que si elle prend également en compte celle visée à l'alinéa 13a) de cette annexe. L'activité industrielle visée prévue à l'article 32 de l'annexe 1 est alors réputée ne pas être exercée à l'installation assujettie.

Graines oléagineuses

(3) Pour l'application du paragraphe (1), la personne responsable de l'installation assujettie où est exercée l'activité industrielle visée prévue à l'article 31 de l'annexe 1 peut, pour l'année civile 2019, au lieu de quantifier la production pour cette activité dans l'unité de mesure de la production prévue à la colonne 2 et d'appliquer la norme de rendement prévue à la colonne 3, la quantifier en tonnes de produits finis de graines oléagineuses et appliquer une norme de rendement égale à 0,0431 tonne de CO₂e par unité de mesure de la production.

Précisions — engrais

(4) Il est entendu que si l'activité industrielle prévue à l'alinéa 29b) de l'annexe 1 et celle prévue aux alinéas 29c), d) ou e) de cette annexe sont exercées à l'installation assujettie, la norme de rendement applicable à l'égard de l'activité industrielle prévue à cet alinéa 29b) ainsi que celle applicable à l'égard de l'activité industrielle prévue à ces alinéas 29c), d) ou e), selon le cas, s'appliquent.

Nouvelle activité industrielle additionnelle

(4.1) Pour l'application du paragraphe (1), n'est pas prise en compte l'activité industrielle additionnelle qui a été reconnue par le ministre au cours de l'année civile qui correspond à la période de conformité pour laquelle la limite d'émissions de gaz à effet de serre est calculée.

Norme de rendement calculée

(5) Pour l'application du paragraphe (1), si une norme de rendement doit être calculée, elle ne l'est qu'une fois, sauf dans le cas prévu à l'article 39.

DORS/2023-240, art. 23.

New electricity production — gaseous fuel

36.1 (1) Despite subsection 36(1), if a covered facility — other than one referred to in subsection 16(6) — begins generating electricity on or after January 1, 2021 and meets the following criteria, the person responsible for the covered facility must apply, for the specified industrial activity set out in paragraph 38(c), column 1, of Schedule 1, the applicable output-based standard, in accordance with subsection (2), for each compliance period, as of the compliance period during which the covered facility began generating electricity:

(a) the electricity is generated from gaseous fuel by equipment that is designed to operate at a thermal energy to electricity ratio of less than 0.9; and

(b) the covered facility has an electricity generation capacity equal to or greater than 50 MW from that equipment.

Decreasing output-based standard

(2) The output-based standard that applies to the industrial activity referred to in paragraph 38(c), column 1, of Schedule 1 is, as the case may be

(a) 370 CO₂e tonnes per unit of measurement, for the 2021 compliance period,

(b) 329 CO₂e tonnes per unit of measurement, for the 2022 compliance period,

(c) 288 CO₂e tonnes per unit of measurement, for the 2023 compliance period,

(d) 247 CO₂e tonnes per unit of measurement, for the 2024 compliance period,

(e) 206 CO₂e tonnes per unit of measurement, for the 2025 compliance period,

(f) 164 CO₂e tonnes per unit of measurement, for the 2026 compliance period,

(g) 123 CO₂e tonnes per unit of measurement, for the 2027 compliance period,

(h) 82 CO₂e tonnes per unit of measurement, for the 2028 compliance period,

(i) 41 CO₂e tonnes per unit of measurement, for the 2029 compliance period, and

(j) 0 CO₂e tonnes per unit of measurement, for the 2030 compliance period and subsequent compliance periods.

Nouvelle production d'électricité — combustibles gazeux

36.1 (1) Malgré le paragraphe 36(1), si, le 1^{er} janvier 2021 ou après cette date, une installation assujettie commence à produire de l'électricité — sauf celle visée au paragraphe 16(6) — et respecte les critères ci-après, la personne qui en est responsable est tenue d'appliquer pour l'activité industrielle visée prévue à l'alinéa 38c) de l'annexe 1, pour chaque période de conformité à partir de celle où elle commence à produire de l'électricité, la norme de rendement applicable conformément au paragraphe (2) :

a) l'électricité est produite à partir de combustibles gazeux et au moyen d'équipement conçu pour fonctionner à un rapport énergie thermique-électricité inférieure à 0,9;

b) l'installation assujettie a une capacité de production d'électricité, à partir de cet équipement, de 50 MW ou plus.

Norme de rendement décroissante

(2) La norme de rendement ci-après est applicable pour l'activité industrielle visée prévue à l'alinéa 38c) de l'annexe 1, selon le cas :

a) pour la période de conformité 2021, 370 tonnes de CO₂e par unité de mesure de la production;

b) pour la période de conformité 2022, 329 tonnes de CO₂e par unité de mesure de la production;

c) pour la période de conformité 2023, 288 tonnes de CO₂e par unité de mesure de la production;

d) pour la période de conformité 2024, 247 tonnes de CO₂e par unité de mesure de la production;

e) pour la période de conformité 2025, 206 tonnes de CO₂e par unité de mesure de la production;

f) pour la période de conformité 2026, 164 tonnes de CO₂e par unité de mesure de la production;

g) pour la période de conformité 2027, 123 tonnes de CO₂e par unité de mesure de la production;

h) pour la période de conformité 2028, 82 tonnes de CO₂e par unité de mesure de la production;

i) pour la période de conformité 2029, 41 tonnes de CO₂e par unité de mesure de la production;

j) pour la période de conformité 2030 et les périodes de conformité suivantes, 0 tonnes de CO₂e par unité de mesure de la production.

Increased capacity of electricity generation

36.2 (1) Subject to subsections 16(1) to (5) and (7) to (10), if, on or after January 1, 2021, a covered facility — other than a covered facility referred to in subsection 16(6) — increases its electricity generation capacity from gaseous fuels by 50 MW or more and that increased capacity is from equipment that has a thermal energy to electricity ratio of less than 0.9 and that was added after that date or has had its capacity increased and, the person responsible for the covered facility must determine the covered facility's GHG emissions limit for each compliance period, as of the compliance period during which the increase occurred, in accordance with subsection (2).

Different output-based standard

(2) The GHG emissions limit that applies to the covered facility for a compliance period, expressed in CO₂e tonnes, is determined in accordance with the formula

$$\sum_{i=1}^n (A_i \times (B_i - [B_i \times C \times (D - 2022)]) + (E \times F) + (G \times F + H \times I))$$

where

A_i is the covered facility's production during the compliance period, quantified in accordance with section 31,

(a) from each specified industrial activity "i", except the industrial activity set out in paragraph 38(c), column 1, of Schedule 1, and

(b) from the specified industrial activity set out in paragraph 38(c), column 1, of Schedule 1, other than from equipment referred to in the descriptions of E, G and H;

B_i is the following output-based standard applicable to the specified industrial activity "i", as the case may be:

(a) for a specified industrial activity set out in column 1 of Schedule 1 and for which an output-based standard is set out in column 3 of that Schedule, that standard,

(b) for a specified industrial activity set out in column 1 of Schedule 1 and for which column 3 of that Schedule sets out that an output-based standard must be calculated in accordance with section 37, the output-based standard calculated in accordance with that section, and

(c) for an additional industrial activity, the output based standard calculated in accordance with section 37;

Augmentation de la capacité de production d'électricité

36.2 (1) Sous réserve des paragraphes 16(1) à (5) et (7) à (10), si la capacité de production d'électricité d'une installation assujettie à partir de combustibles gazeux — sauf celle visée au paragraphe 16(6) — augmente de 50 MW ou plus, le 1^{er} janvier 2021 ou après cette date, et si cette capacité provient d'équipement dont le rapport énergie thermique-électricité est inférieur à 0,9 et soit qui a été ajouté depuis cette date soit dont la capacité de production a augmenté, la personne responsable de l'installation est tenue de calculer, pour chaque période de conformité à partir de laquelle la capacité est augmentée, la limite d'émissions de gaz à effet de serre applicable à l'installation assujettie conformément au paragraphe (2).

Différentes normes de rendement

(2) La limite d'émissions de gaz à effet de serre applicable à l'installation assujettie pour une période de conformité est calculée conformément à la formule ci-après, exprimée en tonnes de CO₂e :

$$\sum_{i=1}^n (A_i \times (B_i - [B_i \times C \times (D - 2022)]) + (E \times F) + (G \times F + H \times I))$$

où :

A_i représente la production de l'installation assujettie quantifiée pour la période de conformité conformément à l'article 31 pour les activités suivantes :

a) chaque activité industrielle visée « i », sauf celle prévue à l'alinéa 38c) de l'annexe 1,

b) l'activité industrielle visée prévue à l'alinéa 38c) de l'annexe 1, sauf si elle provient d'équipement visé aux éléments E, G ou H;

B_i la norme de rendement applicable à l'activité industrielle visée « i », soit :

a) s'agissant de l'activité industrielle visée prévue à l'annexe 1 pour laquelle une norme de rendement est prévue à la colonne 3 de l'annexe 1, cette norme,

b) s'agissant de l'activité industrielle visée prévue à l'annexe 1 pour laquelle la colonne 3 de l'annexe 1 prévoit que la norme de rendement est calculée conformément à l'article 37, la norme de rendement calculée conformément à cet article,

c) s'agissant de l'activité industrielle additionnelle, la norme de rendement calculée conformément à l'article 37;

C le taux de resserrement applicable à l'activité industrielle visée « i », soit :

- C** is the following tightening rate applicable to the specified industrial activity “i”, as the case may be:
- (a)** 0% for the specified industrial activity set out in item 38, column 1, of Schedule 1,
 - (b)** 1% for the specified industrial activities set out in paragraph 3(c) and items 7, 8, 13, 17, 19, 20, 34, 40, 41 and 43, column 1, of Schedule 1, and
 - (c)** 2% for all other specified industrial activities;
- D** is the calendar year that corresponds to the compliance period;
- E** is the gross amount of electricity generated during the compliance period by the equipment that started generating electricity from gaseous fuels on or after January 1, 2021, and is designed to operate at a thermal energy to electricity ratio of less than 0.9, from the specified industrial activity set out in paragraph 38(c), column 1, of Schedule 1, quantified in accordance with section 31;
- F** is the output-based standard set out in subsection 36.1(2) that is applicable for the compliance period;
- G** is, for equipment with increased electricity generation capacity and a thermal energy to electricity ratio of less than 0.9, other than equipment referred to in the description of E, the gross amount of electricity generated during the compliance period attributed to the capacity added to the equipment, from the specified industrial activity set out in paragraph 38(c), column 1, of Schedule 1, quantified in accordance with section 31 and subsection (3);
- H** is, for equipment with increased electricity generation capacity and a thermal energy to electricity ratio of less than 0.9, other than equipment referred to in the description of E, the gross amount of electricity generated during the compliance period attributed to the capacity of the equipment before the additional capacity was added, from the specified industrial activity set out in paragraph 38(c), column 1, of Schedule 1, quantified in accordance with section 31 and subsection (3);
- I** is the output-based standard set out in item 38, column 3, of Schedule 1 that is applicable to the specified industrial activity set out in paragraph 38(c), column 1 of that Schedule; and
- i** is the i^{th} specified industrial activity where “i” goes from 1 to n and where n is the total number specified industrial activities engaged in at the covered facility.
- a)** s’agissant de l’activité industrielle visée prévue à l’article 38 de l’annexe 1, 0 %,
 - b)** s’agissant de l’activité industrielle visée prévue à l’alinéa 3c) ou aux articles 7, 8, 13, 17, 19, 20, 34, 40, 41 ou 43 de l’annexe 1, 1%,
 - c)** s’agissant de toute autre activité industrielle visée, 2 %;
- D** l’année civile correspondant à la période de conformité;
- E** la quantité brute d’électricité produite, pour l’activité industrielle visée prévue à l’alinéa 38c) de l’annexe 1 provenant de l’équipement qui a commencé à produire de l’électricité à partir de combustibles gazeux le 1^{er} janvier 2021 ou après cette date et conçu pour fonctionner à un rapport énergie thermique-électricité inférieur à 0,9, quantifiée pour la période de conformité conformément à l’article 31;
- F** la norme de rendement prévue au paragraphe 36.1(2) qui est applicable pour la période de conformité;
- G** pour l’équipement dont la capacité de production d’électricité a augmenté et dont le rapport énergie thermique-électricité est inférieur à 0,9 — sauf s’il est visé à l’élément E —, la quantité brute d’électricité produite qui est attribuée à la capacité ajoutée de l’équipement, pour l’activité industrielle visée prévue à l’alinéa 38c) de l’annexe 1, quantifiée pour la période de conformité conformément à l’article 31 et au paragraphe (3);
- H** pour l’équipement dont la capacité de production d’électricité a augmenté et dont le rapport énergie thermique-électricité est inférieur à 0,9 — sauf s’il est visé à l’élément E —, la quantité brute d’électricité produite qui est attribuée à la capacité de l’équipement avant l’ajout de capacité, pour l’activité industrielle visée prévue à l’alinéa 38c) de l’annexe 1, quantifiée pour la période de conformité conformément à l’article 31 et au paragraphe (3);
- I** la norme de rendement applicable à l’activité industrielle visée prévue à l’alinéa 38c) de l’annexe 1, prévue à la colonne 3 de l’article 38 de cette annexe;
- i** la i^{e} activité industrielle visée « i », « i » allant de 1 à n, où n représente le nombre total des activités industrielles visées exercées à l’installation assujettie.

Apportionment of electricity generation

(3) For the purposes of the descriptions of G and H in subsection (2), the gross amount of electricity generated

Répartition de la production d’électricité

(3) Pour l’application des éléments G et H de la formule prévue au paragraphe (2), la quantité brute d’électricité

by the equipment referred to in those descriptions is apportioned, using engineering estimates, to the equipment's capacity added to the equipment and to the capacity of the equipment before the additional capacity was added, based on the ratio of the amount of its increased capacity to its total capacity, taking into account the increased capacity.

Increased capacity — rule

(4) For the purposes of subsection (1), the electricity generation capacity of a facility increases by 50 MW or more for a calendar year as of the day on which its electricity generation capacity is 50 MW greater than its electricity generation capacity on December 31, 2020. For greater certainty, any increase in capacity is cumulative.

SOR/2023-240, s. 24.

Presumption

36.3 If the output-based standard set out in subsection 36.1(2) applies to a covered facility's generation of electricity for a given compliance period, it continues to apply for all subsequent compliance periods even if

- (a)** for the purposes of section 36.1, the covered facility is not generating electricity from gaseous fuel or the equipment in question has a thermal energy to electricity ratio that is equal to or greater than 0.9; or
- (b)** for the purposes of section 36.2, the equipment in question is not generating electricity from gaseous fuel or has a thermal energy to electricity ratio that is equal to or greater than 0.9.

Calculated output-based standard

37 (1) Subject to subsection (3) and sections 38 and 39, the output-based standard that is applicable to a specified industrial activity of a covered facility, for which an output-based standard must be calculated in accordance with this section, is calculated in accordance with the formula

$$\left[\frac{\sum_{i=1}^n (A - (B + C + F - G))_i}{\sum_{i=1}^n D_i} \right] \times E$$

where

A is the quantity of GHGs that are emitted from the covered facility for reference year "i", determined in accordance with section 35, expressed in CO₂e tonnes;

produite par l'équipement visé à ces éléments est répartie entre, d'une part, la capacité ajoutée de l'équipement et, d'autre part, la capacité de l'équipement avant l'ajout de capacité en fonction du rapport entre la capacité ajoutée de l'équipement et sa capacité totale compte tenu de l'ajout de capacité, à l'aide d'estimations techniques.

Capacité augmentée — règle

(4) Pour l'application du paragraphe (1), la capacité de production d'électricité d'une installation augmente de 50 MW ou plus pour une année civile, à partir du moment où sa capacité de production d'électricité est supérieure de 50 MW à celle qu'elle avait en date du 31 décembre 2020. Il est entendu que toute augmentation est cumulative.

DORS/2023-240, art. 24.

Présomption

36.3 Si la norme de rendement prévue au paragraphe 36.1(2) s'applique à l'égard de la production d'électricité d'une installation assujettie pour une période de conformité donnée, elle continue de s'appliquer pour toute période de conformité même si, selon le cas :

- a)** pour l'application de l'article 36.1, l'installation assujettie ne produit plus l'électricité à partir de combustibles gazeux ou le rapport énergie thermique-électricité de l'équipement en cause change pour devenir égal ou supérieur à 0,9;
- b)** pour l'application de l'article 36.2, l'équipement en cause ne produit plus l'électricité à partir de combustibles gazeux ou son rapport énergie thermique-électricité change pour devenir égal ou supérieur à 0,9.

Norme de rendement calculée

37 (1) Sous réserve du paragraphe (3) et des articles 38 et 39, la norme de rendement applicable à l'activité industrielle visée exercée à une installation assujettie et pour laquelle une norme de rendement doit être calculée conformément au présent article est calculée conformément à la formule suivante :

$$\left[\frac{\sum_{i=1}^n (A - (B + C + F - G))_i}{\sum_{i=1}^n D_i} \right] \times E$$

où :

A représente la quantité de gaz à effet de serre émise par l'installation assujettie, pour l'année de référence « i », déterminée conformément à l'article 35 et exprimée en tonnes de CO₂e;

B is the allocation for net thermal energy for reference year “i” and is

(a) determined by the formula

$$0.062 \text{ CO}_2\text{e tonnes/gigajoules} \times (M - N) \times O$$

where

M is the quantity of thermal energy produced by the covered facility that was sold to another covered facility in reference year “i”, as indicated by the quantity of thermal energy on sales receipts or determined by another objective method, expressed in gigajoules,

N is the quantity of thermal energy that was bought from other covered facilities and not subsequently sold in reference year “i”, as indicated by the quantity of thermal energy on sales receipts or by another objective method, expressed in gigajoules, and

O is the ratio of heat from the combustion of fossil fuels to produce thermal energy and is,

(i) if M is greater than N, the ratio of heat determined under section 34 for reference year “i” for the covered facility, or

(ii) if M is less than N, the ratio of heat determined under section 34 for reference year “i” for the covered facility from which the thermal energy was purchased, and

(b) 0 for all reference years if the absolute value of the quotient obtained by dividing the sum of the results determined under paragraph (a) for each reference year “i” by the number of reference years is less than the quotient determined by the formula

$$0.015 \times \frac{\sum_{i=1}^n A_i}{n}$$

C is the total quantity of GHGs from all specified industrial activities engaged in at the facility for reference year “i” other than the industrial activity for which the output-based standard is being calculated, determined in accordance with sections 17 and 18;

D is the production from a covered facility from the specified industrial activity for which the output-based standard is being calculated for reference year “i” quantified in accordance with section 31;

E is the GHG emissions reduction factor applicable to the specified industrial activity for which the output-based standard is being calculated and is

B l'allocation pour l'énergie thermique nette, pour l'année de référence « i », qui correspond, selon le cas :

a) soit au résultat de la formule suivante :

$$0,062 \text{ tonnes de CO}_2\text{e/gigajoules} \times (M - N) \times O$$

où :

M représente la quantité d'énergie thermique produite à l'installation assujettie qui a été vendue à d'autres installations assujetties au cours de l'année de référence « i », selon la quantité indiquée sur les factures de vente ou déterminée selon une autre méthode objective, exprimée en gigajoules,

N la quantité d'énergie thermique achetée d'autres installations assujetties au cours de l'année de référence « i » qui n'a pas été sub-séquemment vendue au cours de la même année de référence, selon la quantité indiquée sur les factures d'achat ou déterminée selon une autre méthode objective, exprimée en gigajoules,

O le coefficient de chaleur provenant de la combustion de combustibles fossiles brûlés pour produire l'énergie thermique est le suivant :

(i) si M est supérieur à N, le coefficient de chaleur déterminé conformément à l'article 34 pour l'année de référence « i », pour l'installation assujettie,

(ii) si M est inférieur à N, le coefficient de chaleur déterminé conformément à l'article 34 pour l'année de référence « i », pour l'installation assujettie de laquelle a été achetée l'énergie thermique;

b) soit à 0 pour toutes les années de référence, si la valeur absolue du quotient de la somme des résultats du calcul effectué conformément à l'alinéa a) pour chaque année de référence « i » par le nombre d'années de référence est inférieur au résultat de la formule suivante :

$$0.015 \times \frac{\sum_{i=1}^n A_i}{n}$$

C la quantité totale des gaz à effet de serre attribuables à toutes les activités industrielles visées exercées à l'installation, sauf l'activité industrielle visée à l'égard de laquelle la norme de rendement est calculée, pour chaque année de référence « i », déterminée conformément aux articles 17 et 18;

D la production de l'installation assujettie pour l'activité industrielle visée à l'égard de laquelle la norme de

- (a) 95% for a specified industrial activity set out in paragraph 7(c), 8(b) or (c) or 20(d), column 1, of Schedule 1,
- (b) 90% for a specified industrial activity set out in item 22 or paragraph 23(a) or 29(d), column 1, of Schedule 1, and
- (c) 80% for all other specified industrial activities;
- F** is the total quantity of GHGs from an activity engaged in at the facility, for reference year “i”, that is not a specified industrial activity, determined in accordance with sections 17 and 18, if
- (a) with respect to a covered facility whose primary activity is an industrial activity,
- (i) that quantity accounts for 20% or more of the total quantity of GHGs from a covered facility for that reference year, determined in accordance with sections 17 and 18, or
- (ii) the revenue, in dollars, attributable to the sale of the product produced by the facility from that industrial activity accounts for 20% or more of the revenue, in dollars, attributable to the sale of all products produced by the facility from all of the facility’s industrial activities for that reference year, or
- (b) with respect to a covered facility whose primary activity is not an industrial activity,
- (i) the activity is not an industrial activity, or
- (ii) the quantity of GHGs from an industrial activity accounts for 20% or more of the total quantity of GHGs from a covered facility, for that reference year, determined in accordance with sections 17 and 18; and
- G** is the quantity of CO₂ determined for the purposes of the description B in section 35, from all activities engaged in at the facility for reference year “i” other than the industrial activity for which the output-based standard is being calculated; and
- i** is the ith reference year, where “i” goes from 1 to n and where n is the number of reference years, determined in accordance with subsection (2).
- rendement est calculée, quantifiée conformément à l’article 31, pour l’année de référence « i »;
- E** le facteur de réduction des gaz à effet de serre applicable à l’activité industrielle visée pour laquelle la norme de rendement est calculée, soit :
- (a) s’agissant de l’activité industrielle visée prévue aux alinéas 7c), 8b) ou c) ou 20d) de l’annexe 1, 95 %,
- (b) s’agissant de l’activité industrielle visée prévue à l’article 22 ou aux alinéas 23a) ou 29d) de l’annexe 1, 90 %,
- (c) s’agissant de toute autre activité industrielle visée, 80 %;
- F** la quantité totale des gaz à effet de serre attribuables à une activité exercée à l’installation qui n’est pas une activité industrielle visée, pour l’année de référence « i », déterminée conformément aux articles 17 et 18, si :
- (a) s’agissant de l’installation assujettie dont l’activité principale est une activité industrielle :
- (i) soit cette quantité représente 20 % ou plus de la quantité totale des gaz à effet de serre provenant de l’installation assujettie pour cette année de référence, déterminée conformément aux articles 17 et 18,
- (ii) soit la valeur totale en dollars du produit de la vente de la production de l’installation assujettie pour cette activité industrielle représente 20 % ou plus de la valeur totale en dollars du produit de la vente de la production de l’installation pour l’ensemble de ses activités industrielles pour cette année de référence;
- (b) s’agissant de l’installation assujettie dont l’activité principale n’est pas une activité industrielle :
- (i) soit l’activité en cause n’est pas une activité industrielle,
- (ii) soit l’activité en cause est une activité industrielle et la quantité des gaz à effet de serre qui lui est attribuable représente 20 % ou plus de la quantité totale des gaz à effet de serre de l’installation assujettie, pour cette année de référence, déterminée conformément aux articles 17 et 18;
- G** la quantité de CO₂ déterminée pour l’application de l’élément B de la formule visée à l’article 35 qui est attribuable à toutes les activités exercées à l’installation, sauf à l’activité industrielle visée à l’égard de laquelle la norme de rendement est calculée, pour l’année de référence « i »;

Reference years

(2) Subject to paragraph (2.1)(a), the reference years applicable to the specified industrial activities that are engaged in at a covered facility for which an emissions limit is calculated for a compliance period are

(a) except for a covered facility referred to in paragraph (b),

(i) the 2017, 2018 and 2019 calendar years, if the data are available for those years,

(ii) the three calendar years preceding the compliance period, if the data are not available for the 2017, 2018, and 2019 calendar years, or

(iii) the compliance period, if the data are not available for the years specified in subparagraphs (i) and (ii); and

(b) for a covered facility for which an emissions limit is being calculated for the first time but for which the person responsible has submitted an annual report under these Regulations for a previous compliance period without including the information referred to in paragraphs 11(1)(e) and (f) in accordance with subsection 11(2), either

(i) the two calendar years preceding the compliance period for which the emissions limit is calculated, if the data are available for those years,

(ii) the calendar year preceding the compliance period for which the emissions limit is calculated, if the data are not available for the two calendar years referred to in (i), or

(iii) the compliance period for which the emissions limit is being calculated, if that data are not available for those preceding calendar years.

New activity

(2.1) For the purposes of subsection (1), if the calculation of the emissions limit for a compliance period takes into account a specified industrial activity that began to be engaged in at the covered facility during that compliance period and for which an output-based standard has not previously been calculated under this section

(a) the applicable reference years with respect to that specified industrial activity are that compliance period and the two calendar years following it; and

i l'année de référence « i », « i » allant de 1 à n, où n représente le nombre d'années de référence déterminé conformément au paragraphe (2).

Années de référence

(2) Sous réserve de l'alinéa (2.1)a), les années de référence applicables à l'égard des activités industrielles visées exercées à l'installation assujettie dont la limite d'émissions est calculée pour une période de conformité donnée sont les suivantes :

a) sauf pour l'installation assujettie visée à l'alinéa b) :

(i) les années civiles 2017, 2018 et 2019,

(ii) les trois années civiles précédant la période de conformité, si les données ne sont pas disponibles pour les années civiles 2017, 2018 et 2019,

(iii) la période de conformité, si les données ne sont pas disponibles pour les années visées aux sous-alinéas (i) et (ii);

b) pour l'installation assujettie dont la limite d'émissions est calculée pour la première fois, mais à l'égard de laquelle la personne responsable a fourni un rapport annuel en application du présent règlement pour la période de conformité précédente sans y inclure, au titre du paragraphe 11(2), les renseignements visés aux alinéas 11(1)e) et f) :

(i) les deux années civiles précédant la période de conformité pour laquelle la limite d'émissions est calculée, si les données sont disponibles pour ces années,

(ii) l'année civile précédant la période de conformité pour laquelle la limite d'émissions est calculée, si les données ne sont pas disponibles pour les deux années civiles visées aux sous-alinéa (i),

(iii) la période de conformité pour laquelle la limite d'émissions est calculée, si les données ne sont pas disponibles pour ces années civiles précédentes.

Nouvelle activité

(2.1) Pour l'application du paragraphe (1), si le calcul de la limite d'émissions pour une période de conformité prend en compte une activité industrielle visée qui a commencée à être exercée à l'installation assujettie durant cette période de conformité et pour laquelle aucune norme de rendement n'a déjà été calculée conformément au présent article :

(b) the determination of the output-based standard for that specified industrial activity is to be made based on projections, made using engineering estimates, for the applicable reference years.

Attributing of emissions

(2.2) For the purposes of the descriptions of C, F and G in subsection (1), the method used to attribute the quantity of GHGs to an activity must be rigorous, objective and based on sound engineering principles. The same method must be used for each reference year and no quantity of GHGs may be attributed to more than one activity.

Thermal energy allocation

(3) For the purposes of subsection (1), if an output-based standard must be calculated with respect to a covered facility for more than one specified industrial activity, the allocation for net thermal energy can only be deducted from one of those calculations.

Rounding

(4) The result from the calculation under subsection (1) is rounded to three significant figures.

SOR/2021-197, s. 13; SOR/2023-240, s. 25.

Exception — steel

38 (1) For the purposes of the description of C in subsection 37(1), if the specified industrial activity for which the output-based standard is being calculated is the industrial activity set out in paragraph 20(d), column 1, of Schedule 1 and the covered facility is also engaged in the generation of electricity, the quantity of GHGs from the generation of electricity attributable to the industrial activity set out in that item are not included in the total quantity of GHGs determined for C.

For greater certainty

(2) For greater certainty, the quantity of GHGs from the generation of electricity attributable to the specified industrial activities set out in paragraphs 20(a) to (c), column 1, of Schedule 1 are included in the total quantity of emissions determined for C.

Recalculation of output-based standard

39 If an output-based standard applicable to a specified industrial activity was calculated in accordance with subsection 37(2.1) for a compliance period, it must be

a) d'une part, les années de référence applicables à l'égard de l'activité industrielle visée sont la période de conformité et les deux années civiles suivantes;

b) d'autre part, le calcul de la norme de rendement pour l'activité industrielle visée est effectué sur la base de projections préparées à l'aide d'estimations techniques pour les années de référence applicables.

Attribution des émissions

(2.2) Pour l'application des éléments C, F et G de la formule prévue au paragraphe (1), la méthode utilisée pour attribuer la quantité des gaz à effet de serre à une activité doit être rigoureuse, objective et fondée sur des principes d'ingénierie bien établis. La même méthode est employée pour toutes les années de référence et une quantité de gaz à effet de serre donnée ne peut être attribuée à plus d'une activité.

Allocation pour énergie thermique

(3) Pour l'application du paragraphe (1), dans le cas où la norme de rendement doit être calculée pour plus d'une activité industrielle visée, l'allocation pour énergie thermique ne peut être appliquée qu'à l'égard de l'une d'entre elles.

Arrondissement

(4) Le résultat du calcul aux termes du paragraphe (1) est arrondi à trois chiffres significatifs.

DORS/2021-197, art. 13; DORS/2023-240, art. 25.

Exception — aciérie

38 (1) Pour l'application de l'élément C de la formule prévue au paragraphe 37(1), dans le cas où l'activité industrielle visée pour laquelle la norme de rendement est calculée est celle prévue à l'alinéa 20d) de l'annexe 1, si l'installation assujettie produit également de l'électricité, la quantité de gaz à effet de serre attribuable à la production d'électricité associée à l'activité industrielle visée prévue à l'alinéa 20d) de l'annexe 1 n'est pas incluse dans la quantité totale des gaz à effet de serre visée à cet élément.

Précisions

(2) Il est toutefois entendu que la quantité des gaz à effet de serre attribuable à la production d'électricité associée aux activités industrielles visées prévues aux alinéas 20a) à c) de l'annexe 1 est incluse dans la quantité totale des gaz à effet de serre visée à l'élément C.

Nouveau calcul de la norme de rendement

39 La norme de rendement applicable à une activité industrielle visée qui a été calculée conformément au paragraphe 37(2.1) pour une période de conformité est

recalculated in accordance with subsection 37(1) for the third compliance period following the compliance period for which the original calculation was done. The reference years that must be used for the recalculation are the three calendar years that precede that third compliance period.

SOR/2023-240, s. 26.

40 [Repealed, SOR/2023-240, s. 27]

Electricity

41 (1) Subject to subsection (2) and sections 41.1 and 41.2, the person responsible for an electricity generation facility must determine the GHG emissions limit that applies to the electricity generation facility for each compliance period, expressed in CO₂e tonnes, in accordance with the formula

$$\sum_{i=1}^n \sum_{j=1}^m (A_j \times B_j)_i$$

where

- A_j** is the gross amount of electricity generated during the compliance period quantified in accordance with section 32, for each unit “i” within the electricity generation facility, from each of the industrial activities set out in paragraphs 38(a) to (c), column 1, of Schedule 1 that is engaged in at the electricity generation facility;
- B_j** is the output-based standard applicable to each specified industrial activity set out in paragraphs 38(a) to (c), column 1, of Schedule 1 that are engaged in at each unit “i” and that is set out in column 3;
- i** is the ith unit, where “i” goes from 1 to n and where n is the total number of units within the electricity generation facility generating electricity using fossil fuels; and
- j** is the jth activity, where “j” goes from 1 to m and where m is the total number of industrial activities set out in paragraphs 38(a) to (c), column 1, of Schedule 1 that are engaged in at the facility.

Output-based standard — exception

(2) The output-based standard applicable to the industrial activity set out in paragraph 38(a), column 1, of Schedule 1 applies to a boiler unit if it generates electricity using liquid or gaseous fuel and it

- (a)** is registered under the *Reduction of Carbon Dioxide Emissions from Coal-fired Generation of Electricity Regulations*, or it was at any given time in 2018; and

calculée à nouveau conformément au paragraphe 37(1), en vue de la troisième période de conformité qui suit cette période de conformité. Les années de référence pour ce nouveau calcul sont les trois années civiles précédant cette troisième période de conformité.

DORS/2023-240, art. 26.

40 [Abrogé, DORS/2023-240, art. 27]

Électricité

41 (1) Sous réserve du paragraphe (2) et des articles 41.1 et 41.2, la personne responsable d’une installation de production d’électricité est tenue de calculer, pour chaque période de conformité, la limite d’émissions de gaz à effet de serre applicable à l’installation de production d’électricité, conformément à la formule ci-après, exprimée en tonnes de CO₂e :

$$\sum_{i=1}^n \sum_{j=1}^m (A_j \times B_j)_i$$

où :

- A_j** représente la quantité brute d’électricité produite quantifiée pour la période de conformité conformément à l’article 32, pour chacun des groupes « i » dont est constituée l’installation, pour chacune des activités industrielles visées prévues aux alinéas 38a) à c) de l’annexe 1 qui y sont exercées;
- B_j** la norme de rendement applicable à chacune des activités industrielles visées prévues aux alinéas 38a) à c) de l’annexe 1 exercée au groupe « i », prévue à la colonne 3 de l’article 38 de cette annexe;
- i** le i^e groupe « i », « i » allant de 1 à n, où n représente le nombre total de groupes dont est constituée l’installation de production d’électricité qui produisent de l’électricité à partir de combustibles fossiles;
- j** la j^e activité industrielle « j » prévue aux alinéas 38a) à c) de l’annexe 1, « j » allant de 1 à m, où m représente le nombre total d’activités industrielles prévues aux alinéas 38a) à c) qui sont exercées à l’installation.

Norme de rendement — exception

(2) Si un groupe chaudière qui produit de l’électricité à partir de combustibles liquides ou gazeux répond aux critères ci-après, la norme de rendement applicable à l’activité industrielle prévue à l’alinéa 38a) de l’annexe 1 s’applique à ce groupe :

(b) used solid fuel to generate electricity in 2018.

SOR/2021-197, s. 14.

New electricity production facility — gaseous fuel

41.1 (1) If an electricity generation facility begins generating electricity on or after January 1, 2021 and meets the following criteria, the person responsible for the covered facility must determine the GHG emissions limit that applies to the facility for each compliance period as of the compliance period during which the electricity generation began, in accordance with subsection (2):

(a) at least one unit within the facility generates electricity from gaseous fuels; and

(b) at least one of the units that generates electricity from gaseous fuels within the facility has an electricity generation capacity equal to or greater than 50 MW and is designed to operate at a thermal energy to electricity ratio of less than 0.9.

Different output-based standard

(2) The GHG emissions limit that applies to the electricity generation facility, expressed in CO₂e tonnes, is determined for each compliance period in accordance with the formula

$$\sum_{i=1}^n \sum_{j=1}^m (A_j \times B_j)_i + \sum_{k=1}^r (C \times D)_k + \sum_{l=1}^s (E \times F)_l$$

where

- A_j** is, for each unit “i” within the electricity generation facility that generates electricity from solid fuel or liquid fuel, the gross amount of electricity generated during the compliance period, quantified in accordance with section 32, from the specified industrial activities set out in paragraph 38(a) and (b), column 1, of Schedule 1 that are engaged in at the unit;
- B_j** the output-based standard applicable to each specified industrial activity set out in paragraphs 38(a) and (b), column 1, of Schedule 1 that the are engaged in at each unit “i” and that is set out in column 3;
- C** is, for each unit “k” within the electricity generation facility that generates electricity from gaseous fuels, that has an electricity generation capacity equal to or

a) il est enregistré en vertu du *Règlement sur la réduction des émissions de dioxyde de carbone – secteur de l’électricité thermique au charbon* ou, s’il ne l’est pas, l’a été à un moment donné en 2018;

b) des combustibles solides ont été utilisés pour produire de l’électricité en 2018.

DORS/2021-197, art. 14.

Nouvelle installation de production d’électricité — combustibles gazeux

41.1 (1) Si, le 1^{er} janvier 2021 ou après cette date, une installation de production d’électricité commence à produire de l’électricité et respecte les critères ci-après, la personne qui en est responsable est tenue de calculer, pour chaque période de conformité à partir de celle où elle commence à produire de l’électricité, la limite d’émissions de gaz à effet de serre applicable à l’installation conformément au paragraphe (2) :

a) au moins l’un des groupes dont elle est constituée produit l’électricité à partir de combustibles gazeux;

b) au moins l’un des groupes dont elle est constituée qui produit l’électricité à partir de combustibles gazeux a une capacité de production d’électricité de 50 MW ou plus et est conçu pour fonctionner à un rapport énergie thermique-électricité inférieur à 0,9.

Différentes normes de rendement

(2) La limite d’émissions de gaz à effet de serre applicable à l’installation de production d’électricité est calculée, pour chaque période de conformité, conformément à la formule ci-après, exprimée en tonnes de CO₂e :

$$\sum_{i=1}^n \sum_{j=1}^m (A_j \times B_j)_i + \sum_{k=1}^r (C \times D)_k + \sum_{l=1}^s (E \times F)_l$$

où :

- A_j** représente pour chaque groupe « i » dont est constituée l’installation qui produit de l’électricité à partir de combustibles solides ou de combustibles liquides, la quantité brute d’électricité produite quantifiée pour la période de conformité conformément à l’article 32, pour chacune des activités industrielles visées prévues aux alinéas 38a) et b) de l’annexe 1 qui y sont exercées;
- B_j** la norme de rendement applicable à chacune des activités industrielles visées prévues aux alinéas 38a) et b) de l’annexe 1 exercée au groupe « i », prévue à la colonne 3 de l’article 38 de cette annexe;
- C** pour chaque groupe « k » dont est constituée l’installation, qui produit de l’électricité à partir de

greater than 50 MW and that is designed to operate at a thermal energy to electricity ratio of less than 0.9, the gross amount of electricity generated during the compliance period from the specified industrial activity set out in paragraph 38(c), column 1, of Schedule 1 that is engaged in at the unit quantified in accordance with section 32;

- D** is the output-based standard applicable and is
- (a)** 370 CO₂e tonnes per unit of measurement, for compliance period 2021,
 - (b)** 329 CO₂e tonnes per unit of measurement, for compliance period 2022,
 - (c)** 288 CO₂e tonnes per unit of measurement, for compliance period 2023,
 - (d)** 247 CO₂e tonnes per unit of measurement, for compliance period 2024,
 - (e)** 206 CO₂e tonnes per unit of measurement, for compliance period 2025,
 - (f)** 164 CO₂e tonnes per unit of measurement, for compliance period 2026,
 - (g)** 123 CO₂e tonnes per unit of measurement, for compliance period 2027,
 - (h)** 82 CO₂e tonnes per unit of measurement, for compliance period 2028,
 - (i)** 41 CO₂e tonnes per unit of measurement, for compliance period 2029, and
 - (j)** 0 CO₂e tonnes per unit of measurement, for compliance period 2030 and subsequent compliance periods; and
- E** is, for each unit “1” within the electricity generation facility generating electricity from gaseous fuels, that has an electricity generation capacity of less than 50 MW or is designed to operate at a thermal energy to electricity ratio of 0.9 or greater, the gross amount of electricity generated during the compliance period from the specified industrial activity set out in paragraph 38(c), column 1, of Schedule 1, that is engaged in at the unit quantified in accordance with section 32;
- F** the output-based standard applicable to each specified industrial activity set out in paragraph 38(c), column 1, of Schedule 1 that are engaged in at each unit “1” and that is set out in column 3;
- i** is the *i*th unit, where “1” goes from 1 to *n* and where *n* is the total number of units within the electricity generation facility generating electricity using solid fuel or liquid fuel;

combustibles gazeux, qui a une capacité de production d'électricité de 50 MW ou plus et qui est conçu pour fonctionner à un rapport énergie thermique-électricité inférieur à 0,9, la quantité brute d'électricité produite, pour l'activité industrielle visée prévue à l'alinéa 38c) de l'annexe 1 qui y est exercée, quantifiée pour la période de conformité conformément à l'article 32;

- D** la norme de rendement applicable, soit :
- a)** pour la période de conformité 2021, 370 tonnes de CO₂e par unité de mesure de la production,
 - b)** pour la période de conformité 2022, 329 tonnes de CO₂e par unité de mesure de la production,
 - c)** pour la période de conformité 2023, 288 tonnes de CO₂e par unité de mesure de la production,
 - d)** pour la période de conformité 2024, 247 tonnes de CO₂e par unité de mesure de la production,
 - e)** pour la période de conformité 2025, 206 tonnes de CO₂e par unité de mesure de la production,
 - f)** pour la période de conformité 2026, 164 tonnes de CO₂e par unité de mesure de la production,
 - g)** pour la période de conformité 2027, 123 tonnes de CO₂e par unité de mesure de la production;
 - h)** pour la période de conformité 2028, 82 tonnes de CO₂e par unité de mesure de la production,
 - i)** pour la période de conformité 2029, 41 tonnes de CO₂e par unité de mesure de la production,
 - j)** pour la période de conformité 2030 et les périodes de conformité suivantes, 0 tonnes de CO₂e par unité de mesure de la production;
- E** pour chaque groupe « 1 » dont est constituée l'installation, qui produit de l'électricité à partir de combustibles gazeux et qui a une capacité de production d'électricité inférieure à 50 MW ou qui est conçu pour fonctionner à un rapport énergie thermique-électricité égal ou supérieur à 0,9, la quantité brute d'électricité produite, pour l'activité industrielle visée prévue à l'alinéa 38c) de l'annexe 1 qui y est exercée, quantifiée pour la période de conformité conformément à l'article 32;
- F** la norme de rendement applicable à l'activité industrielle visée prévue à l'alinéa 38c) de l'annexe 1 exercée au groupe « 1 », prévue à la colonne 3 de l'article 38 de cette annexe;
- i** le *i*^e groupe « i », « i » allant de 1 à *n*, où *n* représente le nombre total de groupes dont est constituée l'installation de production d'électricité qui produisent

- j** is the j^{th} activity, where “j” goes from 1 to m and where m is the total number of industrial activities set out in paragraphs 38(a) to (b), column 1, of Schedule 1 that is engaged in at the electricity generation facility;
- k** is the k^{th} unit, where “k” goes from 1 to r and where r is the total number of units within the electricity generation facility, generating electricity using gaseous fuel, that have an electricity generation capacity equal to or greater than 50 MW and are designed to operate at a thermal energy to electricity ratio of less than 0.9;
- l** is the l^{th} unit, where “l” goes from 1 to s and where s is the total number of units within the electricity generation facility, generating electricity using gaseous fuel, that have an electricity generation capacity of less than 50 MW or are designed to operate at a thermal energy to electricity ratio of 0.9 or greater.

SOR/2021-197, s. 15.

Increased capacity of electricity generation

41.2 (1) If, on or after January 1, 2021, an electricity generation facility's electricity generation capacity from gaseous fuels increases by 50 MW or more and that increased capacity is from a unit designed to operate at a thermal energy to electricity ratio of less than 0.9, the person responsible for the covered facility must determine the GHG emissions limit that applies to the facility for each compliance period, as of the compliance period during which the increase occurred, in accordance with subsection (2).

Different output-based standard

(2) The GHG emissions limit that applies to the electricity generation facility, expressed in CO₂e tonnes, is determined for each compliance period in accordance with the formula

$$\sum_{i=1}^n \sum_{j=1}^m (A_j \times B_{ij})_i + \sum_{k=1}^r (C \times D)_k + \sum_{l=1}^s (E \times D + F \times G)_l$$

where

A_j is the gross amount of electricity generated during the compliance period, quantified in accordance with section 32, for each of the following units:

- (a)** for each unit “i” within the electricity generation facility, from each of the specified industrial activities set out in paragraphs 38(a) and (b),

de l'électricité à partir de combustibles solides ou de combustibles liquides;

- j** la j^{e} activité industrielle prévue aux alinéas 38a) à b) de l'annexe 1, allant de 1 à m, où m représente le nombre total d'activités industrielles prévues aux alinéas 38a) à b) qui sont exercées à l'installation;
- k** le k^{e} groupe « k », « k » allant de 1 à r, où r représente le nombre total de groupes dont est constituée l'installation, qui produisent de l'électricité à partir de combustibles gazeux, qui ont une capacité de production d'électricité de 50 MW ou plus et qui sont conçus pour fonctionner à un rapport énergie thermique-électricité inférieur à 0,9;
- l** le l^{e} groupe « l », « l » allant de 1 à s, où s représente le nombre total de groupes dont est constituée l'installation, qui produisent de l'électricité à partir de combustibles gazeux et qui ont une capacité de production d'électricité inférieure à 50 MW ou qui sont conçus pour fonctionner à un rapport énergie thermique-électricité égal ou supérieur à 0,9.

DORS/2021-197, art. 15.

Augmentation de la capacité de production d'électricité

41.2 (1) Si, le 1^{er} janvier 2021 ou après cette date, la capacité de production d'électricité d'une installation de production d'électricité, à partir de combustibles gazeux, augmente de 50 MW ou plus et si cette capacité provient d'un groupe qui est conçu pour fonctionner à un rapport énergie thermique-électricité inférieur à 0,9, la personne responsable de l'installation est tenue de calculer, pour chaque période de conformité à partir de laquelle la capacité est augmentée, la limite d'émissions de gaz à effet de serre applicable à l'installation conformément au paragraphe (2).

Différentes normes de rendement

(2) La limite d'émissions de gaz à effet de serre applicable à l'installation de production d'électricité, est calculée, pour chaque période de conformité, conformément à la formule ci-après, exprimée en tonnes de CO₂e :

$$\sum_{i=1}^n \sum_{j=1}^m (A_j \times B_{ij})_i + \sum_{k=1}^r (C \times D)_k + \sum_{l=1}^s (E \times D + F \times G)_l$$

où :

A_j représente la quantité brute d'électricité produite quantifiée pour la période de conformité conformément à l'article 32, pour chacun des groupes suivants :

- a)** le groupe « i » dont est constituée l'installation, pour chacune des activités industrielles visées

column 1, of Schedule 1 that are engaged in at the electricity generation facility,

(b) from the specified industrial activity set out in paragraph 38(c), column 1, of Schedule 1 that is engaged in at the unit, for each unit “i” within an electricity generation facility that

(i) was generating electricity prior to the facility’s increase in electricity generation capacity, except units referred to in the description of E or F, and

(ii) that began generating electricity on or after January 1, 2021, if the unit has an electricity generation capacity of less than 50 MW or designed to operate at a thermal energy to electricity ratio equal to or greater than 0.9;

B_j the output-based standard applicable to each of the specified industrial activities set out in paragraphs 38(a) to (c), column 1, of Schedule 1 that are engaged in at each unit “i” and that is set out in column 3;

C is, for each unit “k” within the electricity generation facility that started generating electricity from gaseous fuels on or after January 1, 2021, that has an electricity generation capacity equal to or greater than 50 MW and that is designed to operate at a thermal energy to electricity ratio of less than 0.9, the gross amount of electricity generated during the compliance period from the specified industrial activity set out in paragraph 38(c), column 1, of Schedule 1 that is engaged in at the unit quantified in accordance with section 32;

D is the output-based standard set out in the description of D in subsection 41.1(2) that is applicable to the compliance period in question;

E is, for each unit “l” that generated electricity from gaseous fuels within the electricity generation facility prior to the facility’s increase in electricity generation capacity and whose electricity generation capacity was increased by 50 MW or more and that is designed to operate at a thermal energy to electricity ratio of less than 0.9, the gross amount of electricity generated during the compliance period that is attributed to the capacity added to a unit, from the specified industrial activity set out in paragraph 38(c), column 1, of Schedule 1 that is engaged in at the unit, quantified in accordance with section 32 and subsection (3);

F is, for each unit “l” that generated electricity from gaseous fuels within the electricity generation facility prior to the facility’s increase in electricity generation capacity and whose electricity generation capacity was increased by 50 MW or more and that is designed to operate at a thermal energy to electricity

prévues aux alinéas 38a) et b) de l’annexe 1 qui y sont exercées,

b) le groupe « i » dont est constituée l’installation, pour l’activité industrielle visée prévue à l’alinéa 38c) de l’annexe 1 qui y est exercée :

(i) s’il produisait de l’électricité avant que la capacité de production d’électricité de l’installation soit augmentée, sauf s’il est visé aux éléments E ou F,

(ii) s’il a commencé à produire de l’électricité à partir de combustibles gazeux le 1^{er} janvier 2021 ou après cette date et si sa capacité de production d’électricité est inférieure à 50 MW ou il est conçu pour fonctionner à un rapport énergie thermique-électricité égal ou supérieur à 0,9;

B_j la norme de rendement applicable à chacune des activités industrielles visées prévues aux alinéas 38a) à c) de l’annexe 1 exercée au groupe « i », prévue à la colonne 3 de l’article 38 de cette annexe;

C pour chaque groupe « k » dont est constituée l’installation, qui a commencé à produire de l’électricité à partir de combustibles gazeux le 1^{er} janvier 2021 ou après cette date, qui a une capacité de production d’électricité de 50 MW ou plus et qui est conçu pour fonctionner à un rapport énergie thermique-électricité inférieur à 0,9, la quantité brute d’électricité produite, pour l’activité industrielle visée prévue à l’alinéa 38c) de l’annexe 1 qui y est exercée, quantifiée pour la période de conformité conformément à l’article 32;

D la norme de rendement prévue à l’élément D de la formule qui figure au paragraphe 41.1(2) qui est applicable selon la période de conformité cause;

E pour chaque groupe « l » dont est constituée l’installation, qui produisait de l’électricité à partir de combustibles gazeux avant que la capacité de production d’électricité de l’installation soit augmentée, dont la capacité de production d’électricité a augmenté de 50 MW ou plus et qui est conçu pour fonctionner à un rapport énergie thermique-électricité inférieur à 0,9, la quantité brute d’électricité produite qui est attribuée à la capacité ajoutée du groupe, pour l’activité industrielle visée prévue à l’alinéa 38c) de l’annexe 1 qui y est exercée, quantifiée pour la période de conformité conformément à l’article 32 et au paragraphe (3);

F pour chaque groupe « l » dont est constituée l’installation, qui produisait de l’électricité à partir de combustibles gazeux avant que la capacité de production d’électricité de l’installation soit augmentée, dont la capacité de production d’électricité a augmenté de 50

ratio of less than 0.9, the gross amount of electricity generated during the compliance period that is attributed to the capacity of the unit before the additional capacity was added, from the specified industrial activity set out in paragraph 38(c), column 1, of Schedule 1, that is engaged in at the unit, quantified in accordance with section 32 and subsection (3);

- G** is the output-based standard applicable to the specified industrial activity set out in paragraph 38(c), column 1, of Schedule 1 and set out in column 3;
- i** is the i^{th} unit, where “i” goes from 1 to n and where n is the total number of units within the electricity generation facility generating electricity using fossil fuels, except units referred to in the description of k and l;
- j** is the j^{th} activity, where “j” goes from 1 to m and where m is the total number of industrial activities set out in paragraphs 38(a) to (c), column 1, of Schedule 1 that are engaged in at the electricity generation facility;
- k** is the k^{th} unit, where “k” goes from 1 to r and where r is the total number of units within the electricity generation facility that started generating electricity from gaseous fuels on or after January 1, 2021, that have an electricity generation capacity equal to or greater than 50 MW and that are designed to operate at a thermal energy to electricity ratio of less than 0.9; and
- l** is the l^{th} unit, where “l” goes from 1 to s and where s is the total number of units that generated electricity from gaseous fuels within the electricity generation facility prior to the facility’s increase in electricity generation capacity and whose electricity generation capacity was increased by 50 MW or more and that are designed to operate at a thermal energy to electricity ratio of less than 0.9.

Apportionment of electricity generation

(3) For the purposes of the descriptions of E and F in subsection (2), the gross amount of electricity generated by a unit referred to those descriptions is apportioned, using engineering estimates, to the capacity added to the unit and to the capacity of the unit before the additional capacity was added, based on the ratio of its increased capacity to its total capacity, taking into account the increased capacity.

Increased capacity — rule

(4) For the purposes of subsection (1), the electricity generation capacity, from gaseous fuels, of an electricity

MW ou plus et qui est conçu pour fonctionner à un rapport énergie thermique-électricité inférieur à 0,9, la quantité brute d’électricité produite qui est attribuée à la capacité du groupe avant l’ajout de capacité, pour l’activité industrielle visée prévue à l’alinéa 38c) de l’annexe 1 qui y est exercée, quantifiée pour la période de conformité conformément à l’article 32 et au paragraphe (3);

- G** la norme de rendement applicable à l’activité industrielle visée prévue à l’alinéa 38c) de l’annexe 1 exercée au groupe « l », prévue à la colonne 3 de l’article 38 de cette annexe;
- i** le i^{e} groupe « i », « i » allant de 1 à n, où n représente le nombre total de groupes dont est constituée l’installation de production d’électricité qui produisent de l’électricité à partir de combustibles fossiles, sauf les groupes « k » et « l »;
- j** la j^{e} activité industrielle prévue aux alinéas 38a) à c) de l’annexe 1, allant de 1 à m, où m représente le nombre total d’activités industrielles prévues aux alinéas 38a) à c) qui sont exercées à l’installation;
- k** le k^{e} groupe « k », « k » allant de 1 à r, où r représente le nombre total de groupes dont est constituée l’installation de production d’électricité qui ont commencé à produire de l’électricité le 1^{er} janvier 2021 ou après cette date à partir de combustibles gazeux, qui ont une capacité de production d’électricité de 50 MW ou plus et qui sont conçus pour fonctionner à un rapport énergie thermique-électricité inférieur à 0,9;
- l** le l^{e} groupe « l », « l » allant de 1 à s, où s représente le nombre total de groupes dont est constituée l’installation de production d’électricité qui produisaient de l’électricité à partir de combustibles gazeux avant que la capacité de production d’électricité de l’installation soit augmentée, dont la capacité de production d’électricité a augmenté de 50 MW ou plus et qui sont conçus pour fonctionner à un rapport énergie thermique-électricité inférieur à 0,9.

Répartition de la production d’électricité

(3) Pour l’application des éléments E et F de la formule prévue au paragraphe (2), la quantité brute d’électricité produite par un groupe visé à ces éléments est répartie entre, d’une part, la capacité ajoutée du groupe et, d’autre part, la capacité du groupe avant l’ajout de capacité en fonction du rapport entre la capacité ajoutée du groupe et sa capacité totale compte tenu de l’ajout de capacité, à l’aide d’estimations techniques.

Capacité augmentée — règle

(4) Pour l’application du paragraphe (1), la capacité de production d’électricité d’une installation, à partir de

generation facility increases by 50 MW or more for a calendar year as of the day on which its electricity generation capacity is 50 MW greater than its electricity generation capacity on December 31, 2020. For greater certainty, any increase in a unit's capacity is cumulative.

SOR/2021-197, s. 16.

Presumption

41.3 For the purposes of sections 41.1 and 41.2, if the output-based standard set out in subsection 41.1(2) applies to a unit or group of units for a compliance period for the specified industrial activity set out in paragraph 38(c), column 1, of Schedule 1, that output-based standard will continue to apply to the unit or group of units even if the unit or group of units is not producing electricity from gaseous fuel or has a thermal energy to electricity ratio that is equal to or greater than 0.9.

Coal and electricity

42 The person responsible for a covered facility where the specified industrial activities engaged in are both the production of coal by mining coal deposits and the generation of electricity and that is comprised of a unit or a group of units that are registered under the *Reduction of Carbon Dioxide Emissions from Coal-fired Generation of Electricity Regulations* must calculate the GHG emissions limit that applies to the covered facility for each compliance period by adding the emissions limit obtained in subsection 36(1) for that compliance period for the specified industrial activity set out in item 25, column 1, of Schedule 1 and the emissions limit determined under section 41 or 41.2 for that compliance period for the specified industrial activities set out in paragraphs 38(a) to (c), column 1, of that Schedule, expressed in CO₂e tonnes.

New covered facilities

43 (1) If, on January 1 of a compliance period, a covered facility has not completed two calendar years of production following the date of first production, sections 36 to 42 do not apply to the covered facility for that compliance period.

Primary activity

(2) Subsection (1) only applies to a covered facility whose primary activity is a specified industrial activity.

combustibles gazeux, augmente de 50 MW ou plus pour une année civile à partir du moment où sa capacité de production d'électricité est supérieure de 50 MW à celle qu'elle avait en date du 31 décembre 2020. Il est entendu que toute augmentation de la capacité de production d'un groupe est cumulative.

DORS/2021-197, art. 16.

Présomption

41.3 Pour l'application des articles 41.1 et 41.2, si la norme de rendement prévue au paragraphe 41.1(2) s'applique à l'égard d'un groupe ou un ensemble de groupes pour une période de conformité donnée pour l'activité industrielle visée prévue à l'alinéa 38c) de l'annexe 1, elle continue de s'appliquer à ce groupe ou ensemble de groupes même si le groupe ou l'ensemble de groupes ne produit plus l'électricité à partir de combustibles gazeux ou si le rapport énergie thermique-électricité est égal ou supérieur à 0,9.

Charbon et électricité

42 La personne responsable d'une installation assujettie où sont exercées l'activité industrielle visée de production de charbon à partir de l'exploitation de gisement de charbon, d'une part, et d'autre part, si elle est constituée d'un groupe ou d'un ensemble de groupes enregistrés en vertu du *Règlement sur la réduction des émissions de dioxyde de carbone – secteur de l'électricité thermique au charbon*, celle de production d'électricité est tenue de calculer, pour chaque période de conformité, la limite d'émissions de gaz à effet de serre applicable à l'installation assujettie en faisant la somme, pour la période de conformité, des limites d'émissions calculées conformément au paragraphe 36(1), pour l'activité industrielle visée prévue à l'article 25 de l'annexe 1, et conformément aux articles 41 ou 41.2, selon le cas, pour les activités industrielles visées prévues aux alinéas 38a) à c) de cette annexe, exprimée en tonnes de CO₂e.

Installations assujetties récentes

43 (1) Si, au 1^{er} janvier d'une période de conformité, la période de production d'une installation assujettie ne comprend pas deux années civiles de production depuis la date où celle-ci a commencé sa production, les articles 36 à 42 ne s'appliquent pas à l'installation pour cette période de conformité.

Activité principale

(2) Le paragraphe (1) s'applique uniquement à une installation assujettie dont l'activité principale est une activité industrielle visée.

New electricity generation facility

(3) Subsection (1) does not apply to an electricity generation facility that begins generating electricity on or after January 1, 2021.

Date of production

(4) For the purposes of subsection (1), to determine the date of first production for a covered facility all industrial activities that the facility has previously been or is currently engaged in must be taken into account.

Assessment

Assessment of emissions against emissions limit

44 (1) The person responsible for a covered facility must assess for each compliance period the quantity of GHGs that are emitted from the covered facility during the applicable compliance period against its applicable GHG emissions limit in accordance with the formula

$$A - B$$

where

- A** is the quantity of GHGs that are emitted from the covered facility during the compliance period, expressed in CO₂e tonnes, determined in accordance with subsection 35; and
- B** is the applicable GHG emissions limit for the covered facility for the compliance period, expressed in CO₂e tonnes, determined in accordance with sections 36, 36.1, 36.2, 41, 41.1, 41.2 or 42.

Rounding

(1.1) The result of the assessment in subsection (1) is to be rounded to the nearest whole number or, if the number is equidistant between two whole consecutive numbers, to the higher number.

New covered facilities

(2) If, on January 1 during a compliance period, the covered facility has not completed two calendar years of production following the date of first production, subsection (1) does not apply to the covered facility for that compliance period.

Primary activity

(3) Subsection (2) only applies to a covered facility whose primary activity is a specified industrial activity.

Installations de production d'électricité

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à une installation de production d'électricité qui a commencé sa production d'électricité le 1^{er} janvier 2021 ou après cette date.

Date de production

(4) Pour déterminer la date où une installation assujettie a commencé sa production pour l'application du paragraphe (1), il est tenu compte de toute activité industrielle qui a été exercée par elle antérieurement ou qui est actuellement exercée par l'installation.

Bilan

Évaluation des émissions en fonction de la limite d'émissions

44 (1) La personne responsable d'une installation assujettie est tenue d'établir, pour chaque période de conformité, le bilan des émissions de gaz à effet de serre de l'installation assujettie conformément à la formule suivante :

$$A - B$$

où :

- A** représente la quantité de gaz à effet de serre émise par l'installation assujettie, déterminée conformément à l'article 35 pour la période de conformité et exprimée en tonnes de CO₂e;
- B** la limite d'émissions de gaz à effet de serre applicable à l'installation assujettie pour la période de conformité, calculée conformément aux articles 36, 36.1, 36.2, 41, 41.1, 41.2 ou 42 et exprimée en tonnes de CO₂e.

Arrondissement

(1.1) Le résultat du bilan établi conformément au paragraphe (1) est arrondi au nombre entier le plus proche ou, si le chiffre est équidistant des deux nombres entiers, au plus élevé de ceux-ci.

Installations assujetties récentes

(2) Si, au 1^{er} janvier d'une période de conformité, la période de production d'une installation assujettie ne comprend pas deux années civiles de production depuis la date où celle-ci a commencé sa production, le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'installation pour cette période de conformité.

Activité principale

(3) Le paragraphe (2) s'applique uniquement à une installation assujettie dont l'activité principale est une activité industrielle visée.

New electricity generation facility

(4) Subsection (2) does not apply to an electricity production facility that begins generating electricity on or after January 1, 2021.

Date of production

(5) For the purposes of subsection (2), to determine the date of first production for a covered facility all industrial activities that the facility has previously been or is currently engaged in must be taken into account.

SOR/2021-197, s. 17.

Records

Content

45 (1) The person responsible for a covered facility must keep a record of the following information with respect to the covered facility and each unit within it, if applicable, for each compliance period

- (a)** the total quantity of GHGs from each specified emission type;
- (b)** the quantity of each GHG from each specified emission type;
- (c)** all data used for a calculation made under these Regulations, for each specified emission type and GHG, including data used to estimate missing data;
- (d)** all sampling, analysis and measurement data for each specified emission type and GHG;
- (e)** the methods used to quantify, sample, analyze and measure each specified emission type;
- (f)** the methods and data used to quantify production;
- (g)** the procedural changes made in data collection and calculations and changes to measuring devices used to quantify GHGs or production;
- (h)** the quantity of each GHG not included in the total quantity of GHGs under section 23 and the relevant specified emission type;
- (i)** the quantities of CO₂ captured, transported or stored expressed in tonnes and the data used to quantify that CO₂;
- (j)** the output-based standard calculated under section 37 for each specified industrial activity and all methods and data used to calculate that output-based standard;

Installations de production d'électricité

(4) Le paragraphe (2) ne s'applique pas à une installation de production d'électricité qui a commencé sa production d'électricité le 1^{er} janvier 2021 ou après cette date.

Date de production

(5) Pour déterminer la date où une installation assujettie a commencé sa production pour l'application du paragraphe (2), il est tenu compte de toute activité industrielle qui a été exercée par elle antérieurement ou qui est actuellement exercée par l'installation.

DORS/2021-197, art. 17.

Registre

Contenu

45 (1) La personne responsable d'une installation assujettie est tenue de consigner dans un registre, pour chaque période de conformité, les renseignements relatifs à l'installation et à chacun des groupes dont elle est constituée, le cas échéant :

- a)** la quantité totale des gaz à effet de serre pour chaque type d'émissions visé;
- b)** la quantité de chaque gaz à effet de serre pour chaque type d'émissions visé;
- c)** les données utilisées pour effectuer les calculs prévus par le présent règlement pour chaque type d'émissions visé et chaque gaz à effet de serre, y compris celles utilisées pour établir les données manquantes;
- d)** les données d'échantillonnage, d'analyse et de mesure pour chaque type d'émissions visé et chaque gaz à effet de serre;
- e)** les méthodes de calcul, d'échantillonnage, d'analyse et de mesure utilisées pour chaque type d'émissions visé;
- f)** les méthodes et données utilisées pour quantifier la production;
- g)** toutes les modifications apportées aux procédures de collecte et de calcul des données et aux instruments de mesure utilisés pour quantifier les gaz à effet de serre ou la production;
- h)** la quantité de chaque gaz à effet de serre non incluse dans la quantité totale des gaz à effet de serre au titre de l'article 23 et le type d'émissions visé correspondant;

(k) documents that demonstrate the maintenance, calibration and operation of measuring devices was done in accordance with these Regulations;

(l) if the person responsible for a covered facility sells thermal energy that was produced at the covered facility to other covered facilities or buys thermal energy from other covered facilities,

(i) the sales invoices or receipts for the thermal energy bought or sold,

(ii) the name of any covered facility from which thermal energy is bought or to which it is sold and the covered facility certificate number that was issued to the covered facility, and

(iii) the methods and data used to quantify the quantity of thermal energy bought or sold and the data in relation to the ratio of heat from the combustion of fossil fuel;

(m) any errors or omissions identified and the measures taken to correct them, with all supporting data and documentation;

(n) a copy of all permits issue pursuant to section 28; and

(o) documentation that demonstrates that the CO₂ was captured, transported and stored in accordance with the laws of Canada or a province or of the United States or one of its States.

Continuous Emissions Monitoring System

(2) For each compliance period during which a person responsible for the covered facility uses a continuous emissions monitoring system, they must comply with the record keeping requirements set out in Quantification Methods.

Availability of information

(3) The record must be kept within 30 days after the information becomes available.

i) les quantités de CO₂ captées, transportées ou stockées, exprimées en tonnes, et les données utilisées pour les quantifier;

j) la norme de rendement calculée conformément à l'article 37 pour chacune des activités industrielles visées, ainsi que toutes les méthodes et données utilisées pour la calculer;

k) les documents démontrant que l'utilisation, l'entretien et l'étalonnage des instruments de mesure ont été effectués conformément au présent règlement;

l) si la personne responsable d'une installation assujettie où est produite l'énergie thermique en vend à des installations assujetties ou en achète d'autres installations assujetties :

(i) les factures de vente ou d'achat d'énergie thermique,

(ii) le nom de toute installation assujettie à laquelle de l'énergie thermique est vendue ou de laquelle celle-ci est achetée et le numéro du certificat d'installation assujettie qui a été délivré à son égard,

(iii) les méthodes et données utilisées pour quantifier l'énergie thermique vendue ou achetée, selon le cas, et les données relatives au coefficient de chaleur provenant de la combustion de combustibles fossiles;

m) toutes les erreurs ou omissions relevées et les mesures prises pour les corriger, et les données et documents à l'appui;

n) une copie de tout permis obtenu en vertu de l'article 28;

o) des documents qui établissent que le CO₂ a été capté, transporté et stocké conformément aux lois du Canada ou d'une province, ou conformément aux lois des États-Unis ou de l'un de ses États.

Système de mesure et d'enregistrement en continu

(2) La personne responsable d'une installation assujettie est tenue de se conformer, pour chaque période de conformité durant laquelle elle utilise un système de mesure et d'enregistrement en continu des émissions, aux exigences relatives à la tenue de registres prévues dans les méthodes de quantification.

Disponibilité des renseignements

(3) Les renseignements sont consignés dans le registre dans les trente jours suivant la date à laquelle ils sont disponibles.

Provision of records

(4) A person who is required to keep a record of information under subsection (1), must, on the Minister's request, provide a copy of that record to the Minister without delay.

SOR/2023-240, s. 28.

Electronic submission

46 (1) Any information that is required to be provided to the Minister under these Regulations with respect to a covered facility must be submitted electronically in the form and format specified by the Minister and must bear the electronic signature of the person responsible for the covered facility or of their authorized official.

Provision on paper

(2) If the Minister has not specified an electronic form and format or if it is not feasible to submit the information in accordance with subsection (1) because of circumstances beyond the control of the person responsible for the covered facility or their authorized official, the information must be submitted on paper, signed by the person responsible for the covered facility or their authorized official, in the form and format specified by the Minister. However, if no form and format has been so specified, it may be in any form and format.

Retention of information

47 (1) The person responsible for a covered facility must retain a record that contains the information set out in section 45, any information that the Minister specifies under subsection 187(2) of the Act and a copy of information submitted to the Minister under these Regulations, including any calculations, measurements and other data on which the information is based.

Location of records

(2) The records, copies and documents must be retained at the principal place of business in Canada of the person responsible for the covered facility or, on notification to the Minister, at any other place in Canada where they can be inspected.

Relocation of records

(3) If the records, copies or supporting documents are moved, the person responsible for the covered facility must notify the Minister, in writing, of the civic address of the new location within 30 days after the day of the move.

SOR/2021-197, s. 18.

Fourniture

(4) À la demande du ministre, toute personne tenue de consigner des renseignements dans un registre en application du paragraphe (1) lui fournit une copie de ceux-ci sans délai.

DORS/2023-240, art. 28.

Transmission électronique

46 (1) Les renseignements qui sont fournis au ministre en application du présent règlement à l'égard d'une installation assujettie sont transmis électroniquement en la forme qu'il précise et portent la signature électronique de la personne responsable de l'installation assujettie ou celle de son agent autorisé.

Support papier

(2) Si le ministre n'a pas précisé de forme ou si, en raison de circonstances indépendantes de sa volonté, la personne responsable ou son agent autorisé ne peut transmettre les renseignements conformément au paragraphe (1), elle les transmet sur support papier, signé par elle ou son agent autorisé, en la forme précisée par le ministre, ou autrement, si aucune forme n'est précisée.

Conservation de renseignements

47 (1) La personne responsable de l'installation assujettie conserve les registres dans lesquels sont consignés les renseignements visés à l'article 45, tout renseignement que le ministre précise aux termes du paragraphe 187(2) de la Loi et une copie des renseignements fournis au ministre en application du présent règlement, avec les documents à l'appui, y compris les calculs, mesures et autres données sur lesquels sont fondés les renseignements.

Lieu de conservation

(2) Les registres, copies et documents sont conservés à l'établissement principal au Canada de la personne responsable de l'installation assujettie ou, sur avis au ministre, à tout autre endroit au Canada où ils peuvent être examinés.

Changement de lieu

(3) Si le lieu de conservation change, la personne responsable de l'installation assujettie avise le ministre par écrit de l'adresse municipale du nouveau lieu dans les trente jours suivant le changement.

DORS/2021-197, art. 18.

Obligation to notify

48 The person responsible for the covered facility must notify the Minister, in writing, within 30 days after a change to any of the following:

- (a) the administrative information set out in sections 1 and 2 of Schedules 2 and 5 and provided to the Minister under these Regulations;
- (b) the facility's perimeter;
- (c) the information provided in an application for registration under subsection 171(1) of the Act or in a request for designation under subsection 172(1) of the Act; or
- (d) the information provided in an application for a permit under section 27, if the permit is still valid.

Verification Report

Verification body

49 (1) To be authorized to verify an annual report or a corrected report, a third party must

- (a) meet the following accreditation requirements:
 - (i) it is accredited as a verification body to the ISO Standard 14065 by the Standards Council of Canada, the ANSI National Accreditation Board or any other accreditation organization that is a member of the International Accreditation Forum,
 - (ii) it has a scope of accreditation that is sufficient to verify the annual report or the corrected report, and
 - (iii) it is not suspended by an accreditation organization that issued an accreditation; and
- (b) conduct the verification in accordance with the version of ISO Standard 14064-3 published by the International Organization for Standardization in 2006 and entitled *Greenhouse gases — Part 3: Specification with guidance for the validation and verification of greenhouse gas assertions*, the version of that Standard, published in 2019 and entitled *Greenhouse gases — Part 3: Specification with guidance for the verification and validation of greenhouse gas statements*, or the subsequent published version, set out in their accreditation, by applying methods that allow it to make a determination to a reasonable level of assurance, as defined in that standard, on whether

Obligation d'aviser

48 La personne responsable de l'installation assujettie avise le ministre par écrit de tout changement ci-après, dans les trente jours suivant la date à laquelle il se produit :

- a) un changement aux renseignements administratifs visés aux articles 1 et 2 des annexes 2 et 5 fournis en application du présent règlement;
- b) un changement au périmètre de l'installation;
- c) un changement aux renseignements fournis dans une demande d'enregistrement faite au titre du paragraphe 171(1) de la Loi ou dans une demande de désignation faite au titre du paragraphe 172(1) de la Loi;
- d) un changement aux renseignements fournis dans la demande de permis visée à l'article 27, si le permis est encore valide.

Rapport de vérification

Organisme de vérification

49 (1) Le tiers qui est habilité à vérifier le rapport annuel ou le rapport corrigé est tenu à la fois :

- a) de satisfaire aux exigences d'accréditation suivantes :
 - (i) il est accrédité par le Conseil canadien des normes, l'ANSI National Accreditation Board ou tout autre organisme d'accréditation membre de l'International Accreditation Forum, en qualité d'organisme de vérification selon la norme ISO 14065,
 - (ii) la portée de son accréditation permet la vérification du rapport annuel ou du rapport corrigé,
 - (iii) il ne fait pas l'objet d'une suspension par un organisme d'accréditation l'ayant accrédité;
- b) de procéder à la vérification conformément à la version de la norme ISO 14064-3 de l'Organisation internationale de normalisation, publiée en 2006 et intitulée *Gaz à effet de serre — Partie 3: Spécifications et lignes directrices pour la validation et la vérification des déclarations des gaz à effet de serre*, à celle publiée en 2019 et intitulée *Gaz à effet de serre — Partie 3: Spécifications et lignes directrices pour la vérification et la validation des déclarations des gaz à effet de serre* ou à la version subséquente éventuellement publiée, selon celle qui est prévue dans son accréditation, en appliquant des procédures lui permettant

(i) a material discrepancy exists with respect to the total quantity of GHGs and production reported in the annual report from each specified industrial activity that is used in the calculation of the emissions limit, and

(ii) in the verification body's opinion, the annual report or corrected report was prepared in accordance with these Regulations.

Material discrepancy

(2) For the purpose of the verification of a covered facility's annual report or corrected report, a material discrepancy exists when

(a) with respect to GHGs from covered facilities that have emitted a quantity of GHGs of less than 500 kt of CO₂e during the compliance period,

(i) in the case of an error or omission respecting GHGs that is identified during the verification and that may be quantified, the result, expressed as a percent, determined by the formula, is equal to or greater than 5%:

$$A \div B \times 100$$

where

A is the absolute value of the overstatement or understatement resulting from the error or omission, expressed in CO₂e tonnes, and

B is the total quantity of GHGs reported in the annual report or corrected report, expressed in CO₂e tonnes, and

(ii) in the case of the aggregate of all errors and omissions respecting GHGs that are identified during the verification and that may be quantified, the result, expressed as a percent, determined by the formula, is equal to or greater than 5%:

$$A \div B \times 100$$

where

A is the absolute value of the net result of all overstatements and understatements resulting from all errors and omissions, expressed in CO₂e tonnes, and

B is the total quantity of GHGs reported in the annual report or corrected report, expressed in CO₂e tonnes;

d'établir avec un niveau d'assurance raisonnable, au sens de cette norme, si :

(i) la quantité totale des gaz à effet de serre et la production pour une ou plusieurs des activités industrielles visées prises en compte dans le calcul de la limite d'émissions qui sont indiquées dans le rapport annuel ou le rapport corrigé présentent un écart important,

(ii) à son avis, le rapport annuel ou le rapport corrigé ont été établis en conformité avec le présent règlement.

Écart important

(2) Aux fins de vérification du rapport annuel ou du rapport corrigé, un écart important existe dans les cas suivants :

a) s'agissant de l'installation assujettie qui a émis une quantité de gaz à effet de serre inférieure à 500 kt de CO₂e pour la période de conformité :

(i) le résultat du calcul ci-après, exprimé en pourcentage, à l'égard d'une erreur ou d'une omission relative aux gaz à effet de serre qui a été relevée durant la vérification et qui peut être quantifiée est égal ou supérieur à 5 % :

$$A \div B \times 100$$

où :

A représente la valeur absolue de la surévaluation ou de la sous-évaluation résultant de l'erreur ou de l'omission, exprimée en tonnes de CO₂e,

B la quantité totale des gaz à effet de serre indiquée dans le rapport annuel ou le rapport corrigé, exprimée en tonnes de CO₂e;

(ii) le résultat du calcul ci-après, exprimé en pourcentage, à l'égard de l'ensemble des erreurs et des omissions relatives aux gaz à effet de serre qui ont été relevées durant la vérification et qui peuvent être quantifiées est égal ou supérieur à 5 % :

$$A \div B \times 100$$

où :

A représente la valeur absolue de la somme nette des surévaluations et des sous-évaluations résultant des erreurs et des omissions, exprimée en tonnes de CO₂e,

B la quantité totale des gaz à effet de serre indiquée dans le rapport annuel ou le rapport corrigé, exprimée en tonnes de CO₂e;

(b) with respect to GHGs from covered facilities that emitted a quantity of GHGs that is equal to or greater than 500 kt of CO₂e during the compliance period,

(i) in the case of an error or omission respecting GHGs that is identified during the verification and that may be quantified, the result, expressed as a percent, determined by the formula, is equal to or greater than 2%:

$$A \div B \times 100$$

where

- A** is the absolute value of the overstatement or understatement resulting from an error or omission, expressed in CO₂e tonnes, and
- B** is the total quantity of GHGs reported in the annual report or corrected report, expressed in CO₂e tonnes, and

(ii) in the case of the aggregate of all errors and omissions respecting GHGs that are identified during the verification and that may be quantified, the result, expressed as a percent, determined by the formula, is equal to or greater than 2%:

$$A \div B \times 100$$

where

- A** is the absolute value of the net result of all overstatements and understatements resulting from all errors and omissions, expressed in CO₂e tonnes, and
- B** is the total quantity of GHGs reported in the annual report or corrected report, expressed in CO₂e tonnes; and

(c) with respect to the production from a specified industrial activity that is used in the calculation of the emissions limit, in the case of an error or omission respecting the quantification of the production that is identified during the verification and may be quantified, the result, expressed as a percent, determined by the formula, is equal to or greater than 5%:

$$A \div B \times 100$$

where

- A** is the absolute value of the overstatement or understatement resulting from an error or omission expressed in the applicable unit of measure, and
- B** is the production from the specified industrial activity in question that is reported in the annual report or corrected report, expressed in the applicable unit of measure.

SOR/2021-197, s. 19; SOR/2023-240, s. 29.

b) s'agissant de l'installation assujettie qui a émis une quantité de gaz à effet de serre égale ou supérieure à 500 kt de CO₂e pour la période de conformité :

(i) le résultat du calcul ci-après, exprimé en pourcentage, à l'égard d'une erreur ou d'une omission relative aux émissions de gaz à effet de serre qui a été relevée durant la vérification et qui peut être quantifiée est égal ou supérieur à 2 % :

$$A \div B \times 100$$

où :

- A** représente la valeur absolue de la surévaluation ou de la sous-évaluation résultant de l'erreur ou de l'omission, exprimée en tonnes de CO₂e,
- B** la quantité totale des gaz à effet de serre indiquée dans le rapport annuel ou le rapport corrigé, exprimée en tonnes de CO₂e;

(ii) le résultat du calcul ci-après, exprimé en pourcentage, à l'égard de l'ensemble des erreurs et des omissions relatives aux gaz à effet de serre qui ont été relevées durant la vérification et qui peuvent être quantifiées est égal ou supérieur à 2 % :

$$A \div B \times 100$$

où :

- A** représente la valeur absolue de la somme nette des surévaluations et des sous-évaluations résultant des erreurs et des omissions, exprimée en tonnes de CO₂e,
- B** la quantité totale des gaz à effet de serre indiquée dans le rapport annuel ou le rapport corrigé, exprimée en tonnes de CO₂e;

c) s'agissant de la production pour chaque activité industrielle visée prise en compte dans le calcul de la limite d'émissions, le résultat du calcul ci-après, exprimé en pourcentage, à l'égard d'une erreur ou d'une omission relative à la quantification de la production qui a été relevée durant la vérification et qui peut être quantifiée est égal ou supérieur à 5 % :

$$A \div B \times 100$$

où :

- A** représente la valeur absolue de la surévaluation ou de la sous-évaluation résultant de l'erreur ou de l'omission, exprimée dans l'unité de mesure applicable,
- B** la production indiquée dans le rapport annuel ou le rapport corrigé pour l'activité industrielle visée

Conflict of interest

50 (1) The person responsible for a covered facility must ensure that no real or potential conflict of interest exists between the person and the accredited verification body, including members of the verification team and any individual or corporate entity associated with the verification body, that is a threat to or compromises the verification body's impartiality that cannot be effectively managed.

Consecutive verifications

(2) The person responsible must not have their annual report verified by a verification body that has verified six consecutive annual reports prepared under these Regulations with respect to the same covered facility, unless three years have elapsed since the last of those reports was verified. However, a corrected report may be verified by the verification body within those three years if it is in relation to an annual report verified by that verification body.

Maximum number of verifications

(3) The person responsible for a covered facility must not have more than a total of six of its annual reports prepared under these Regulations for the same covered facility verified by the same verification body within a period of nine years.

SOR/2021-197, s. 20.

Facility visit

51 (1) Subject to subsection (2), the person responsible for a covered facility must ensure that their covered facility is visited by an accredited verification body in the following situations:

- (a)** it is the initial verification of the covered facility under these Regulations or by the verification body;
- (b)** two calendar years have passed since a verification body has visited the covered facility for the purposes of verifying an annual report or corrected report;
- (c)** in the last annual report for the covered facility prepared under these Regulations, the verification body made a determination
 - (i)** that a material discrepancy exists with respect to the total quantity of GHGs or production reported in the annual report from a specified industrial activity that is used in the calculation of the emissions limit, or

en cause, exprimée dans l'unité de mesure applicable.

DORS/2021-197, art. 19; DORS/2023-240, art. 29.

Conflit d'intérêts

50 (1) La personne responsable d'une installation assujettie veille à ce qu'il n'existe, entre elle et l'organisme de vérification, notamment les membres de l'équipe de vérification et tout individu ou toute entreprise associés à cet organisme, aucun conflit d'intérêts réel ou potentiel qui menace ou compromet l'impartialité de ce dernier et qui ne peut être géré efficacement.

Vérifications consécutives

(2) La personne responsable d'une installation assujettie ne peut faire vérifier un septième rapport annuel par l'organisme de vérification qui a vérifié les six rapports annuels consécutifs précédents établis à l'égard de l'installation en application du présent règlement, à moins que trois ans se soient écoulés depuis la vérification du dernier de ces rapports. Toutefois, elle peut faire vérifier par cet organisme un rapport corrigé en lien avec un rapport annuel qu'il a vérifié.

Nombre maximal de vérifications

(3) La personne responsable d'une installation assujettie ne peut faire vérifier par le même organisme de vérification plus de six rapports annuels établis à l'égard de la même installation en application du présent règlement, au cours d'une période de neuf ans.

DORS/2021-197, art. 20.

Visite de l'installation

51 (1) Sous réserve du paragraphe (2), la personne responsable d'une installation assujettie veille à ce qu'une visite de l'installation soit effectuée par l'organisme de vérification :

- a)** il s'agit de la vérification initiale de l'installation assujettie en vertu du présent règlement ou par cet organisme;
- b)** après que deux années civiles se sont écoulées depuis la dernière visite d'un organisme de vérification à l'installation assujettie pour la vérification d'un rapport annuel ou d'un rapport corrigé;
- c)** relativement au dernier rapport annuel établi aux termes du présent règlement, l'organisme de vérification a tiré l'une des conclusions suivantes :
 - (i)** la quantité totale des gaz à effet de serre ou la production pour l'une ou plusieurs des activités industrielles visées prises en compte dans le calcul de

(ii) that the annual report was not prepared in accordance with these Regulations; or

(d) the verification body is of the opinion a site visit is required.

Other visits

(2) If buildings that are used for legal, administrative or management purposes are not located where an industrial activity is carried out, the person responsible for a covered facility must ensure that the verification body visits those buildings if data or information necessary for verifying an annual report or a corrected report is kept in those buildings.

SOR/2023-240, s. 30.

Content of verification report

52 A verification report is prepared by a verification body in relation to the annual report and corrected report, if applicable, and any related data and information, and includes the information contained in Schedule 5.

Compensation and Compliance Units

Minister's Intervention

Determination

53 (1) The Minister may establish the emissions limit or determine the quantity of GHGs emitted from the covered facility for the compliance period if

(a) there is a material discrepancy with respect to the total quantity of GHGs from the covered facility or the production from one or more specified industrial activities used in the calculation of the emissions limit reported in the annual report or the corrected report for the compliance period;

(b) the verification opinion referred to in paragraph 3(n) of Schedule 5 that is included in the verification report that accompanies an annual report or corrected report for the compliance period indicates that it is impossible to determine that a material discrepancy does not exist or that the annual report or corrected report was prepared in accordance with these Regulations;

la limite d'émissions qui sont indiquées dans le rapport présentaient un écart important,

(ii) le rapport n'a pas été établi en conformité avec le présent règlement;

d) l'organisme de vérification est d'avis qu'il est nécessaire d'effectuer une visite des lieux.

Visite autre

(2) Si l'établissement où sont concentrées les activités juridiques, administratives et de gestion n'est pas situé à l'endroit où les activités industrielles sont exercées, la personne responsable de l'installation assujettie veille à ce que l'organisme de vérification effectue une visite de cet établissement si des données ou les renseignements utilisés pour établir le rapport annuel ou le rapport corrigé s'y trouvent.

DORS/2023-240, art. 30.

Contenu du rapport de vérification

52 Un rapport de vérification comprenant les renseignements prévus à l'annexe 5 est préparé par l'organisme de vérification à l'égard du rapport annuel et, à l'égard du rapport corrigé, le cas échéant, et des données et renseignements afférents.

Compensation et unités de conformité

Intervention du ministre

Décision

53 (1) Le ministre peut, dans les cas ci-après, établir la limite d'émissions ou déterminer la quantité de gaz à effet de serre émise par l'installation assujettie durant une période de conformité :

a) la quantité totale des gaz à effet de serre ou la production pour une ou plusieurs des activités industrielles visées prises en compte dans le calcul de la limite d'émissions qui sont indiquées dans le rapport annuel ou le rapport corrigé établis pour la période de conformité présentent un écart important;

b) l'avis sur la vérification visée à l'alinéa 3n) de l'annexe 5 qui est incluse dans le rapport de vérification transmis avec le rapport annuel ou le rapport corrigé pour la période de conformité fait état d'une impossibilité de conclure qu'il n'existe pas d'écart important ou que le rapport annuel ou le rapport corrigé a été établi en conformité avec le présent règlement;

(c) the emissions limit for the covered facility that is indicated in the annual report or corrected report for the compliance period was not calculated in accordance with these Regulations and any resulting error was equal to or greater than 2%; or

(d) the annual report for the compliance period was not submitted to the Minister.

Criteria

(2) The Minister is to establish the emissions limit or determine the quantity of GHGs emitted from the covered facility for the compliance period, as the case may be, based on the following:

(a) the annual report and verification report for the compliance period and, if necessary, any previous reports;

(b) any report made in accordance with the *Notice with respect to reporting of greenhouse gases (GHGs)* published under the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*;

(c) information in respect of industrial activities, in Canada or in other jurisdictions, similar to those of the covered facility, that allows for the determination of production amounts for the covered facility;

(d) accepted quantification methods used to calculate the GHGs from facilities engaged in the same industrial activity or in the same type of industrial activity as the covered facility; and

(e) any other information provided, on the Minister's request, by the person responsible for the covered facility or the verifier.

Notice

(3) The Minister must notify the person responsible for the covered facility, in writing, of their determination with respect to the emissions limit or the quantity of GHGs emitted from the covered facility established for the compliance period.

SOR/2023-240, s. 31.

Compensation and Issuance of Surplus Credits

Excess emissions

54 For the purposes of subsection 174(1) of the Act, if, during a compliance period, a covered facility emits GHGs in a quantity that exceeds the applicable emissions limit, the compensation to be provided by the person

c) la limite d'émissions de gaz à effet de serre applicable à l'installation assujettie pour la période de conformité qui est indiquée dans le rapport annuel ou le rapport corrigé n'a pas été calculée conformément au règlement et présente une erreur de 2 % ou plus;

d) le rapport annuel pour la période de conformité ne lui a pas été transmis.

Critères

(2) Le ministre, selon le cas, établit la limite d'émissions ou détermine la quantité de gaz à effet de serre émise par l'installation assujettie, pour la période de conformité en cause, en tenant compte des éléments suivants :

a) le rapport annuel et le rapport de vérification pour la période de conformité et, si nécessaire, les rapports antérieurs;

b) tout rapport établi en conformité avec l'*Avis concernant la déclaration des gaz à effet de serre (GES)* publié en vertu de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*;

c) tout renseignement concernant des activités industrielles — au Canada ou ailleurs — semblables à celles exercées à l'installation assujettie et permettant de déterminer la production de l'installation;

d) les méthodes reconnues utilisées pour déterminer la quantité des gaz à effet de serre provenant d'installations où est exercée la même activité industrielle ou une activité industrielle de même type;

e) tout autre renseignement obtenu de la personne responsable de l'installation assujettie ou du vérificateur à la demande du ministre.

Avis

(3) Le ministre avise par écrit la personne responsable de l'installation assujettie de sa décision concernant la limite d'émissions de l'installation ou la quantité de gaz à effet de serre émise par elle durant la période de conformité en cause.

DORS/2023-240, art. 31.

Compensation et émission de crédits excédentaires

Émissions excédentaires

54 Pour l'application du paragraphe 174(1) de la Loi, si une installation assujettie a émis, durant une période de conformité, une quantité de gaz à effet de serre au-delà de la limite d'émissions applicable, la compensation à

responsible for that facility is to be established based on the quantity of GHGs, expressed in CO₂e tonnes, that was emitted in excess of the emissions limit as reported in the annual report submitted for the compliance period or the Minister's determination under section 53, as the case may be.

Excess emissions charge payment

55 (1) Any compensation that is provided by means of an excess emissions charge payment must be made electronically to the Receiver General for Canada.

Surplus credits

(2) Any compensation that is provided by means of a remittance of surplus credits must be made in the manner set out in section 70.

Other compliance units

(3) Any compensation that is provided by means of a remittance of compliance units other than surplus credits must be made in the manner set out in section 71.

Minimum percentage — charge

56 A minimum of 25% of the compensation that is required under section 174 of the Act must be provided by means of an excess emissions charge payment for each compliance period beginning with the 2022 compliance period.

SOR/2021-197, s. 21.

Regular-rate compensation deadline

57 (1) For the purposes of subsection 174(3) of the Act, the regular-rate compensation deadline is December 15 of the calendar year in which the related annual report must be submitted.

Exception

(1.1) Despite subsection (1), for the compliance period that ends on December 31, 2019, the regular-rate compensation deadline is April 15, 2021.

Increased-rate compensation deadline

(2) For the purposes of subsection 174(4) of the Act, the increased-rate compensation deadline is February 15 of the calendar year following the deadline under subsection (1).

verser par la personne responsable de l'installation est établie à partir de la quantité de gaz à effet de serre, exprimée en tonnes de CO₂e qui a été émise au-delà de la limite d'émissions, selon ce qui est indiqué dans le rapport annuel fourni pour la période de conformité ou, le cas échéant, selon la décision du ministre au titre de l'article 53.

Redevance

55 (1) La compensation versée par paiement d'une redevance pour émissions excédentaires s'effectue par paiement électronique à l'ordre du receveur général du Canada.

Crédits excédentaires

(2) La compensation versée par remise de crédits excédentaires s'effectue de la manière prévue l'article 70.

Autres unités de conformité

(3) La compensation versée par remise d'unités de conformité autres que des crédits excédentaires s'effectue de la manière prévue à l'article 71.

Pourcentage minimal — redevance

56 Au moins 25 % de la compensation exigée par l'article 174 de la Loi est versée par paiement d'une redevance pour émissions excédentaires pour chaque période de conformité à compter de la période de conformité 2022.

DORS/2021-197, art. 21.

Délai de compensation — taux régulier

57 (1) Pour l'application du paragraphe 174(3) de la Loi, le délai de compensation à taux régulier court du 1^{er} janvier de l'année civile au cours de laquelle doit être transmis le rapport annuel auquel se rapporte la compensation au 15 décembre de la même année.

Exception

(1.1) Malgré le paragraphe (1), pour la période de conformité se terminant le 31 décembre 2019, le délai de compensation à taux régulier court jusqu'au 15 avril 2021.

Délai de compensation — taux élevé

(2) Pour l'application du paragraphe 174(4) de la Loi, le délai de compensation à taux élevé court de la fin du délai de compensation à taux régulier prévu au paragraphe (1) au 15 février suivant.

Exception

(2.1) Despite subsection (2), for the compliance period that ends on December 31, 2019, the increased-rate compensation deadline is June 15, 2021.

Notice referred to in subsection 53(3)

(3) However, if a notice of determination under subsection 53(3) is issued after October 31 of the year in which the related annual report is due

(a) the regular-rate compensation deadline is 45 days after the day on which the notice is issued; and

(b) the increased-rate compensation deadline is 60 days after the day on which the regular-rate compensation deadline under paragraph (a) expires.

SOR/2020-114, s. 2.

Compensation information

58 A person that is responsible for a covered facility must, at the time compensation is provided, submit to the Minister the following information:

(a) the covered facility certificate number;

(b) the provision of the Act under which the compensation is being provided;

(c) the compliance period for which compensation is being provided;

(d) the quantity of GHGs emitted in excess of the emissions limit in respect of which the compensation is provided, expressed in CO₂e tonnes;

(e) the details of any excess emissions charge payment, including

(i) the amount in dollars paid to the Receiver General for Canada,

(ii) the applicable rate, and

(iii) the date of payment;

(f) the details of any surplus credits or offset credits remitted, including, for each type of credit,

(i) the number remitted,

(ii) the date of the remittance transaction,

(iii) the remittance transaction number,

Exception

(2.1) Malgré le paragraphe (2), pour la période de conformité se terminant le 31 décembre 2019, le délai de compensation à taux élevé court jusqu'au 15 juin 2021.

Avis visé au paragraphe 53(3)

(3) Si un avis est donné au titre du paragraphe 53(3) après le 31 octobre de l'année au cours de laquelle doit être transmis le rapport annuel auquel se rapporte l'avis, le délai de compensation court :

a) s'agissant du délai de compensation à taux régulier, pendant quarante-cinq jours à compter du lendemain de la date où l'avis a été donné;

b) s'agissant du délai de compensation à taux élevé, pendant soixante jours à compter de l'expiration du délai prévu à l'alinéa a).

DORS/2020-114, art. 2.

Renseignements relatifs à la compensation

58 La personne responsable de l'installation assujettie fournit les renseignements ci-après au ministre au moment du versement de la compensation :

a) le numéro de certificat de l'installation assujettie;

b) l'article de la Loi en vertu duquel la compensation est versée;

c) la période de conformité visée par la compensation;

d) la quantité de gaz à effet de serre émise au-delà de la limite d'émissions pour laquelle la compensation est versée, exprimée en tonnes de CO₂e;

e) les détails relatifs au paiement de la redevance pour émissions excédentaires, y compris :

(i) la somme en dollars versée au receveur général du Canada,

(ii) le taux applicable,

(iii) la date du paiement;

f) les détails relatifs aux crédits excédentaires ou crédits compensatoires remis, y compris pour chaque type de crédit :

(i) le nombre de crédits remis,

(ii) la date de la transaction de la remise,

(iii) le numéro de transaction de la remise,

(iv) the serial numbers, and

(v) the date or dates on which they were issued;
 and

(g) the details of any units or credits, recognized as compliance units, remitted, including

(i) the number remitted,

(ii) the province or program authority referred to in subsection 78(1) that issued the units or credits,

(iii) the date of their retirement or the date they are designated for use exclusively as a compliance unit for the purposes of remittance to the Minister under section 174, paragraph 178(1)(a) or subsection 181(2) of the Act, as the case may be,

(iv) the serial numbers assigned to them by the province or program authority referred to in subsection 78(1),

(v) the start date of the offset project for which the unit or credit was issued,

(vi) the year in which the GHG reduction or removal occurred for which the unit or credit was issued,

(vii) the offset protocol applicable to the project for which the unit or credit was issued, including the version number and publication date, and

(viii) the name of the accredited verification body that verified the units or credits.

SOR/2023-240, s. 32.

Surplus credits

59 (1) For the purposes of section 175 of the Act and subject to subsection (2), the number of surplus credits, equivalent to the difference between the emissions limit and the quantity of GHGs emitted from the covered facility, that the Minister issues is based on what is reported in the annual report submitted for the compliance period if the emissions limit that was set out in the report was calculated in accordance with these Regulations, unless a material discrepancy within the meaning of subsection 49(2) exists with respect to the total quantity of GHGs or the production from one of the specified industrial activities that is used in the calculation of the emissions limit for the compliance period.

(iv) les numéros de série,

(v) la date ou les dates de l'émission des crédits;

(g) les détails relatifs aux unités ou crédits remis qui sont reconnus à titre d'unités de conformité, y compris :

(i) le nombre remis,

(ii) la province ou le responsable visés au paragraphe 78(1) qui les a émis,

(iii) selon le cas, la date à laquelle ils ont été retirés ou la date à laquelle ils sont désignés pour servir exclusivement d'unités de conformité à remettre au ministre au titre de l'article 174, de l'alinéa 178(1)a) ou du paragraphe 181(2) de la Loi,

(iv) les numéros de série qui leur ont été attribués par la province ou le responsable visé au paragraphe 78(1),

(v) la date de début du projet à l'égard duquel ils ont été émis,

(vi) l'année où a eu lieu la réduction ou l'absorption de gaz à effet de serre pour laquelle ils ont été émis,

(vii) le protocole de crédits compensatoires applicable au projet pour lequel ils ont été émis, y compris le numéro de version et la date de publication,

(viii) le nom de l'organisme de vérification accrédité qui les a vérifiés.

DORS/2023-240, art. 32.

Crédits excédentaires

59 (1) Pour l'application de l'article 175 de la Loi et sous réserve du paragraphe (2), le nombre de crédits excédentaires, équivalant à la différence entre la limite d'émissions et la quantité de gaz à effet de serre émise par l'installation assujettie, que le ministre émet est établi à partir de ce qui est indiqué dans le rapport annuel fourni pour la période de conformité, dans la mesure où la limite d'émissions qui y est indiquée a été calculée en conformité avec le présent règlement, sauf s'il existe un écart important au sens du paragraphe 49(2) en ce qui a trait à la quantité totale des gaz à effet de serre ou à la production pour l'une des activités industrielles visées prises en compte dans le calcul de la limite d'émissions pour la période de conformité en cause.

Exception

(2) The Minister will not issue surplus credits if the Minister has established the emissions limit or determined the quantity of GHGs emitted from the covered facility for the compliance period under section 53.

SOR/2021-197, s. 22; SOR/2023-240, s. 33.

Errors and Omissions

Identification by person responsible

61 The notice submitted under subsection 176(1) of the Act by a person responsible for a covered facility who has become aware of an error or omission in an annual report must indicate whether

(a) the error or omission would have constituted a material discrepancy under subsection 49(2) if it had been identified during the verification of the annual report; and

(b) the aggregate of all errors and omissions would have constituted a material discrepancy under subsection 49(2) if it had been identified during the verification of the annual report.

Corrected report

62 (1) If the notice indicated that the error or omission, or the aggregate of all errors and omissions, would have constituted a material discrepancy under subsection 49(2), a corrected report, along with a verification report prepared in accordance with section 52, must be submitted to the Minister by the person responsible within 120 days after the day on which the notice is submitted.

Content

(2) The corrected report must include the information referred to in sections 11 and 12 and, under a heading, the following information:

(a) the information provided in the annual report that required correction and a description of the corrections made;

(b) a description of the circumstances that led to the errors or omissions and an indication of the reasons why the error or omission was not previously detected; and

(c) a description of the measures that have been and will be implemented to avoid future errors or omissions of the same type.

SOR/2023-240, s. 34.

Exception

(2) Le ministre n'émet pas de crédits excédentaires s'il a établi la limite d'émissions ou déterminé la quantité de gaz à effet de serre émise par l'installation assujettie durant la période de conformité en cause en vertu de l'article 53.

DORS/2021-197, art. 22; DORS/2023-240, art. 33.

Erreur ou omission

Identifiée par la personne responsable

61 L'avis fourni en application du paragraphe 176(1) de la Loi par la personne responsable qui a constaté une erreur ou une omission dans un rapport annuel précise :

a) d'une part, si l'erreur ou l'omission aurait constitué un écart important selon le paragraphe 49(2) si elle avait été relevée durant la vérification du rapport annuel;

b) d'autre part, si l'ensemble des erreurs et des omissions aurait constitué un écart important selon le paragraphe 49(2) si elles avaient été relevées durant la vérification du rapport annuel.

Rapport corrigé

62 (1) Si l'avis précise que l'erreur ou l'omission ou l'ensemble des erreurs et omissions aurait constitué un écart important au sens du paragraphe 49(2), la personne responsable de l'installation assujettie fournit au ministre un rapport corrigé, ainsi qu'un rapport de vérification préparé conformément à l'article 52, dans les cent vingt jours suivant la date à laquelle l'avis a été fourni.

Contenu

(2) Le rapport corrigé comprend les renseignements visés aux articles 11 et 12 ainsi qu'une rubrique comprenant les renseignements suivants :

a) les renseignements fournis dans le rapport annuel qui doivent être corrigés, ainsi qu'une description des corrections apportées;

b) les circonstances qui ont donné lieu à l'erreur ou à l'omission et la raison pour laquelle elle n'a pas été détectée plus tôt;

c) les mesures prévues ou déjà mises en œuvre pour éviter que l'erreur ou l'omission ne se reproduise.

DORS/2023-240, art. 34.

Identification by the Minister

63 (1) Subsection 62(2) applies to a report that is required by the Minister under subsection 177(2) of the Act and the report must be submitted to the Minister within the following period:

- (a) in the case of a corrected report, 60 days after the day on which the Minister required it; and
- (b) in the case of a verified corrected report, 120 days after the day on which the Minister required it.

Verification report

(2) The corrected report submitted under paragraph (1)(b) must be submitted with a verification report prepared in accordance with section 52.

SOR/2023-240, s. 35.

Change in obligations

64 (1) For the purposes of section 178 of the Act, the revised compensation to be paid or remitted or the number of surplus credits to be issued, as the case may be, is equal to the difference between the result of the assessment made in accordance with section 44, and reported in the annual report, and the result that is reported in the corrected report.

Revised compensation

(2) For the purposes of paragraph 178(1)(a) of the Act, any revised compensation is to be provided by means of an excess emissions charge payment or a remittance of compliance units. Revised compensation is to be provided if the difference referred to in subsection (1) is greater than or equal to 500 CO₂e tonnes.

Issuance of surplus credits

(3) For the purposes of paragraph 178(1)(b) of the Act and subject to subsection (4), the Minister may issue a number of surplus credits that is equivalent to the difference between, as the case may be,

- (a) the number of surplus credits that corresponds to the result obtained under section 44 based on the corrected report and the number of surplus credits issued under section 175 of the Act based on the annual report; or
- (b) the applicable emissions limit and the quantity of GHGs emitted from the covered facility that are reported in the corrected report, if the emissions limit that was set out in the corrected report was calculated in accordance with these Regulations.

Identification par le ministre

63 (1) Le paragraphe 62(2) s'applique au rapport corrigé demandé par le ministre au titre du paragraphe 177(2) de la Loi lequel lui est remis dans les délais suivants :

- a) s'agissant d'un rapport corrigé, dans les soixante jours suivant la demande;
- b) s'agissant d'un rapport corrigé et vérifié, dans les cent vingt jours suivant la demande.

Rapport de vérification

(2) Le rapport corrigé remis aux termes de l'alinéa (1)b) est accompagné d'un rapport de vérification préparé conformément à l'article 52.

DORS/2023-240, art. 35.

Obligation modifiée

64 (1) Pour l'application de l'article 178 de la Loi, la compensation révisée à verser ou, le cas échéant, les crédits excédentaires à émettre correspondent à la différence entre le résultat obtenu au moyen du calcul prévu à l'article 44 qui est indiqué au rapport annuel et celui qui est indiqué dans le rapport corrigé.

Compensation révisée

(2) Pour l'application de l'alinéa 178(1)a) de la Loi, la compensation révisée est versée par paiement d'une redevance pour émissions excédentaires ou par remise d'unités de conformité. Elle est à verser si la différence visée au paragraphe (1) est égale ou supérieure à 500 tonnes de CO₂e.

Émission de crédits excédentaires

(3) Pour l'application de l'alinéa 178(1)b) de la Loi et sous réserve du paragraphe (4), le ministre peut émettre un nombre de crédits excédentaires équivalant à la différence, selon le cas :

- a) entre le nombre de crédits excédentaires correspondant au résultat obtenu au moyen du calcul prévu à l'article 44 qui figure dans le rapport corrigé et le nombre de crédits excédentaires émis en application de l'article 175 de la Loi sur la base du rapport annuel;
- b) entre la limite d'émissions applicable et la quantité de gaz à effet de serre émise par l'installation assujettie qui sont indiquées dans le rapport corrigé, dans la mesure où la limite d'émissions indiquée dans le rapport corrigé a été calculée en conformité avec le présent règlement.

Exception

(4) The Minister will not issue surplus credits if

(a) a material discrepancy within the meaning of subsection 49(2) exists with respect to the total quantity of GHGs reported in the corrected report or the production from one of the specified industrial activities that is used in the calculation of the emissions limit reported in the corrected report for the compliance period; or

(b) the emissions limit or quantity of GHGs emitted from the covered facility is determined by the Minister for the compliance period under section 53.

SOR/2023-240, s. 36.

65 [Repealed, SOR/2023-240, s. 36]

Excess Surplus credits issued

66 (1) If a corrected report shows that an excess number of surplus credits was issued to the person responsible for a covered facility and the credits in question remain in an account in the tracking system that is linked to the covered facility, the Minister must revoke the excess credits without notice. The revocation is effective as of the date on which the corrected report is submitted.

Insufficient surplus credits in account

(2) If any of the excess surplus credits are no longer in an account in the tracking system that is linked to the covered facility, the person responsible for the facility must, within the compensation deadlines set out in subsections 69(1) and (2), make up the amount owed by

(a) remitting to the Minister other surplus credits in accordance with section 70;

(b) remitting to the Minister other compliance units in accordance with section 71; or

(c) making an excess emissions charge payment in accordance with section 55.

Charge

67 An excess emissions charge payment made for the purposes of subsection 64(2) must be made in the manner set out in section 55.

SOR/2023-240, s. 37.

Exception

(4) Le ministre n'émet pas de crédits excédentaires dans l'un ou l'autre des cas suivants :

a) il existe un écart important au sens du paragraphe 49(2) en ce qui a trait à la quantité totale des gaz à effet de serre indiquée dans le rapport corrigé ou à la production pour l'une des activités industrielles visées prises en compte dans le calcul de la limite d'émissions indiquée dans le rapport corrigé pour la période de conformité en cause;

b) le ministre a déterminé la quantité de gaz à effet de serre émise par l'installation assujettie ou la limite des émissions durant la période de conformité en cause en vertu de l'article 53.

DORS/2023-240, art. 36.

65 [Abrogé, DORS/2023-240, art. 36]

Émission en trop de crédits excédentaires

66 (1) Si le rapport corrigé démontre que des crédits excédentaires ont été émis en trop à l'intention de la personne responsable de l'installation assujettie et que ces crédits sont toujours inscrits à un compte lié à l'installation assujettie dans le système de suivi, le ministre les révoque sans autre avis et la révocation prend effet à la date où le rapport corrigé lui a été remis.

Crédits excédentaires manquants

(2) Si les crédits excédentaires ne sont plus, en tout ou en partie, inscrits à un compte lié à l'installation assujettie dans le système de suivi, la personne responsable de l'installation assujettie les comble dans les délais de compensation prévus aux paragraphes 69(1) ou (2) de l'une ou l'autre des manières suivantes :

a) en remettant au ministre conformément à l'article 70, d'autres crédits excédentaires;

b) en remettant au ministre conformément à l'alinéa à l'article 71, des unités de conformité;

c) en payant la redevance pour émissions excédentaires prévue à l'article 55.

Redevance

67 La redevance pour émissions excédentaires visée au paragraphe 64(2) est versée de la manière prévue à l'article 55.

DORS/2023-240, art. 37.

Surplus credits

68 (1) Any revised compensation that is provided by the remittance of surplus credits must be made in the manner set out in section 70.

Other compliance units

(2) Any revised compensation that is provided by the remittance of compliance units other than surplus credits must be made in the manner set out in section 71.

Regular-rate compensation deadline

69 (1) With respect to revised compensation, the regular rate referred to in subsection 174(3) of the Act applies for a period of 45 days after the day on which the corrected report must be submitted.

Increased-rate compensation deadline

(2) If compensation is not provided in full by the deadline set out in subsection (1), the increased rate referred to in subsection 174(4) of the Act applies for a period of 60 days after that deadline.

Other compensation deadlines

(3) If a corrected report is submitted to the Minister in respect of a compliance period for which the regular-rate compensation deadline set out in subsection 57(1) or (1.1) has not expired, the compensation deadline in respect of that compliance period is the later of

(a) the compensation deadlines set out in subsection 57(1), (1.1), (2) or (2.1), as the case may be, and

(b) the compensation deadlines under subsection (1) or (2), as the case may be.

SOR/2020-114, s. 3; SOR/2023-240, s. 38.

Remittance of Compliance Units

Surplus credits

70 (1) Subject to subsection (2), any surplus credit may be remitted to the Minister for the purposes of subsection 174(1) or paragraph 178(1)(a) of the Act if the credit was issued no more than five calendar years before the remittance.

Details — removal of province

(2) The surplus credit must have been issued in respect of a facility that is located in a province that was listed in Part 2 of Schedule 1 to the Act for at least one day during the compliance period for which the credit is being remitted.

SOR/2021-197, s. 23.

Crédits excédentaires

68 (1) La compensation révisée versée par remise de crédits excédentaires s'effectue de la manière prévue à l'article 70.

Autres unités de conformité

(2) La compensation révisée versée par remise d'unités de conformité autres que des crédits excédentaires s'effectue de la manière prévue à l'article 71.

Délai de compensation — taux régulier

69 (1) À l'égard de la compensation révisée, le délai de compensation à taux régulier visé au paragraphe 174(3) de la Loi court pendant quarante-cinq jours à compter de la date limite pour la remise du rapport corrigé.

Délai de compensation — taux élevé

(2) Si la compensation n'est pas versée en entier dans le délai fixé au paragraphe (1), le délai de compensation à taux élevé visé au paragraphe 174(4) de la Loi court pendant soixante jours à compter de la fin du délai prévu au paragraphe (1).

Autres délais de compensation

(3) Toutefois, si le rapport corrigé est établi à l'égard d'une période de conformité pour laquelle le délai de compensation à taux régulier prévu aux paragraphes 57(1) ou (1.1) est en cours, le délai de compensation est celui des délais ci-après qui expire en dernier :

a) celui prévu aux paragraphes 57(1), (1.1), (2) ou (2.1), selon le cas;

b) celui prévu aux paragraphes (1) ou (2), selon le cas.

DORS/2020-114, art. 3; DORS/2023-240, art. 38.

Remise d'unités de conformité

Crédits excédentaires

70 (1) Sous réserve du paragraphe (2), en application du paragraphe 174(1) ou de l'alinéa 178(1)a) de la Loi, seuls les crédits excédentaires qui n'ont pas été émis depuis plus de cinq années civiles peuvent être remis au ministre.

Précisions — retrait d'une province

(2) Les crédits excédentaires doivent avoir été émis à l'égard d'une installation située dans une province qui figurait à la partie 2 de l'annexe 1 de la Loi pendant au moins un jour de la période de conformité pour laquelle ils sont remis.

DORS/2021-197, art. 23.

Other compliance units

71 Any recognized unit or credit or offset credit may be remitted to the Minister for the purposes of subsection 174(1) or paragraph 178(1)(a) of the Act if the unit or credit, as the case may be, was issued for GHG reductions or removals that occurred no more than eight calendar years before the remittance.

Suspension and Revocation

Suspension — reasonable grounds

72 (1) For the purposes of subsection 180(1) of the Act, the Minister may suspend a surplus credit in an account if the Minister has reasonable grounds to believe that the credit

- (a) was already used;
- (b) was issued on the basis of false or misleading information; or
- (c) is no longer valid.

Suspension — removal of province

(1.1) For the purposes of subsection 180(1) of the Act, the Minister may suspend all surplus credits

- (a) that were issued in respect of a covered facility that is located in a province that was listed in Part 2 of Schedule 1 to the Act but is no longer listed in that Part; and
- (b) that are in an account in the tracking system that is linked to a facility that is located in a province that is no longer listed in Part 2 of Schedule 1 to the Act and ceased being a covered facility at the time when the name of the province in which it is located was removed from Part 2 of Schedule 1 to the Act.

Notice

(2) The Minister must, without delay, notify the holder of the account of the suspension of the credit, the reasons for the suspension and the date on which it takes effect.

Response

(3) If a credit was suspended on any of the grounds listed in subsection (1), the holder of the account may, within 30 days after the day on which the Minister's notice under subsection (2) is issued, submit to the Minister their reasons why the credit should not be suspended.

Conditional removal of suspension

(4) The person responsible for a facility who holds an account that is linked to the facility in the tracking system

Autres unités de conformités

71 Les unités ou crédits reconnus ou les crédits compensatoires remis au ministre en application du paragraphe 174(1) ou de l'alinéa 178(1)a) de la Loi ne doivent pas avoir été émis pour une réduction ou une absorption de gaz à effet de serre ayant eu lieu depuis plus de huit années civiles.

Suspension et révocation

Suspension — motifs raisonnables

72 (1) Pour l'application du paragraphe 180(1) de la Loi, le ministre peut suspendre un crédit excédentaire, dans un compte donné, s'il a des motifs raisonnables de croire que le crédit :

- a) a déjà été utilisé;
- b) a été émis sur la base de renseignements faux ou trompeurs;
- c) n'est plus valide.

Suspension — retrait d'une province

(1.1) Pour l'application du paragraphe 180(1) de la Loi, le ministre peut suspendre tous les crédits excédentaires qui, à la fois :

- a) ont été émis à l'égard d'installations assujetties situées dans une province qui figurait à la partie 2 de l'annexe 1 de la Loi et n'y figure plus;
- b) sont inscrits à un compte, dans le système de suivi, lié à une installation située dans une province qui ne figure plus à la partie 2 de l'annexe 1 de la Loi et ayant cessé d'être une installation assujettie au moment où le nom de la province en question a été retiré de cette partie.

Prise d'effet de la suspension

(2) Le ministre avise sans délai le titulaire du compte de la suspension, des raisons la motivant et de la date à laquelle elle prend effet.

Représentation

(3) Dans le cas de la suspension d'un crédit pour les motifs visés au paragraphe (1), le titulaire du compte dispose de trente jours à compter de la date de transmission de l'avis pour présenter au ministre les raisons pour lesquelles le crédit ne devrait pas être suspendu.

Levée conditionnelle de la suspension

(4) La personne responsable d'une installation qui est titulaire d'un compte lié à l'installation dans le système de

in which there remain surplus credits that were suspended as a result of the name of a province being removed from Part 2 of Schedule 1 to the Act may make a request to the Minister to lift the suspension of those surplus credits if the surplus credits are to be provided as compensation for the facility's excess emissions under subsection 174(1) of the Act or paragraph 178(1)(a) of the Act, in respect of a compliance period during which the facility was a covered facility.

SOR/2021-197, s. 24.

Revocation

73 The Minister must, after the period set out in subsection 72(3), thoroughly review the reasons for the suspension that are set out in subsection 72(1) and notify the holder of the account that

- (a) if the Minister determines that the reasons for the suspension are well-founded, the surplus credit is revoked; or
- (b) the suspension of the credit is lifted.

SOR/2021-197, s. 25.

Request for cancellation

74 A request under subsection 180(2) of the Act to cancel a surplus credit or offset credit must be made to the Minister in writing and include the serial number of the credit to be cancelled.

Issuance Error or Invalidity

Application of subsection 181(1) of the Act

75 (1) If the Minister requires a person, under subsection 181(1) of the Act, to remit a compliance unit, the Minister must provide the person a notice indicating the reason for the remittance, the number of compliance units to be remitted and the deadline by which the remittance is to be made.

Manner of remittance

(2) The compliance units remitted to the Minister under subsection 181(2) of the Act must

- (a) in the case of surplus credits, have been issued within five calendar years before the deadline indicated in the notice provided under subsection (1) and have been issued in respect of a covered facility located in a province that was listed in Part 2 of Schedule 1 to the Act for at least one day during the compliance period for which the credit is being remitted; and
- (b) in the case of recognized units or credits or offset credits, have been issued for GHG reductions or

suivi dans lequel sont inscrits des crédits excédentaires suspendus à la suite du retrait du nom d'une province de la partie 2 de l'annexe 1 de la Loi peut demander au ministre de lever la suspension de ces crédits afin de lui permettre de verser compensation, en application du paragraphe 174(1) de la Loi ou de l'alinéa 178(1)a) de la Loi, pour les émissions excédentaires de l'installation durant une période de conformité pendant laquelle l'installation était une installation assujettie.

DORS/2021-197, art. 24.

Révocation

73 À la fin du délai prévu au paragraphe 72(3), le ministre procède à une révision approfondie des motifs sur lesquels repose la suspension et qui sont visés au paragraphe 72(1) et avise le titulaire du compte :

- a) de la révocation du crédit excédentaire, s'il établit que la suspension est fondée;
- b) dans le cas contraire, de la fin de la suspension.

DORS/2021-197, art. 25.

Demande d'annulation

74 Le demande d'annulation d'un crédit excédentaire ou compensatoire prévue au paragraphe 180(2) de la Loi doit être présentée au ministre et faire mention du numéro de série du crédit à annuler.

Erreur ou invalidité

Application du paragraphe 181(1) de la Loi

75 (1) Pour l'application du paragraphe 181(1) de la Loi, lorsque le ministre exige d'une personne qu'elle lui remette des unités de conformité, il l'avise par écrit de la raison de la remise, du nombre d'unités devant être remises et du délai dans lequel la remise doit être faite.

Modalités de remise

(2) Les unités de conformité remises au ministre en application du paragraphe 181(2) de la Loi le sont, selon le cas :

- a) s'agissant de crédits excédentaires, à même les crédits émis dans les cinq années civiles précédant la fin du délai indiqué dans l'avis visé au paragraphe (1) à l'égard d'une installation assujettie située dans une province figurant à la partie 2 de l'annexe 1 de la Loi pendant au moins un jour de la période de conformité pour laquelle les crédits sont remis;

removals that occurred within the eight calendar years before the deadline indicated in the notice provided under subsection (1).

SOR/2021-197, s. 26.

Tracking System

Accounts for participants

76 For the purposes of subsection 186(1) of the Act, any person, other than a person responsible for a covered facility or a *proponent* within the meaning of subsection 1(1) of the *Canadian Greenhouse Gas Offset Credit System Regulations*, who wishes to open an account in the tracking system must notify the Minister in writing.

SOR/2022-111, s. 47.

Notice of closure

77 (1) If an account, other than a GHG Offset Credit System account as defined in the *Canadian Greenhouse Gas Offset Credit System Regulations*, has been inactive for more than seven years, the Minister may give 60 days' notice to the holder of the account of the Minister's intent to close the account.

Closing of account

(2) If the holder of the account fails to request that the account remain open before the expiry of the 60 days, the Minister may close the account under subsection 186(3) of the Act.

SOR/2022-111, s. 48.

Recognized Units or Credits

Compliance unit

78 (1) A unit or credit is to be recognized as a compliance unit if

- (a)** it is issued by a province or by a program authority on behalf of a province;
- (b)** it is issued under an offset protocol and offset program that is set out on the list published on the Department of the Environment's website;
- (c)** it is eligible for use as a method of compensation or compliance with respect to a pricing mechanism for GHG emissions in the province in which it was issued; and

b) s'agissant d'unités ou de crédits reconnus ou de crédits compensatoires, à même ceux émis pour une réduction ou une absorption de gaz à effet de serre ayant eu lieu dans les huit années civiles précédant la fin du délai indiqué dans l'avis visé au paragraphe (1).

DORS/2021-197, art. 26.

Système de suivi

Compte pour participant

76 Pour l'application du paragraphe 186(1) de la Loi, toute personne, autre que la personne responsable d'une installation assujettie ou le *promoteur* au sens du paragraphe 1(1) du *Règlement sur le régime canadien de crédits compensatoires concernant les gaz à effet de serre*, qui a l'intention d'ouvrir un compte dans le système de suivi en avise par écrit le ministre.

DORS/2022-111, art. 47.

Préavis de fermeture

77 (1) Si un compte, autre qu'un compte de régime de crédits compensatoires de gaz à effet de serre au sens du *Règlement sur le régime canadien de crédits compensatoires concernant les gaz à effet de serre*, est inactif depuis plus de sept ans, le ministre peut donner au titulaire du compte un préavis de soixante jours de son intention de le fermer.

Fermeture de compte

(2) Si le titulaire ne lui demande pas de maintenir le compte actif avant l'expiration du préavis, le ministre peut le fermer en application du paragraphe 186(3) de la Loi.

DORS/2022-111, art. 48.

Unités ou crédits reconnus

Unités de conformité

78 (1) Sont reconnus à titre d'unités de conformité, les unités ou crédits qui, à la fois :

- a)** sont émis par une province ou en son nom par le responsable d'un programme;
- b)** sont émis au titre d'un programme et d'un protocole de crédits compensatoires figurant sur la liste publiée sur le site Web du ministère de l'Environnement;
- c)** peuvent servir à des fins de compensation ou de conformité dans le cadre d'un mécanisme de tarification des émissions de gaz à effet de serre dans la province où ils ont été émis;

(d) it corresponds to a GHG reduction or removal of one CO₂e tonne.

Offset programs

(2) In establishing the list of offset programs, the Minister must ensure that each one includes the following elements:

- (a) rules regarding governance, oversight and enforcement;
- (b) rules regarding registration and renewal of projects;
- (c) rules regarding the establishment of periods within which units or credits may be issued;
- (d) rules regarding who is entitled to the credit or unit for the GHG reductions or removals;
- (e) measures to ensure that GHG reductions and removals are additional and permanent and that reversal risks have been mitigated;
- (f) measures to ensure that, for a GHG reduction or removal of one CO₂e tonne, one credit or unit is issued and the unit or credit is not used more than once;
- (g) publicly available information on projects, protocols and units or credits; and
- (h) a requirement that, prior to the issuance of a unit or credit, there be a verification by a third party in accordance with procedures that allow them to determine with a reasonable level of assurance that the associated project meets the requirements of the protocol and program.

Offset protocols

(3) In establishing the list of offset protocols recognized under a program referred to in subsection (2), the Minister must verify that each protocol ensures that

- (a) the reduction or removal is with respect to a GHG;
- (b) the reduction or removal is not subject to carbon pollution pricing;
- (c) the GHG reduction or removal is quantified using scientifically-established methods that allow for

d) correspondent à une réduction ou une absorption d'une tonne de CO₂e.

Programmes de crédits compensatoires

(2) Lorsqu'il établit la liste des programmes de crédits compensatoires, le ministre veille à ce que chacun de ces programmes contienne les éléments suivants :

- a) des règles de gouvernance, de supervision et de contrôle d'application;
- b) des règles concernant l'enregistrement et le renouvellement des projets;
- c) des règles concernant l'établissement des périodes pendant lesquelles les unités ou les crédits peuvent être émis;
- d) des règles permettant de déterminer qui a le droit d'obtenir une unité ou un crédit pour la réduction ou l'absorption de gaz à effet de serre;
- e) des mesures visant à garantir que la réduction ou l'absorption de gaz à effet de serre soient additionnelles et permanentes et que les risques de renversement soient atténués;
- f) des mesures visant à garantir que la réduction ou l'absorption d'une tonne de CO₂e correspond à une unité ou à un seul crédit et que l'unité ou le crédit ne soit utilisé qu'une fois;
- g) l'accès public à des renseignements relatifs aux protocoles, aux projets et aux unités ou aux crédits;
- h) l'obligation qu'un processus de vérification soit mené par un tiers indépendant avant l'émission des unités et des crédits selon des procédures permettant d'établir à un niveau d'assurance raisonnable la conformité du projet aux exigences du protocole et du programme.

Protocoles de crédits compensatoires

(3) Lorsqu'il établit la liste des protocoles de crédits compensatoires reconnus au titre d'un programme visé au paragraphe (2), le ministre veille à ce que chacun des protocoles permette d'assurer, à la fois :

- a) que la réduction ou l'absorption vise un gaz à effet de serre;
- b) que la réduction ou l'absorption de gaz à effet de serre n'est pas assujettie à la tarification du carbone;

(i) the calculation of the quantity of GHG emissions or removals for each GHG source, sink and reservoir,

(ii) the quantification of reversals,

(ii.1) the assessment of leakage risks,

(iii) the calculation of the quantity of GHG reductions or removals that would not have occurred in comparison with the baseline scenario, and

(iv) the use of conservative quantification assumptions and approaches;

(c.1) the baseline scenario used reflects the most recent data available, any legal requirements and current practices with respect to the activity that is the subject of the protocol;

(d) best practices are used for

(i) data gathering and management,

(ii) record keeping,

(iii) the ongoing monitoring of offset projects, including permanence, and

(iv) quality assurance and quality control; and

(e) the GHG global warming potentials used in calculations are less than or equal to those set out in column 2 of Schedule 3 to the Act.

Recognized unit or credit

(4) A recognized unit or credit must, at the time of its remittance to the Minister,

(a) be valid;

(b) have been issued in respect of a project that uses a protocol referred to in subsection (3);

(c) have been issued in respect of a project located in Canada that began in 2017 or later;

(d) have been verified by a verification body that

(i) is accredited as a verification body to the ISO Standard 14065 by the Standards Council of

(c) que la réduction ou l'absorption de gaz à effet de serre est quantifiée selon des méthodes scientifiques établies permettant :

(i) de calculer pour chaque source, puits ou réservoir de gaz à effet de serre la quantité de gaz à effet de serre émise ou absorbée,

(ii) de quantifier les renversements,

(ii.1) d'évaluer les risques de fuites,

(iii) de calculer la quantité de gaz à effet de serre réduite ou absorbée qui ne l'aurait pas été en comparaison avec le scénario de référence,

(iv) de quantifier ce qui doit l'être selon des hypothèses et des approches conservatrices;

(c.1) que le scénario de référence utilisé tient compte des plus récentes données disponibles, des exigences juridiques et des pratiques courantes liées à l'activité visée au protocole;

(d) que les meilleures pratiques sont utilisées à l'égard de ce qui suit :

(i) la collecte des données et leur gestion,

(ii) la conservation des dossiers,

(iii) la surveillance continue des projets, y compris le maintien de la permanence,

(iv) l'assurance et le contrôle de la qualité;

(e) que les potentiels de réchauffement planétaire de gaz à effet de serre utilisés dans les calculs sont inférieurs ou égaux à ceux qui figurent à la colonne 2 de l'annexe 3 de la Loi.

Unités ou crédits reconnus

(4) Les unités ou crédits reconnus doivent, au moment où ils sont remis, à la fois :

(a) être valide;

(b) avoir été émis en lien avec un projet où un protocole visé au paragraphe (3) est utilisé;

(c) avoir été émis en lien avec un projet réalisé au Canada qui a commencé en 2017 ou après;

(d) avoir été vérifiés par un organisme de vérification qui satisfait aux exigences suivantes :

Canada, the ANSI National Accreditation Board or any other accreditation organization that is a member of the International Accreditation Forum, and

(ii) is not suspended by the accreditation organization that issued its accreditation nor suspended at the time the verification relative to the issuance of the unit or credit occurred or at the time the verification report related to the issuance of the unit or credit was signed; and

(e) be designated for use exclusively as a compliance unit for the purposes of remittance to the Minister under section 174, paragraph 178(1)(a) or subsection 181(2) of the Act.

SOR/2021-197, s. 27; SOR/2023-240, s. 39.

Transitional Provisions

Subsection 12(3)

79 For the 2019 calendar year, despite subsection 12(3), if a covered facility where a specified industrial activity set out in items 2 or 3, column 1, of Schedule 1 is engaged in produces hydrogen gas, the person responsible for the covered facility must include in their annual report the information referred to in that subsection if it is available.

Application

80 Section 8 of the *Greenhouse Gas Emissions Information Production Order*, as it read immediately before August 1, 2019, continues to apply, with any necessary modifications, with respect to a person responsible for a covered facility where an industrial activity set out in Schedule 1 to these Regulations is engaged in until January 1, 2020.

Records

81 (1) Any records kept in accordance with section 11 of the *Greenhouse Gas Emissions Information Production Order*, as it read immediately before August 1, 2019, during the period beginning on January 1, 2019 and ending on August 1, 2019, are deemed to be records kept for the purposes of subsection 45(1) of these Regulations.

(i) il est accrédité par le Conseil canadien des normes, l'ANSI National Accreditation Board ou tout autre organisme d'accréditation membre de l'International Accreditation Forum, en qualité d'organisme de vérification selon la norme ISO 14065,

(ii) il ne fait pas l'objet d'une suspension par l'organisme d'accréditation qui l'a accrédité et n'en faisait pas l'objet non plus au moment de la vérification relative à l'émission de l'unité ou du crédit ou au moment de la signature du rapport de vérification relatif à l'émission de l'unité ou du crédit;

e) être désignés pour servir exclusivement d'unités de conformité à remettre au ministre au titre de l'article 174, de l'alinéa 178(1)a) ou du paragraphe 181(2) de la Loi.

DORS/2021-197, art. 27; DORS/2023-240, art. 39.

Dispositions transitoires

Paragraphe 12(3)

79 Pour l'année civile 2019, malgré le paragraphe 12(3), si l'installation assujettie où est exercée une activité industrielle visée prévue aux articles 2 ou 3 de l'annexe 1 produit de l'hydrogène gazeux, la personne responsable de l'installation n'inclut, dans son rapport annuel, que ceux des renseignements visés à ce paragraphe qui sont disponibles.

Application

80 L'article 8 de l'*Arrêté sur la production de renseignements concernant les émissions de gaz à effet de serre*, dans sa version avant le 1^{er} août 2019, s'applique, avec les adaptations nécessaires, à l'égard de la personne responsable d'une installation assujettie où est exercée une activité industrielle prévue à l'annexe 1 du présent règlement jusqu'au 1^{er} janvier 2020.

Registres

81 (1) Les renseignements consignés dans un registre, conformément à l'article 11 de l'*Arrêté sur la production de renseignements concernant les émissions de gaz à effet de serre*, dans sa version avant le 1^{er} août 2019, pour la période commençant le 1^{er} janvier 2019 et se terminant le 1^{er} août 2019, sont réputés être consignés conformément au paragraphe 45(1) du présent règlement.

Alternative method

(2) For the 2019 calendar year, if a person responsible for a covered facility used an alternative sampling, measurement or analysis method for a specified emission type in accordance with section 8 of the *Greenhouse Gas Emissions Information Production Order*, as it read before August 1, 2019, they must keep a record of a description of that method.

Clinker

82 For the 2019 calendar year, despite paragraph 31(1)(a) of these Regulations, the production from a covered facility with respect to the specified industrial activity set out in paragraph 7(a), column 1, of Schedule 1 of these Regulations may be quantified under paragraph 36(c) of the *Greenhouse Gas Emissions Information Production Order*, as it read immediately before August 1, 2019. If the production is quantified under the Order, it cannot be used in the calculation of the emissions limit under subsection 36(1) of these Regulations.

Glass containers

83 For the 2019 calendar year, despite paragraph 31(1)(a) and subsection 36(1) of these Regulations, the production from a covered facility with respect to the specified industrial activity set out in paragraph 9(a), column 1, of Schedule 1 to these Regulations may be quantified in accordance with section 103.2 of the *Greenhouse Gas Emissions Information Production Order*, as it read before August 1, 2019.

High value chemicals

84 For the 2019 calendar year, despite paragraph 31(1)(a) of these Regulations, the production from a facility with respect to the specified industrial activity set out in paragraph 17(a), column 1, of Schedule 1 to these Regulations may be quantified in accordance with section 103.36 of the *Greenhouse Gas Emissions Information Production Order*, as it read before August 1, 2019.

Isopropyl alcohol

85 For the 2019 calendar year, despite subparagraph 11(1)(a)(ii) of these Regulations, the person responsible for the covered facility is not required to quantify the production from the

Méthode alternative

(2) Pour l'année civile 2019, si la personne responsable d'une installation assujettie a utilisé une méthode alternative de calcul, d'échantillonnage, d'analyse ou de mesure pour un type d'émissions visé, aux termes de l'article 8 de l'*Arrêté sur la production de renseignements concernant les émissions de gaz à effet de serre*, dans sa version avant le 1^{er} août 2019, elle est tenue de consigner une description de cette méthode dans un registre.

Clinker

82 Pour l'année civile 2019, malgré l'alinéa 31(1)a) du présent règlement, la production de l'installation assujettie pour l'activité industrielle visée prévue à l'alinéa 7a) de l'annexe 1 du présent règlement peut être quantifiée conformément à l'alinéa 36c) de l'*Arrêté sur la production de renseignements concernant les émissions de gaz à effet de serre*, dans sa version avant le 1^{er} août 2019. Le cas échéant, elle ne peut être prise en compte dans le calcul de la limite d'émissions aux termes du paragraphe 36(1) du présent règlement.

Contenants de verre

83 Pour l'année civile 2019, malgré l'alinéa 31(1)a) et du paragraphe 36(1) du présent règlement, la production de l'installation assujettie pour l'activité industrielle visée prévue à l'alinéa 9a) de l'annexe 1 du présent règlement peut être quantifiée conformément à l'article 103.2 de l'*Arrêté sur la production de renseignements concernant les émissions de gaz à effet de serre*, dans sa version avant le 1^{er} août 2019.

Produits chimiques de grande valeur

84 Pour l'année civile 2019, malgré l'alinéa 31(1)a) du présent règlement, la production de l'installation assujettie pour l'activité industrielle visée prévue à l'alinéa 17a) de l'annexe 1 du présent règlement peut être quantifiée conformément à l'article 103.36 de l'*Arrêté sur la production de renseignements concernant les émissions de gaz à effet de serre*, dans sa version avant le 1^{er} août 2019.

Alcool isopropylique

85 Pour l'année civile 2019, malgré le sous-alinéa 11(1)a)(ii), la personne responsable de l'installation assujettie n'est pas tenue de quantifier la production pour l'activité industrielle visée prévue à l'alinéa 3c) de l'annexe 1.

specified industrial activity set out in paragraph 3(c), column 1, of Schedule 1.

Pulp and Paper

85.1 (1) For the 2019 calendar year, despite paragraph 31(1)(a) and subsection 36(1) of these Regulations, the production from a covered facility with respect to the specified industrial activity set out in paragraph 36(c), column 1, of Schedule 1 to these Regulations may be quantified in accordance with section 102 of the *Greenhouse Gas Emissions Information Production Order*, as it read before August 1, 2019. In that case, the output-based standards that apply are

- (a) 0.203 CO₂e tonnes per unit of measurement, in the case of a facility equipped with a recovery boiler, lime kiln or pulping digester, and
- (b) 0.184 CO₂e tonnes per unit of measurement, in the case of a facility not equipped with a recovery boiler, lime kiln or pulping digester.

Reporting

(2) For the 2019 calendar year, if a covered facility where the specified industrial activity set out in paragraph 36(c), column 1, of Schedule 1 to these Regulations is engaged in quantifies production in accordance with subsection (1), the annual report must include the quantity of specialty products produced, in tonnes, if that information is available.

Amendments to the Environmental Administrative Monetary Penalties Regulations

86 [Amendments]

87 [Amendments]

88 [Amendments]

89 [Amendments]

90 [Amendments]

91 [Amendments]

92 [Amendments]

Produits spécialisés

85.1 (1) Pour l'année civile 2019, malgré l'alinéa 31(1)a) et le paragraphe 36(1) du présent règlement, la production de l'installation assujettie pour l'activité industrielle visée prévue à l'alinéa 36c) de l'annexe 1 du présent règlement peut être quantifiée conformément à l'article 102 de l'*Arrêté sur la production de renseignements concernant les émissions de gaz à effet de serre*, dans sa version avant le 1^{er} août 2019. Dans ce cas, la norme de rendement applicable est la suivante :

- a) s'agissant d'une installation équipée d'une chaudière de récupération, d'un four à chaux ou d'un lessiveur à pâte, 0,203 tonnes de CO₂e par unité de mesure de la production;
- b) s'agissant d'une installation non équipée d'une chaudière de récupération, de four à chaux ou d'un lessiveur à pâte, 0,184 tonnes de CO₂e par unité de mesure de la production.

Rapport annuel

(2) Pour l'année 2019, si une installation assujettie où est exercée l'activité industrielle visée prévue à l'alinéa 36c) de l'annexe 1 du présent règlement quantifie sa production pour cette activité selon le paragraphe (1), elle inclut dans son rapport annuel la quantité de produits spécialisés produite, en tonnes, si celle-ci est disponible.

Modifications au Règlement sur les pénalités administratives en matière d'environnement

86 [Modifications]

87 [Modifications]

88 [Modifications]

89 [Modifications]

90 [Modifications]

91 [Modifications]

92 [Modifications]

Coming into Force

January 1, 2019

93 (1) Subject to subsections (2) to (6), these Regulations are deemed to have come into force on January 1, 2019.

July 1, 2019

(2) These Regulations apply in Yukon and Nunavut on July 1, 2019.

January 1, 2020

(3) Sections 26 to 30 and subsections 31(2) and (3) come into force on January 1, 2020.

August 1, 2019

(4) Subsection 45(2) of these Regulations comes into force on August 1, 2019.

January 1, 2022

(5) Section 56 comes into force on January 1, 2022.

February 16, 2021

(6) Section 76 comes into force on February 16, 2021.

SOR/2021-197, s. 28.

Entrée en vigueur

1^{er} janvier 2019

93 (1) Sous réserve des paragraphes (2) à (6), le présent règlement est réputé être entré en vigueur le 1^{er} janvier 2019.

1^{er} juillet 2019

(2) À l'égard du Yukon et du Nunavut, le présent règlement ne s'applique qu'à compter du 1^{er} juillet 2019.

1^{er} janvier 2020

(3) Les articles 26 à 30 et les paragraphes 31(2) et (3) du présent règlement entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2020.

1^{er} août 2019

(4) Le paragraphe 45(2) du présent règlement entre en vigueur le 1^{er} août 2019.

1^{er} janvier 2022

(5) L'article 56 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2022.

16 février 2021

(6) L'article 76 entre en vigueur le 16 février 2021.

DORS/2021-197, art. 28.

SCHEDULE 1

(Subsections 2(1) and 5(2), paragraph 8(b), section 8.1, subparagraphs 11(1)(b)(iii) and (iv), clauses 11(1)(c)(iii)(A) and (B), subsections 12(2) and (3), section 16, paragraph 17(2)(a), subsections 22(2), 31(1), 32(1) and 36(1) to (4), section 36.1, subsections 36.2(2) and 37(1), sections 38 and 41, subsections 41.1(2) and 41.2(2), sections 41.3 and 42, subsection 1(1.1) of Part 3 of Schedule 3, subparagraphs 1(2)(b)(i) and (ii) and (c)(i) of Part 3 of Schedule 3, section 1 of Part 4 of Schedule 3, sections 1 and 2 of Part 7 of Schedule 3, section 1 of Part 37 of Schedule 3 and subparagraphs 3(g)(ii) and 3(h)(iii) of Schedule 5)

Industrial Activities and Output-based Standards

ANNEXE 1

(paragraphe 2(1) et 5(2), alinéa 8b), article 8.1, sous-alinéas 11(1)b)(iii) et (iv), divisions 11(1)c)(iii)(A) et (B), paragraphes 12(2) et (3), article 16, alinéa 17(2)a), paragraphes 22(2), 31(1), 32(1) et 36(1) à (4), article 36.1, paragraphes 36.2(2) et 37(1), articles 38 et 41, paragraphes 41.1(2) et 41.2(2), articles 41.3 et 42, paragraphe 1(1.1) et sous-alinéas 1(2)b)(i) et (ii) et c)(i) de la partie 3, article 1 de la partie 4, articles 1 et 2 de la partie 7 et article 1 de la partie 37 de l'annexe 3 et sous-alinéas 3g)(ii) et h)(iii) de l'annexe 5)

Activités industrielles et normes de rendement

TABLE

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Industrial Activity	Units of Measurement	Output-based standard (CO ₂ e tonnes/unit of measurement)	Applicable Part of Schedule 3
Oil and Gas Production				
1	Bitumen and other crude oil production — other than bitumen extracted from surface mining — by a covered facility other than a covered facility referred to in item 3			
	(a) extraction, processing and production of light crude oil (having a density of less than 940 kg/m ³ at 15°C)	barrels of light crude oil	0.0159	Part 1
	(b) extraction, processing and production of bitumen or other heavy crude oil (having a density greater than or equal to 940 kg/m ³ at 15°C)	barrels of bitumen and heavy crude oil	0.0544	Part 1
2	Upgrading of bitumen or heavy oil to produce synthetic crude oil	barrels of synthetic crude oil	0.0408	Part 2
3	Processing of crude oil or secondary petroleum products at a covered facility that has a combined annual volume of gasoline, diesel fuel and lubricant basestock produced that is greater than 40% of its annual volume of liquid petroleum products produced			
	(a) refining of crude oil, including bitumen, heavy crude oil, light crude oil or synthetic crude oil	complexity-weighted barrels	0.00420	Part 3
	(b) production of lubricant basestock	kilolitres of lubricant basestock	0.295	Part 3
	(c) production of isopropyl alcohol	tonnes of isopropyl alcohol	calculated in accordance with section 37 of these Regulations	Part 3
3.1	Surface mining of oil sands and extraction of bitumen	barrels of bitumen	0.0266	Part 3.1
4	Processing of natural gas and production of			

Column 1		Column 2	Column 3	Column 4
Item	Industrial Activity	Units of Measurement	Output-based standard (CO ₂ e tonnes/unit of measurement)	Applicable Part of Schedule 3
	(a) pipeline-transmission-quality natural gas	100 000 cubic metres of pipeline-transmission-quality natural gas at a temperature of 15°C and a pressure of 101.325 kPa	10.6	Part 4
	(b) natural gas liquids	cubic metres of propane and butane combined at a temperature of 15°C and at an equilibrium pressure	0.0301	Part 4
5	Transmission of processed natural gas by a facility referred to in paragraph (b) of the definition facility in subsection 1(1) of these Regulations	Megawatt hours (MWh)	0.393	Part 5
6	Production of hydrogen gas using steam hydrocarbon reforming or partial oxidation of hydrocarbons	Tonnes of hydrogen gas	9.84	Part 6
Mineral Processing				
7	Production of clinker and cement			
	(a) clinker	tonnes of clinker	0.799	Part 7
	(b) grey cement	tonnes of grey cement	0.733	Part 7
	(c) white cement	tonnes of white cement	calculated in accordance with section 37 of these Regulations	Part 7
8	Production of lime from limestone using a kiln			
	(a) high-calcium lime	tonnes of high-calcium lime produced and lime kiln dust sold	1.20	Part 8
	(b) dolomitic lime	tonnes of dolomitic lime produced and lime kiln dust sold	calculated in accordance with section 37 of these Regulations	Part 8
	(c) speciality lime	tonnes of speciality lime produced	calculated in accordance with section 37 of these Regulations	Part 8
9	Production of glass, including glass wool insulation, using a furnace,			
	(a) glass containers	tonnes of packed glass	0.370	Part 9
	(b) glass, other than glass containers	tonnes of glass	calculated in accordance with section 37 of these Regulations	Part 9

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Industrial Activity	Units of Measurement	Output-based standard (CO ₂ e tonnes/unit of measurement)	Applicable Part of Schedule 3
10	Production of gypsum products that contain at least 70 weight percent of calcium sulphate dihydrate	tonnes of gypsum products that contain at least 70 weight percent calcium sulphate dihydrate	calculated in accordance with section 37 of these Regulations	Part 10
11	Production of mineral wool insulation, excluding glass wool insulation	tonnes of mineral wool insulation	calculated in accordance with section 37 of these Regulations	Part 11
12	Production of brick or other products made from clay or shale using a kiln	tonnes of brick and other products made from clay or shale using a kiln	0.223	Part 12
Chemicals				
13	Production of grain ethanol for use as fuel and secondary production of ethanol for industrial use			
	(a) ethanol to be used as fuel	kilolitres of absolute ethanol	0.321	Part 13
	(b) ethanol to be used in industrial applications	kilolitres of absolute ethanol	0.728	Part 13
14	Production of furnace black in any form, including pellets and powders, using thermal oxidation or thermal decomposition of hydrocarbons	tonnes of furnace black	2.08	Part 14
15	Production of 2-methylpenta-methylenediamine (MPMD)	tonnes of MPMD	4.65	Part 15
16	Production of nylon 6 or nylon 6,6, as the case may be			
	(a) resins of nylon 6 or nylon 6,6	tonnes of nylon resins	0.480	Part 16
	(b) fibres of nylon 6 or nylon 6,6	tonnes of nylon fibres	0.711	Part 16
17	Production of the following petrochemical products from petroleum and liquefied natural gas or from feedstocks derived from petroleum:			
	(a) high-value chemicals that are produced from steam cracking, including hydrogen gas, ethylene, propylene, butadiene and benzene produced from pyrolysis gas	tonnes of high-value chemicals from steam cracking	0.652	Part 17
	(b) aromatic cyclic hydrocarbons, including benzene produced from catalytic reforming	tonnes of aromatic cyclic hydrocarbons	0.694	Part 17
	(c) higher olefins	tonnes of higher olefins	0.954	Part 17
	(d) hydrocarbon solvents	tonnes of hydrocarbon solvents	1.14	Part 17

Column 1		Column 2	Column 3	Column 4
Item	Industrial Activity	Units of Measurement	Output-based standard (CO ₂ e tonnes/unit of measurement)	Applicable Part of Schedule 3
	(e) styrene	tonnes of styrene	0.925	Part 17
	(f) polyethylene	tonnes of polyethylene	0.164	Part 17
	(g) ethylene glycol with six or fewer monomer units	tonnes of ethylene glycol with six or fewer monomer units	0.326	Part 17
Pharmaceuticals				
18	Production of vaccines for human or animal use	litres of vaccine	Calculated in accordance with section 37 of these Regulations	Part 18
Iron, Steel and Metal Tubes				
19	Production of steel from feedstock that comes primarily from scrap iron or steel, except the production of metal ingots or the production, using a mould, of metal products of a specific shape or design to produce the intended use of which when in that form is dependent in whole or in part on its shape or design, of			
	(a) cast steel	tonnes of cast steel	0.124	Part 19
	(b) rolled steel	tonnes of rolled steel	0.0937	Part 19
20	Production of iron or steel from smelted iron ore or production of metallurgical coke			
	(a) production of metallurgical coke in a coke oven battery	tonnes of coke	0.597	Part 20
	(b) production of iron from smelted iron ore	tonnes of iron	1.46	Part 20
	(c) production of steel in a basic oxygen furnace	tonnes of steel	0.164	Part 20
	(d) production of steel in an electric arc furnace	tonnes of steel	Calculated in accordance with section 37 of these Regulations	Part 20
21	Production of iron ore pellets from iron ore concentrate, of			
	(a) flux pellets	tonnes of flux pellets	0.0990	Part 21
	(b) pellets other than flux pellets	tonnes of pellets other than flux pellets	0.0560	Part 21
22	Production of metal tubes	tonnes of metal tubes	Calculated in accordance with section 37 of these Regulations	Part 22
Mining and Ore Processing				

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Industrial Activity	Units of Measurement	Output-based standard (CO ₂ e tonnes/unit of measurement)	Applicable Part of Schedule 3
23	Smelting or refining, from feedstock that comes primarily from ore, of at least one of the following base metals:			
	(a) pyrometallurgical smelting of copper	tonnes of copper anodes	calculated in accordance with section 37 of these Regulations	Part 23
	(b) pyrometallurgical smelting and refining of lead	tonnes of lead and lead alloys	2.45	Part 23
	(c) pyrometallurgical smelting of zinc and lead	tonnes of zinc and lead	0.856	Part 23
	(d) pyrometallurgical smelting of nickel	tonnes of nickel matte	0.843	Part 23
	(e) hydrometallurgical refining of base metals, including nickel, copper, zinc, lead and cobalt	tonnes of base metal produced	1.70	Part 23
	(f) hydrometallurgical electrorefining of copper anodes	tonnes of copper cathodes	calculated in accordance with section 37 of these Regulations	Part 23
24	Production of potash from the mining and refining of potash ore using			
	(a) a solution mining process	tonnes of potash containing at least 90% potassium chloride	0.232	Part 24
	(b) a conventional underground mining process	tonnes of potash containing at least 90% potassium chloride	0.0382	Part 24
24.1	Production of evaporated salt through solution mining	tonnes of evaporated salt at a concentration of at least 99% of NaCl	0.153	Part 24.1
25	Production by mining coal deposits			
	(a) of thermal coal	tonnes of thermal coal	calculated in accordance with section 37 of these Regulations	Part 25
	(b) of metallurgical coal	tonnes of metallurgical coal	0.0499	Part 25
26	Production of metal or diamonds from the mining and milling of ore or kimberlite			
	(a) production of iron ore	tonnes of iron in ore	0.0169	Part 26
	(b) production of uranium ore concentrate	tonnes of uranium in ore concentrate	9.26	Part 26

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Industrial Activity	Units of Measurement	Output-based standard (CO ₂ e tonnes/unit of measurement)	Applicable Part of Schedule 3
	(c) production of silver, platinum or palladium	kilograms of silver, platinum and palladium	Calculated in accordance with section 37 of these Regulations	Part 26
	(d) production of base metal ore concentrate	tonnes of base metals in ore concentrate	0.643	Part 26
	(e) production of diamonds	carats of diamond	0.0172	Part 26
	(f) production of gold	kilograms of gold	7.71	Part 26
27	Calcining of coal to produce char	Tonnes of char	Calculated in accordance with section 37 of these Regulations	Part 27
28	Production of activated carbon from coal	Kilograms of activated carbon	Calculated in accordance with section 37 of these Regulations	Part 28
Nitrogen Fertilizers				
29	Production of nitrogen-based fertilizer, including			
	(a) nitric acid by the catalytic oxidation of ammonia	tonnes of nitric acid	0.310	Part 29
	(b) anhydrous or aqueous ammonia by the steam reforming of hydrocarbons	tonnes of ammonia	1.82	Part 29
	(c) urea liquor in addition to producing anhydrous ammonia or aqueous ammonia by the steam reforming of hydrocarbons	tonnes of urea liquor	0.132	Part 29
	(d) ammonium phosphate in addition to producing anhydrous ammonia or aqueous ammonia by the steam reforming of hydrocarbons	tonnes of ammonium phosphate	Calculated in accordance with section 37 of these Regulations	Part 29
	(e) granular urea in addition to producing anhydrous ammonia or aqueous ammonia by the steam reforming of hydrocarbons	Tonnes of granular urea	0.159	Part 29
Food Processing				
30	Industrial processing of potatoes for human or animal consumption	Tonnes of potatoes used as raw material	0.102	Part 30
31	Industrial processing of oilseeds for human or animal consumption	Tonnes of oilseed used as raw material	0.0481	Part 31
32	Production of ethanol from distillation for use in the production of alcoholic beverages	Kilolitres of absolute alcohol	1.11	Part 32
33	Processing of corn through wet milling	Tonnes of corn used as raw material	0.0991	Part 33
34	Production of citric acid	Tonnes of anhydrous citric acid	0.479	Part 34

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Industrial Activity	Units of Measurement	Output-based standard (CO ₂ e tonnes/unit of measurement)	Applicable Part of Schedule 3
35	Production of refined sugar from raw cane sugar	Tonnes of refined sugar	0.102	Part 35
35.1	Production of malt	Tonnes of malt	0.117	Part 35.1
Pulp and Paper				
36	Production of pulp and other products			
	(a) pulp from wood, other plant material or paper or any product derived directly from pulp or a pulping process — excluding specialty products — at a facility equipped with a recovery boiler, lime kiln or pulping digester	tonnes of finished product	0.203	Part 36
	(b) pulp from wood, other plant material or paper or any product derived directly from pulp or a pulping process — excluding specialty products and products referred to in subitem 39(3) — at a facility not equipped with a recovery boiler, lime kiln or pulping digester	tonnes of finished product	0.184	Part 36
	(c) production of specialty products from wood, other plant material or paper or any product derived directly from pulp or a pulping process, namely abrasive paper base, food grade grease resistant paper, packaging waxed paper base, paper for medical applications, napkin paper for commercial use, towel papers for commercial or domestic use, bath paper for domestic use, facial paper for domestic use or dissolving pulp for viscose	tonnes of specialty product	Calculated in accordance with section 37 of these Regulations	Part 36
Automotive				
37	Main assembly of four-wheeled self-propelled vehicles that are designed for use on highways and that have a gross vehicle weight rating of less than 4 536 kg (10,000 pounds), except vehicles capable of operating with no tailpipe emissions and equipped with a battery with a capacity of at least 15 kWh	Number of vehicles	0.216	Part 37
Electricity Generation				
38	Generation of electricity			

Column 1		Column 2	Column 3	Column 4
Item	Industrial Activity	Units of Measurement	Output-based standard (CO ₂ e tonnes/unit of measurement)	Applicable Part of Schedule 3
	(a) using solid fuels	gigawatt hours (GWh)	800 in 2019 650 in 2020 622 in 2021 594 in 2022 566 in 2023 538 in 2024 510 in 2025 482 in 2026 454 in 2027 426 in 2028 398 in 2029 370 in 2030 and after	Part 38
	(b) using liquid fuels	gigawatt hours (GWh)	550	Part 38
	(c) using gaseous fuels	gigawatt hours (GWh)	370	Part 38
Wood Products				
39	(1) Production of wood veneer or plywood	Cubic metres of wood veneer and plywood	0.0701	Part 39
	(2) Production of lumber	Cubic metres of lumber	0.0229	Part 39
	(3) Production of the following products: (a) particle board, excluding oriented strand board (b) low, medium or high density composite panels, composed primarily of cellulosic fibers and a bonding system, cured under heat and pressure, including hardboard	Cubic metres of particle board and of panels composed primarily of cellulosic fibers and a bonding system cured under heat and pressure, including hardboard	0.0889	Part 39
Aluminium				
40	Aluminium production from alumina	Tonnes of liquid aluminium	1.58	Part 40
41	Production of baked anodes for use in aluminium production from alumina	Tonnes of baked anodes	0.328	Part 41
42	Production of calcined petroleum coke for use in aluminium production from alumina	Tonnes of calcined petroleum coke	0.486	Part 42
43	Production of alumina from bauxite	Tonnes of alumina (Al ₂ O ₃) equivalent	Calculated in accordance with section 37 of these Regulations	Part 43
Rubber Products				

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Industrial Activity	Units of Measurement	Output-based standard (CO ₂ e tonnes/unit of measurement)	Applicable Part of Schedule 3
44	Production of pneumatic tires, not including retreading and other forms of reconditioning	Tonnes of pneumatic tires	0.225	Part 44

TABLEAU

	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
Article	Activité industrielle	Unité de mesure de la production	Norme de rendement (tonnes de CO ₂ e/ unité de mesure de la production)	Partie applicable de l'annexe 3
Production pétrolière et gazière				
1	Production de bitume et d'autre pétrole brut — autre que du bitume provenant de l'exploitation de surface — par une installation assujettie autre qu'une installation assujettie visée à l'article 3			
	a) extraction, traitement et production de pétrole brut léger ayant une masse volumique inférieure à 940 kg/m ³ à 15 °C	barils de pétrole brut léger	0,0159	partie 1
	b) extraction, traitement et production de bitume ou tout autre pétrole brut lourd ayant une masse volumique égale ou supérieure à 940 kg/m ³ à 15 °C	barils de pétrole brut lourd et de bitume	0,0544	partie 1
2	Valorisation de bitume ou de pétrole lourd en vue de produire du pétrole brut synthétique	barils de pétrole brut synthétique	0,0408	partie 2
3	Traitement de pétrole brut ou des produits pétroliers secondaires ci-après à une installation assujettie dont le volume annuel combiné de production d'essence, de carburant diesel et d'huile de base lubrifiante est supérieur à 40 % de son volume annuel de production de produits pétroliers liquides :			
	a) raffinage de pétrole brut, notamment de bitume, de pétrole brut lourd, de pétrole brut léger ou de pétrole brut synthétique	barils pondérés pour la complexité	0,00420	partie 3
	b) production d'huile de base lubrifiante	kilolitres d'huile de base lubrifiante	0,295	partie 3
	c) alcool isopropylique	tonnes d'alcool isopropylique	calculée conformément à l'article 37 du règlement	partie 3
3.1	Exploitation minière de surface des sables bitumineux et extraction de bitume	barils de bitume	0,0266	partie 3.1
4	Traitement de gaz naturel et production des produits suivants :			

Colonne 1		Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
Article	Activité industrielle	Unité de mesure de la production	Norme de rendement (tonnes de CO ₂ e/ unité de mesure de la production)	Partie applicable de l'annexe 3
	a) gaz naturel de qualité gazoduc	100 000 mètres cubes de gaz naturel de qualité gazoduc à une température de 15 °C et à une pression de 101,325 kPa	10,6	partie 4
	b) liquides de gaz naturel	mètres cubes de propane et butane combinés, à une température de 15 °C et à une pression d'équilibre	0,0301	partie 4
5	Transport, par une installation visée à l'alinéa b) de la définition de <i>installation</i> au paragraphe 1(1) du règlement, de gaz naturel traité	mégawattheures (MWh)	0,393	partie 5
6	Production d'hydrogène gazeux par reformage à la vapeur d'hydrocarbures ou par oxydation partielle d'hydrocarbures	tonnes d'hydrogène gazeux	9,84	partie 6
Traitement de minéraux				
7	Production de clinker et de ciment :			
	a) clinker	tonnes de clinker	0,799	partie 7
	b) ciment gris	tonnes de ciment gris	0,733	partie 7
	c) ciment blanc	tonnes de ciment blanc	calculée conformément à l'article 37 du règlement	partie 7
8	Production de chaux à partir de calcaire au moyen d'un four :			
	a) chaux forte en calcium	tonnes de chaux forte en calcium produite et de poussière de four à chaux vendue	1,20	partie 8
	b) chaux dolomitique	tonnes de chaux dolomitique produite et de poussière de four à chaux vendue	calculée conformément à l'article 37 du règlement	partie 8
	c) chaux spécialisée	tonnes de chaux spécialisée produite	calculée conformément à l'article 37 du règlement	partie 8
9	Production de verre, notamment d'isolant en laine de verre, au moyen d'un four :			
	a) récipients de verre	tonnes de verre emballé	0,370	partie 9
	b) verre, autre que des récipients de verre	tonnes de verre	calculée conformément à l'article 37 du règlement	partie 9

Colonne 1		Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
Article	Activité industrielle	Unité de mesure de la production	Norme de rendement (tonnes de CO ₂ e/ unité de mesure de la production)	Partie applicable de l'annexe 3
10	Production de produits de gypse dont le pourcentage en poids de sulfate de calcium dihydrate est d'au moins 70 %	tonnes de produits de gypse dont le pourcentage en poids de sulfate de calcium dihydrate est d'au moins 70 %	calculée conformément à l'article 37 du règlement	partie 10
11	Production d'isolant en laine minérale, à l'exclusion de l'isolant en laine de verre	tonnes d'isolant de laine minérale	calculée conformément à l'article 37 du règlement	partie 11
12	Production de briques ou d'autres produits à partir d'argile ou de schiste au moyen d'un four	tonnes de briques et d'autres produits produits à partir d'argile ou de schiste au moyen d'un four	0,223	partie 12
Produits chimiques				
13	Production d'éthanol à base de céréales destiné à être utilisé comme carburant et production secondaire d'éthanol destiné à des applications industrielles :			
	a) éthanol destiné à être utilisé comme carburant	kilolitres d'éthanol absolu	0,321	partie 13
	b) éthanol destiné pour des applications industrielles	kilolitres d'éthanol absolu	0,728	partie 13
14	Production de noir de fourneau sous toute forme, notamment sous forme de granules ou de poudre au moyen de l'oxydation thermique ou de la décomposition thermique d'hydrocarbures	tonnes de noir de fourneau	2,08	partie 14
15	Production de 2-méthylpentaméthylènediamine (MPMD)	tonnes de MPMD	4,65	partie 15
16	Production de nylon 6 ou de nylon 6,6, selon le cas :			
	a) de résine de nylon 6 ou de nylon 6,6	tonnes de résine de nylon	0,480	partie 16
	b) de fibres de nylon 6 ou de nylon 6,6	tonnes de fibres de nylon	0,711	partie 16
17	Production des produits pétrochimiques ci-après à partir de pétrole et de gaz naturel liquéfié ou de matières premières dérivées du pétrole :			
	a) produits chimiques de grande valeur produits par vapocraquage, notamment l'hydrogène gazeux, l'éthylène, le propylène, le butadiène et le benzène provenant du gaz de pyrolyse	tonnes de produits chimiques de grande valeur produits par vapocraquage	0,652	partie 17
	b) hydrocarbures aromatiques cycliques, notamment le benzène produit à partir de reformage catalytique	tonnes d'hydrocarbures aromatiques cycliques	0,694	partie 17

Colonne 1		Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
Article	Activité industrielle	Unité de mesure de la production	Norme de rendement (tonnes de CO ₂ e/ unité de mesure de la production)	Partie applicable de l'annexe 3
	c) oléfines supérieures	tonnes d'oléfines supérieures	0,954	partie 17
	d) solvants à base d'hydrocarbures	tonnes de solvants à base d'hydrocarbures	1,14	partie 17
	e) styrène	tonnes de styrène	0,925	partie 17
	f) polyéthylène	tonnes de polyéthylène	0,164	partie 17
	g) éthylène glycol avec six unités monomères ou moins	tonnes d'éthylène glycol avec six unités monomères ou moins	0,326	partie 17
Produits pharmaceutiques				
18	Production de vaccins destinés aux humains ou aux animaux	litres de vaccins	calculée conformément à l'article 37 du règlement	partie 18
Fer, acier et tubes métalliques				
19	Production d'acier à partir de matières premières composées principalement de ferraille de fer ou d'acier — à l'exclusion de la production d'articles moulés en métal selon une forme ou une conception qui leur confère une destination spécifique ou de lingots de métal			
	a) acier coulé	tonnes d'acier coulé	0,124	partie 19
	b) acier laminé	tonnes d'acier laminé	0,0937	partie 19
20	Production de fer ou d'acier à partir de minerai de fer fondu ou production de coke métallurgique :			
	a) production de coke métallurgique dans une batterie de four à coke	tonnes de coke	0,597	partie 20
	b) production de fer à partir de minerai de fer fondu	tonnes de fer	1,46	partie 20
	c) production d'acier au moyen d'un convertisseur basique à oxygène	tonnes d'acier	0,164	partie 20
	d) production d'acier dans un four à arc électrique	tonnes d'acier	calculée conformément à l'article 37 du règlement	partie 20
21	Production de boulettes de minerai de fer à partir de concentré de minerai de fer :			
	a) boulettes autofondantes	tonnes de boulettes autofondantes	0,0990	partie 21
	b) autres types de boulettes que des boulettes autofondantes	tonnes d'autres types de boulettes	0,0560	partie 21

Colonne 1		Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
Article	Activité industrielle	Unité de mesure de la production	Norme de rendement (tonnes de CO ₂ e/ unité de mesure de la production)	Partie applicable de l'annexe 3
22	Production de tubes métalliques	tonnes de tubes métalliques	calculée conformément à l'article 37 du règlement	partie 22
Exploitation minière et traitement de minerai				
23	Fusion ou affinage, à partir de matières premières provenant principalement de minerais, d'au moins un des métaux communs suivants :			
	a) fusion pyrométallurgique de cuivre	tonnes d'anodes de cuivre	calculée conformément à l'article 37 du règlement	partie 23
	b) fusion et affinage pyrométallurgique de plomb	tonnes de plomb et d'alliages de plomb	2,45	partie 23
	c) fusion pyrométallurgique de zinc et de plomb	tonnes de zinc et de plomb	0,856	partie 23
	d) fusion pyrométallurgique de nickel	tonnes de matte de nickel	0,843	partie 23
	e) affinage hydrométallurgique de métaux communs, notamment de nickel, de cuivre, de zinc, de plomb ou de cobalt	tonnes de métaux communs produits	1,70	partie 23
	f) électroaffinage hydrométallurgique d'anodes de cuivre	tonnes de cathodes de cuivre	calculée conformément à l'article 37 du règlement	partie 23
24	Production de potasse par raffinage de minerai en contenant après extraction :			
	a) production de potasse, au moyen d'un procédé d'extraction par dissolution	tonnes de potasse dont le contenu en chlorure de potassium est d'au moins 90 %	0,232	partie 24
	b) production de potasse, au moyen d'un procédé d'extraction minière souterraine conventionnel	tonnes de potasse dont le contenu en chlorure de potassium est d'au moins 90 %	0,0382	partie 24
24.1	Production de sel évaporé au moyen d'un procédé d'extraction par dissolution	tonnes de sel évaporé ayant une concentration de chlorure de sodium d'au moins 99 %	0,153	partie 24.1
25	Production de charbon à partir de l'exploitation de gisements de charbon			
	a) charbon thermique	tonnes de charbon thermique	calculée conformément à l'article 37 du règlement	partie 25
	b) charbon métallurgique	tonnes de charbon métallurgique	0,0499	partie 25
26	Production de métaux ou de diamants à partir de l'extraction et du broyage de minerai ou de kimberlite			

Colonne 1		Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
Article	Activité industrielle	Unité de mesure de la production	Norme de rendement (tonnes de CO ₂ e/ unité de mesure de la production)	Partie applicable de l'annexe 3
	a) production de minerai de fer	tonnes de fer dans le minerai	0,0169	partie 26
	b) production de concentré de minerai d'uranium	tonnes d'uranium dans le concentré de minerai	9,26	partie 26
	c) production d'argent, de platine ou de palladium	kilogrammes d'argent, de platine et de palladium	calculée conformément à l'article 37 du règlement	partie 26
	d) production de concentré de minerai de métaux communs	tonnes de métaux communs dans le concentré de minerai	0,643	partie 26
	e) production de diamant	carats de diamants	0,0172	partie 26
	f) production d'or	kilogrammes d'or	7,71	partie 26
27	Carbonisation de charbon en vue de produire des résidus de carbonisation	tonnes de résidus de carbonisation du charbon	calculée conformément à l'article 37 du règlement	partie 27
28	Production de charbon actif à partir de charbon	kilogrammes de charbon actif	calculée conformément à l'article 37 du règlement	partie 28
Engrais à base d'azote				
29	Production d'engrais à base d'azote, notamment :			
	a) production d'acide nitrique par oxydation catalytique d'ammoniac	tonnes d'acide nitrique	0,310	partie 29
	b) production d'ammoniac anhydre ou aqueux par reformage à la vapeur d'hydrocarbures	tonnes d'ammoniac	1,82	partie 29
	c) production de liqueur d'urée, en plus de la production d'ammoniac anhydre ou aqueux par reformage à la vapeur d'hydrocarbures	tonnes de liqueur d'urée	0,132	partie 29
	d) production de phosphate d'ammonium en plus de la production d'ammoniac anhydre ou aqueux par reformage à la vapeur d'hydrocarbures	tonnes de phosphate d'ammonium	calculée conformément à l'article 37 du règlement	partie 29
	e) production d'urée granulée, en plus de la production d'ammoniac anhydre ou aqueux par reformage à la vapeur d'hydrocarbures	tonnes d'urée granulée	0,159	partie 29
Transformation alimentaire				
30	Transformation industrielle de la pomme de terre destinée à la consommation humaine ou animale	tonnes de pommes de terre utilisées comme matière première	0,102	partie 30
31	Transformation industrielle de graines oléagineuses destinées à la consommation humaine ou animale	tonnes de graines oléagineuses utilisées comme matière première	0,0481	partie 31

	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
Article	Activité industrielle	Unité de mesure de la production	Norme de rendement (tonnes de CO ₂ e/ unité de mesure de la production)	Partie applicable de l'annexe 3
32	Production par distillation d'éthanol destiné à la production de boissons alcooliques	kilolitres d'alcool absolu	1,11	partie 32
33	Transformation de maïs par mouture humide	tonnes de maïs utilisé comme matière première	0,0991	partie 33
34	Production d'acide citrique	tonnes d'acide citrique anhydre	0,479	partie 34
35	Production de sucre raffiné à partir de sucre de canne brut	tonnes de sucre raffiné	0,102	partie 35
35.1	Production de malt	tonnes de malt	0,117	partie 35.1
Pâtes et papiers				
36	Production de pâte et autres produits :			
	a) production de pâte à partir de bois, d'autres matières végétales ou de papier, ou de produits provenant directement de la pâte ou d'un procédé de mise en pâte — sauf de produits spécialisés — à une installation équipée d'une chaudière de récupération, d'un four à chaux ou d'un lessiveur à pâte	tonnes de produits finis	0,203	partie 36
	b) production de pâte à partir de bois, d'autres matières végétales ou de papier, ou de produits provenant directement de la pâte ou d'un procédé de mise en pâte — sauf de produits spécialisés et de produits visés au paragraphe 39(3) — à une installation non équipée d'une chaudière de récupération, d'un four à chaux ou d'un lessiveur à pâte	tonnes de produits finis	0,184	partie 36
	c) production de l'un ou l'autre des produits spécialisés ci-après, à partir de bois, d'autres matières végétales ou de papier, ou de produits provenant directement de la pâte ou d'un procédé de mise en pâte : de support papier pour papier abrasif, de papier de qualité alimentaire imperméable aux graisses, de support papier pour papier ciré destiné à l'emballage, de papier à usage médical, de serviette de table en papier à usage commercial, d'essuie-tout en papier à usage commercial ou domestique, de papier hygiénique à usage domestique, de papier mouchoirs à usage domestique ou de pâte pour dissolution destinée à la fabrication de viscosse	tonnes de produits spécialisés	calculée conformément à l'article 37 du règlement	partie 36
Automobile				
37	Assemblage principal de véhicules autopropulsés à quatre roues conçus pour être utilisés sur une voie publique et dont le poids nominal brut est inférieur à 4 536 kg (10 000 lb), à l'exception des véhicules qui ont la capacité de ne produire aucune émission d'échappement et qui sont équipés d'une batterie ayant une capacité d'au moins 15 kWh	nombre de véhicules	0,216	partie 37

Production d'électricité

Colonne 1		Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
Article	Activité industrielle	Unité de mesure de la production	Norme de rendement (tonnes de CO ₂ e/ unité de mesure de la production)	Partie applicable de l'annexe 3
38	Production d'électricité à partir :			
	a) de combustibles solides	gigawattheures (GWh)	pour 2019, 800 pour 2020, 650 pour 2021, 622 pour 2022, 594 pour 2023, 566 pour 2024, 538 pour 2025, 510 pour 2026, 482 pour 2027, 454 pour 2028, 426 pour 2029, 398 pour 2030 et les années civiles subséquentes, 370	partie 38
	b) de combustibles liquides	gigawattheures (GWh)	550	partie 38
	c) de combustibles gazeux	gigawattheures (GWh)	370	partie 38
Produits du bois				
39	(1) Production de placage de bois ou de contreplaqué	mètres cube de placage de bois et de contreplaqué	0,0701	partie 39
	(2) Production de bois d'œuvre	mètres cube de bois d'œuvre	0,0229	partie 39
	(3) Production des produits suivants :	mètres cube de	0,0889	partie 39
	a) panneaux de particules, sauf les panneaux à copeaux orientés	panneaux de particules et de		
	b) panneaux composés principalement de fibres cellulosiques et fabriqués par conformation sous l'action de la chaleur et de la pression d'une couche constituée de fibres et d'un liant, notamment les panneaux de fibres à faible, moyenne et haute densité, y compris les panneaux durs	panneaux composés principalement de fibres cellulosiques et fabriqués par conformation sous l'action de la chaleur et de la pression d'une couche constituée de fibres et d'un liant, y compris les panneaux durs		
Aluminium				
40	Production d'aluminium à partir d'alumine	tonnes d'aluminium liquide	1,58	partie 40
41	Production d'anodes cuites destinées à la production d'aluminium à partir d'alumine	tonnes d'anodes cuites	0,328	partie 41

Colonne 1		Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
Article	Activité industrielle	Unité de mesure de la production	Norme de rendement (tonnes de CO ₂ e/ unité de mesure de la production)	Partie applicable de l'annexe 3
42	Production de coke de pétrole calciné destiné à la production d'aluminium à partir d'alumine	tonnes de coke calciné	0,486	partie 42
43	Production d'alumine à partir de bauxite	tonnes d'équivalent alumine (Al ₂ O ₃)	calculée conformément à l'article 37 du présent règlement	partie 43
Produits en caoutchouc				
44	Production de pneumatiques, autre que le rechapage ou toute autre forme de reconditionnement	tonnes de pneumatiques	0,225	partie 44

SOR/2021-197, s. 29; SOR/2023-240, s. 40; SOR/2023-240, s. 41; SOR/2023-240, s. 42; SOR/2023-240, s. 43; SOR/2023-240, s. 44; SOR/2023-240, s. 45; SOR/2023-240, s. 46; SOR/2023-240, s. 47; SOR/2023-240, s. 48; SOR/2023-240, s. 49; SOR/2023-240, s. 50.

DORS/2021-197, art. 29; DORS/2023-240, art. 40; DORS/2023-240, art. 41; DORS/2023-240, art. 42; DORS/2023-240, art. 43; DORS/2023-240, art. 44; DORS/2023-240, art. 45; DORS/2023-240, art. 46; DORS/2023-240, art. 47; DORS/2023-240, art. 48; DORS/2023-240, art. 49; DORS/2023-240, art. 50.

SCHEDULE 2

(Subsection 11(1))

Content of Annual Report on Emissions and Production

1 Information with respect to the person responsible for the covered facility:

- (a)** an indication as to whether they own or are otherwise responsible for the covered facility, including having the charge, management or control of the facility, or are the true decision maker with respect to the facility's operations;
- (b)** their name (including any trade name or other name used by them) and civic address;
- (c)** the name, title, civic and postal addresses, telephone number and, if any, email address of their authorized official;
- (d)** the name, title, civic and postal addresses, telephone number and, if any, email address of a contact person, if different from the authorized official; and
- (e)** the federal Business Number assigned to them by the Canada Revenue Agency, if any.

2 Information with respect to the covered facility:

- (a)** its name and the civic address of its physical location, if any;
- (b)** its latitude and longitude coordinates in decimal degrees or degrees, minutes and seconds, except for a covered facility referred to in paragraph (b) of the definition of *facility* in subsection 1(1) of these Regulations;
- (c)** its six-digit North American Industry Classification System (NAICS) Canada code;
- (d)** the covered facility certificate number that was issued to it;
- (e)** if applicable, the National Pollutant Release Inventory (NPRI) identification number assigned to it for the purposes of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* and its Greenhouse Gas Reporting Program identification number; and
- (f)** in the case of an electricity generation facility or a covered facility referred to in paragraph 11(1)(c) that is composed, in part, of a unit or a group of units,

ANNEXE 2

(paragraphe 11(1))

Contenu du rapport annuel sur les émissions et la production

1 Renseignements sur la personne responsable de l'installation assujettie :

- a)** une mention indiquant si elle est responsable à titre de propriétaire ou autrement, notamment si elle en a la direction, la gestion ou la maîtrise, ou si elle est le véritable décideur en ce qui a trait à son exploitation;
- b)** ses nom et adresse municipale (y compris tout nom commercial ou autre nom qu'elle utilise);
- c)** les nom, titre, adresses municipale et postale, numéro de téléphone et, le cas échéant, adresse électronique de son agent autorisé;
- d)** les nom, titre, adresses municipale et postale, numéro de téléphone et, le cas échéant, adresse électronique d'une personne-ressource, si celle-ci n'est pas l'agent autorisé;
- e)** le numéro d'entreprise fédéral que lui a attribué l'Agence du revenu du Canada, s'il y a lieu.

2 Renseignements concernant l'installation assujettie :

- a)** son nom et l'adresse municipale de son emplacement physique, le cas échéant;
- b)** ses coordonnées (latitude et longitude), présentées en degrés décimaux ou en degrés, minutes et secondes, sauf pour une installation visée à l'alinéa b) de la définition de *installation* au paragraphe 1(1) du règlement;
- c)** son code à six chiffres du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN) Canada;
- d)** le numéro du certificat d'installation assujettie qui a été délivré à son égard;
- e)** le numéro d'identification pour l'Inventaire national des rejets de polluants (INRP) qui lui a été attribué, le cas échéant, pour l'application de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* et, s'il y a lieu, son numéro d'identification pour le Programme de déclaration des gaz à effet de serre;

(i) the unique name for each unit,

(ii) the unit's registration number under the *Regulations Limiting Carbon Dioxide Emissions from Natural Gas-fired Generation of Electricity*, if any, and

(iii) the unit's registration number under the *Reduction of Carbon Dioxide Emissions from Coal-fired Generation of Electricity Regulations*, if any.

3 The quantity of each GHG for the compliance period, expressed in tonnes, for each of the following emission types:

- (a) stationary fuel combustion emissions;
- (b) industrial process emissions;
- (c) industrial product use emissions;
- (d) venting emissions;
- (e) flaring emissions;
- (f) leakage emissions;
- (g) on-site transportation emissions;
- (h) waste emissions; and
- (i) wastewater emissions.

3.1 The global warming potential applicable for each GHG for the compliance period.

4 The quantities of CH₄ and N₂O that are subtracted under subsection 17(5) or 20(6) of these Regulations from the total CH₄ and N₂O, expressed in tonnes, separately.

5 A list of the methods used to calculate, sample, measure and analyze each specified emission type and GHG for the compliance period.

f) s'agissant d'une installation de production d'électricité ou d'une installation assujettie visée à l'alinéa 11(1)c) du règlement qui est en partie constituée d'un groupe ou d'un ensemble de groupes :

(i) le nom unique de chaque groupe,

(ii) le numéro d'enregistrement assigné au groupe en vertu du *Règlement limitant les émissions de dioxyde de carbone provenant de la production d'électricité thermique au gaz naturel*, le cas échéant,

(iii) le numéro d'enregistrement assigné au groupe en vertu du *Règlement sur la réduction des émissions de dioxyde de carbone — secteur de l'électricité thermique au charbon*, le cas échéant.

3 La quantité de chacun des gaz à effet de serre pour la période de conformité, exprimée en tonnes, pour chaque type d'émissions suivant :

- a) émissions de combustion stationnaire de combustible;
- b) émissions liées aux procédés industriels;
- c) émissions associées à l'utilisation de produits industriels;
- d) émissions d'évacuation;
- e) émissions de torchage;
- f) émissions dues aux fuites;
- g) émissions liées au transport sur le site;
- h) émissions des déchets;
- i) émissions des eaux usées.

3.1 Le potentiel de réchauffement planétaire applicable pour chacun des gaz à effet de serre pour la période de conformité.

4 Les quantités de CH₄ et de N₂O qui ont été soustraites des quantités de CH₄ et de N₂O au titre des paragraphes 17(5) ou 20(6) du règlement, exprimées en tonnes séparément.

5 Une liste des méthodes de calcul, d'échantillonnage, d'analyse et de mesure utilisées pour chaque type d'émissions visé et chaque gaz à effet de serre, pour la période de conformité.

6 If a covered facility uses a continuous emissions monitoring system and has captured or stored CO₂, the quantity of CO₂ captured during the compliance period.

7 If CO₂ was captured, stored and deducted from the total quantity of GHGs under section 35 of these Regulations, the following information,

(a) a statement that indicates whether the CO₂ was stored in accordance with the requirements set out in subsection 35(2) of these Regulations;

(b) the type of geological storage site used, among those set out in paragraph 35(2)(a) of these Regulations;

(c) the latitude and longitude coordinates in decimal degrees or degrees, minutes and seconds, of the storage site; and

(d) the name and address of the owner or the operator of the storage site, if they are different than those of the person responsible for the covered facility.

8 The output-based standard for each of the specified industrial activities engaged in at the covered facility.

8.1 If an output-based standard must be calculated for a specified industrial activity engaged in at the covered facility or recalculated under to section 39 of these Regulations, the following information in the annual report for the compliance period for which the standard is calculated,

(a) the quantification, sampling, analysis and measurement methods and the data used to calculate that standard;

(b) if a determination is made under subsection 37(2.1) of these Regulations, the methods for the projections and the projections bearing the stamp and signature of an engineer; and

(c) the method used to attribute the quantity of GHGs to each specified industrial activity or to activities that are not specified industrial activities.

9 The method used to determine the covered facility's production from each of the specified industrial activities engaged in at the facility.

10 With respect to thermal energy that is sold or bought, in addition to the information required in section 12 of these Regulations:

6 Si l'installation assujettie utilise un système de mesure et d'enregistrement en continu et a capté ou stocké du CO₂, la quantité de CO₂ captée par elle durant la période de conformité.

7 Si du CO₂ a été capté, stocké et soustrait de la quantité totale de gaz à effet de serre aux termes de l'article 35 du règlement :

a) une mention attestant du fait qu'il a été stocké en conformité avec le paragraphe 35(2) du règlement;

b) le type de site de stockage géologique utilisé, selon ceux visés à l'alinéa 35(2)a) du règlement;

c) les coordonnées (latitude et longitude) du site de stockage présentées en degrés décimaux ou en degrés, minutes et secondes;

d) les nom et adresse du propriétaire ou de l'exploitant du site de stockage, s'ils diffèrent de ceux de la personne responsable de l'installation assujettie.

8 La norme de rendement pour chacune des activités industrielles visées exercées à l'installation assujettie.

8.1 Si la norme de rendement est calculée pour une activité industrielle visée exercée à l'installation assujettie, dans le rapport annuel visant la période de conformité pour laquelle elle est calculée ou calculée à nouveau en application de l'article 39 du présent règlement, les renseignements suivants :

a) les méthodes de calcul, d'échantillonnage, d'analyse et de mesure ainsi que les données utilisées pour la calculer;

b) s'agissant d'une norme de rendement calculée en application du paragraphe 37(2.1) du présent règlement, les méthodes de calcul utilisées pour les projections et les projections portant l'estampille et la signature d'un ingénieur;

c) la méthode utilisée pour attribuer les gaz à effet de serre à chacune des activités industrielles visées ou à chacune des activités qui ne sont pas des activités industrielles visées.

9 La méthode utilisée pour quantifier la production de l'installation assujettie pour chacune des activités industrielles visées.

10 Si de l'énergie thermique est vendue ou achetée, en plus des renseignements exigés à l'article 12 du règlement, selon le cas :

(a) the name of each covered facility from which thermal energy was bought and the covered facility certificate number that was issued to it; and

(b) the name of each covered facility to which thermal energy was sold and the covered facility certificate number that was issued to it.

11 With respect to a facility that produces cement,

(a) in addition to the tonnes of grey cement, the tonnes of clinker, gypsum and limestone that the grey cement contains, separately; and

(b) in addition to the tonnes of white cement, the tonnes of clinker, gypsum and limestone that the white cement contains, separately.

12 With respect to a facility that produces petrochemicals, the quantity of hydrogen gas produced during the compliance period, in tonnes, the quantity of hydrogen gas sold, in tonnes, and the concentration of the hydrogen gas sold, expressed in weight percentage.

13 With respect to a facility that produces metal from the mining of ore

(a) in addition to the total quantity of silver, platinum and palladium, in kilograms, combined, each of those metals separately, and;

(b) in addition to the combined total of base metals, in tonnes combined, each of those base metals in ore concentrate, in tonnes, separately.

14 With respect to an electricity generation facility composed of a unit referred to in subsection 41(2) of these Regulations, a statement indicating whether solid fuel was used by the unit to generate electricity in 2018 and whether additional liquid or gaseous fuel was used in that same year, if that information is available.

15 With respect to a covered facility for which part or all of the electricity generated from fossil fuels is not quantified, a list of the units or equipment from which the electricity is generated but not quantified.

a) le nom de chaque installation assujettie de laquelle de l'énergie thermique a été achetée et le numéro du certificat d'installation assujettie qui a été délivré à son égard;

b) le nom de chaque installation assujettie à laquelle de l'énergie thermique a été vendue et le numéro du certificat d'installation assujettie qui a été délivré à son égard.

11 S'agissant d'une installation de production de ciment :

a) en plus de la quantité de ciment gris, les quantités individuelles de clinker, de calcaire et de gypse que le ciment gris contient, en tonnes et présentées séparément;

b) en plus de la quantité de ciment blanc, les quantités individuelles de clinker, de calcaire et de gypse que le ciment blanc contient, en tonnes et présentées séparément.

12 S'agissant d'une installation de production de produits pétrochimiques, la quantité d'hydrogène gazeux produite durant la période de conformité, en tonnes, ainsi que la quantité d'hydrogène gazeux vendue, en tonnes, et sa concentration, exprimée en pourcentage de poids.

13 S'agissant d'une installation de production de métaux à partir de l'extraction ou du broyage de minerai :

a) en plus de la quantité totale d'argent, de platine et de palladium dans présentée en tonnes, les quantités de chaque métal présentées séparément;

b) en plus de la quantité totale de métaux communs dans le concentré de minerai, présentée en tonnes, les quantités de chaque métal commun présentées séparément.

14 S'agissant d'une installation de production d'électricité qui est constituée d'un groupe visé au paragraphe 41(2) du règlement, une mention précisant si des combustibles solides ont été utilisés par le groupe pour produire de l'électricité et si des combustibles liquides ou gazeux ont également été utilisés par lui, en 2018, si ces renseignements sont disponibles.

15 S'agissant d'une installation assujettie pour laquelle une partie ou la totalité de la production d'électricité provenant de la combustion de combustibles fossiles n'est pas quantifiée, la liste des groupes et de l'équipement qui produit de l'électricité mais dont la production n'est pas quantifiée.

16 With respect to a covered facility referred to in section 36.2 or 41.2 of these Regulations, with respect to the units or equipment whose electricity generation capacity has been increased during a compliance period,

- (a)** the total capacity and thermal energy to electricity ratio of the unit or equipment prior to its capacity being increased;
- (b)** the total capacity and thermal energy to electricity ratio of the unit or equipment subsequent to its capacity being increased; and
- (c)** the date of completion of any modifications made to the unit or equipment to increase its capacity.

17 With respect to an electricity generation facility referred to in section 41.1 of these Regulations, the total capacity and thermal energy to electricity ratio of each unit within the facility that generates electricity from gaseous fuels.

SOR/2023-240, s. 51; SOR/2023-240, s. 52.

16 S'agissant d'une installation assujettie visée aux articles 36.2 ou 41.2 du règlement, les renseignements suivants, à l'égard de tout équipement ou groupe dont la capacité est augmentée au cours d'une période de conformité :

- a)** la capacité totale et le rapport énergie thermique-électricité de l'équipement ou du groupe, selon le cas, avant l'augmentation;
- b)** la capacité totale et le rapport énergie thermique-électricité de l'équipement ou du groupe, selon le cas, après l'augmentation;
- c)** la date à laquelle a été complétée la modification de l'équipement ou du groupe, selon le cas, pour augmenter sa capacité.

17 S'agissant d'une installation de production d'électricité visée à l'article 41.1 du règlement, la capacité totale et le rapport énergie thermique-électricité de chaque groupe qui produit de l'électricité à partir de combustibles gazeux.

DORS/2023-240, art. 51; DORS/2023-240, art. 52.

SCHEDULE 3

(Paragraphs 17(2)(a) and (b), 20(2)(a), and 31(1)(a), subparagraph 31(1)(b)(i), subsection 32(1), paragraphs 34(1)(b) and (c) and Schedule 1)

Quantification Requirements

PART 1

Bitumen and Other Crude Oil Production

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Flaring emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
3	Wastewater emissions from	
	(a) anaerobic and aerobic wastewater treatment	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
	(b) oil-water separators	CH ₄
4	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PART 2

Bitumen and Heavy Oil Upgrading

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

ANNEXE 3

(alinéas 17(2)a) et b), 20(2)a) et 31(1)a), sous-alinéa 31(1)b)i), paragraphe 32(1), alinéas 34(1)b) et c) et annexe 1)

Exigences de quantification

PARTIE 1

Production de bitume et d'autre pétrole brut

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions de torchage	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
3	Émissions des eaux usées pour :	
	a) traitement anaérobie et aérobie des eaux usées	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
	b) séparateurs huile-eau	CH ₄
4	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PARTIE 2

Valorisation de bitume et de pétrole lourd

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
2	Industrial process emissions from	
	(a) hydrogen production	CO ₂
	(b) sulphur recovery	CO ₂
	(c) catalyst regeneration	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
3	Flaring emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
4	Venting emissions from	
	(a) process vents	CO ₂ and N ₂ O
	(b) uncontrolled blowdown	CO ₂ and N ₂ O
5	Wastewater emissions from	
	(a) anaerobic and aerobic wastewater treatment	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
	(b) oil-water separators	CH ₄
6	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
2	Émissions liées aux procédés industriels pour :	
	a) production d'hydrogène	CO ₂
	b) récupération du soufre	CO ₂
	c) régénération de catalyseur	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
3	Émissions de torçage	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
4	Émission d'évacuation provenant :	
	a) de conduits d'évacuation	CO ₂ et N ₂ O
	b) de purges incontrôlées	CO ₂ et N ₂ O
5	Émissions des eaux usées pour :	
	a) traitement anaérobie et aérobie des eaux usées	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
	b) séparateurs huile-eau	CH ₄
6	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PART 3

Petroleum Refining

DIVISION 1

Quantification of Emissions

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Venting emissions from	
	(a) process vent	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PARTIE 3

Raffinage de pétrole

SECTION 1

Quantification des émissions

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions d'évacuation provenant :	

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
	(b) asphalt production	CO ₂ , and CH ₄
	(c) delayed coking unit	CH ₄
3	Industrial process emissions from	
	(a) hydrogen production	CO ₂
	(b) catalyst regeneration	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
	(c) sulphur recovery	CO ₂
	(d) coke calcining	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
4	Flaring emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
5	Leakage emissions	CH ₄
6	Wastewater emissions from	
	(a) anaerobic and aerobic wastewater treatment	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
	(b) oil-water separators	CH ₄
7	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
	a) des conduits d'évacuation	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
	b) de la production d'asphalte	CO ₂ et CH ₄
	c) d'une unité de cokéfaction différée	CH ₄
3	Émissions liées aux procédés industriels pour :	
	a) production d'hydrogène	CO ₂
	b) régénération de catalyseur	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
	c) récupération du soufre	CO ₂
	d) calcination de coke	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
4	Émissions de torchage	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
5	Émissions dues aux fuites	CH ₄
6	Émissions des eaux usées pour :	
	a) traitement anaérobie et aérobie des eaux usées	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
	b) séparateurs huile-eau	CH ₄
7	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

DIVISION 2

Quantification of Production

1 (1) Direct-only complexity weighted barrels (direct-only CWB) is quantified in accordance with the method outlined in section 2.5 of the directive entitled *CAN-CWB Methodology for Regulatory Support: Public Report*, published by Solomon Associates in January 2014.

(1.1) When quantifying the direct-only complexity weighted barrels, the emissions and energy use accounted for are those that are associated with the industrial activity set out in paragraph 3(a), column 1 of Schedule 1.

(2) In the method referred to in subsection (1),

(a) the value of “Sales and Exports of Steam and Electricity” is equal to zero;

SECTION 2

Quantification de la production

1 (1) La quantification en barils pondérés pour la complexité est faite en conformité avec la disposition 2.5 de la méthode intitulée *CAN-CWB Methodology for Regulatory Support: Public Report*, publiée en janvier 2014 par Solomon Associates, relatives à l'intensité directe d'émissions.

(1.1) Lors de la quantification en barils pondérés pour la complexité, seules les émissions provenant de l'exercice de l'activité industrielle prévue à l'alinéa 3a) de l'annexe 1 et l'énergie utilisée dans l'exercice de cette activité sont prises en compte.

(2) Pour l'application du paragraphe (1) :

(b) the value of “EC Reported CO₂e Site Emissions” excludes

(i) the emissions associated with electricity generated at the covered facility and used for the purpose of the industrial activity set out in paragraph 3(a), column 1 of Schedule 1, prorated based on the energy used for the refinery operation, and

(ii) the emissions associated with steam generated at the covered facility but not used for the purpose of the industrial activity set out in paragraph 3(a), column 1 of Schedule 1;

(c) the value of “Deemed Indirect CO₂e Emissions from imported electricity”

(i) includes emissions associated with electricity that is generated and used at the covered facility and used for the purpose of the industrial activity set out in paragraph 3(a), column 1 of Schedule 1, prorated based on the energy used for the refinery operation, and

(ii) for purchased electricity, is calculated using 0.420 tonnes of CO₂e per megawatt hours of electricity bought;

(d) the value of “Deemed Indirect CO₂e Emissions from imported steam” is equal to zero; and

(e) the value of the “CWB factor” used to calculate hydrogen generation, in all cases, is 5.7.

a) la valeur utilisée pour calculer les ventes et exportations de vapeur et d’électricité (« Sales and Exports of Steam and Electricity ») est égale à 0;

b) la valeur des émissions « EC Reported CO₂e Site Emissions » ne comprend pas :

(i) les émissions associées à l’électricité produite à l’installation assujettie et utilisée pour l’exercice de l’activité industrielle prévue à l’alinéa 3a) de l’annexe 1, au prorata de l’énergie utilisée pour les opérations de la raffinerie,

(ii) les émissions associées à la vapeur produite à l’installation assujettie mais non utilisée pour l’exercice de l’activité industrielle prévue à l’alinéa 3a) de l’annexe 1;

c) la valeur des émissions « Deemed Indirect CO₂e Emissions from imported electricity » :

(i) d’une part, comprend les émissions associées à l’électricité qui est produite et utilisée à l’installation assujettie et utilisée pour l’exercice de l’activité industrielle prévue à l’alinéa 3a) de l’annexe 1, au prorata de l’énergie utilisée pour les opérations de la raffinerie,

(ii) d’autre part, est calculée en utilisant une valeur de 0,420 tonne de CO₂e par mégawattheures d’électricité achetée;

d) la valeur des émissions « Deemed Indirect CO₂e Emissions from imported steam » est égale à 0;

e) la valeur de « CWB Factor » utilisée pour calculer la production d’hydrogène est égale à 5,7 dans tous les cas.

PART 3.1

Surface mining of oil sands and extraction of bitumen

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Flaring emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
3	Leakage emissions	CO ₂ and CH ₄
3	Wastewater emissions from	
	(a) anaerobic and aerobic wastewater treatment	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
	(b) oil-water separators	CH ₄
5	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PART 4

Natural Gas Processing

DIVISION 1

Quantification of Emissions

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Industrial process emissions from acid gas removal	CO ₂

PARTIE 3.1

Exploitation minière de surface des sables bitumineux et extraction de bitume

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions de torchage	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
3	Émissions dues au fuites	CO ₂ et CH ₄
4	Émissions des eaux usées	
	a) traitement anaérobie et aérobie des eaux usées	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
	b) séparateurs huile-eau	CH ₄
5	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PARTIE 4

Traitement du gaz naturel

SECTION 1

Quantification des émissions

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées aux procédés industriels pour processus de retrait des gaz acides	CO ₂

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
3	Flaring emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
4	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

DIVISION 2

Quantification of Production

1 The combined quantity, in cubic metres, of propane and butane set out in paragraph 4(b), column 2, of the table to Schedule 1 is the sum of the quantity of propane, in cubic metres, at a temperature of 15°C and at an equilibrium pressure and the quantity of butane at a temperature of 15°C and at an equilibrium pressure, in cubic metres.

PART 5

Natural Gas Transmission

DIVISION 1

Quantification of Emissions

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Flaring emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

DIVISION 2

Quantification of Production

1 (1) Production by the covered facility, expressed in megawatt hours, is the sum of the amounts determined by the following formula for each of the drivers operated by the covered facility:

$$P_x \times L_x \times H_x$$

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
3	Émissions de torchage	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
4	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

SECTION 2

Quantification de la production

1 La quantité combinée de propane et butane exprimée en mètres cubes visée à l'alinéa 4b) de l'annexe 1 correspond à la somme de la quantité de propane, exprimée en mètres cubes à une température de 15 °C et à la pression d'équilibre, et de la quantité de butane, exprimée en mètres cubes à une température de 15 °C et à la pression d'équilibre.

PARTIE 5

Transport du gaz naturel

SECTION 1

Quantification des émissions

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions de torchage	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

SECTION 2

Quantification de la production

1 (1) La production de l'installation assujettie, exprimée en mégawattheures correspond à la somme des résultats obtenus selon la formule ci-après pour chacun des conducteurs qu'elle exploite :

$$P_x \times C_x \times H_x$$

where

- P_x** is the rated brake power of driver “x”, expressed in megawatts;
- L_x** is the actual annual average percent load of driver “x”, or, if the actual annual average percent load is unavailable, the percentage determined by the formula:

$$\text{rpm}_{\text{avg}} / \text{rpm}_{\text{max}}$$

where

- rpm_{avg}** is the actual annual average speed during operation of driver “x”, expressed in revolutions per minute, and
- rpm_{max}** is the maximum rated speed of driver “x”, expressed in revolutions per minute;
- H_x** is the number of hours during the compliance period that driver “x” was operated; and

(2) The following definitions apply in this section.

driver means an electric motor, reciprocating engine or turbine used to drive a compressor. (*conducteur*)

rated brake power means the maximum brake power of a driver as specified by its manufacturer either on its nameplate or otherwise. (*puissance au frein nominale*)

PART 6

Hydrogen Gas Production

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Industrial process emissions	CO ₂
3	Flaring emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
4	Leakage emissions	CH ₄

où :

- P_x** représente la puissance au frein nominale du conducteur « x », exprimée en mégawatts;
- C_x** la charge moyenne réelle annuelle en pourcentage du conducteur « x » ou, si celle-ci est indisponible, le résultat du calcul suivant :

$$\text{rpm}_{\text{moy}} / \text{rpm}_{\text{max}}$$

où :

- rpm_{moy}** représente la vitesse moyenne annuelle réelle du conducteur « x » pendant son fonctionnement, exprimée en révolutions par minute,
- rpm_{max}** la vitesse maximale nominale du conducteur « x », exprimée en révolutions par minute;
- H_x** le nombre d’heures pendant lesquelles le conducteur « x » a fonctionné durant la période de conformité.

(2) Les définitions qui suivent s’appliquent au présent article.

conducteur Moteur électrique, moteur alternatif ou turbine utilisé pour actionner un compresseur. (*driver*)

puissance au frein nominale Puissance au frein maximale d’un conducteur, spécifiée par le fabricant soit sur la plaque signalétique, soit autrement. (*rated brake power*)

PARTIE 6

Production d’hydrogène gazeux

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d’émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d’émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées aux procédés industriels	CO ₂
3	Émissions de torçage	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
4	Émissions dues aux fuites	CH ₄

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
5	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PART 7

Cement and Clinker Production

DIVISION 1

Quantification of Emissions

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Industrial process emissions	CO ₂
3	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

DIVISION 2

Quantification of Production

1 The quantity of clinker set out in paragraph 7(a), column 2, of Schedule 1 refers only to clinker that is transported out of the facility.

2 The quantity of grey cement and white cement set out in paragraphs 7(b) and (c), column 2, of Schedule 1 refers only to cement produced from clinker that was produced at that facility and that has not been transported out of the facility.

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
5	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PARTIE 7

Production de ciment et de clinker

SECTION 1

Quantification des émissions

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées aux procédés industriels	CO ₂
3	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

SECTION 2

Quantification de la production

1 La quantité de clinker visée à l'alinéa 7a) de l'annexe 1 vise uniquement celle qui est transportée à l'extérieur de l'installation.

2 Les quantités de ciment gris et de ciment blanc visées aux alinéas 7b) et c) de l'annexe 1 visent uniquement le ciment produit à partir de clinker qui a été produit à l'installation et qui n'a jamais été transporté à l'extérieur de l'installation.

PART 8

Lime Manufacturing

DIVISION 1

Quantification of Emissions

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Industrial process emissions	CO ₂
3	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

DIVISION 2

Quantification of Production

1 The quantity of dolomitic lime does not include the dolomitic lime used in the production of speciality lime.

PART 9

Glass Manufacturing

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Industrial process emissions	CO ₂
3	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PARTIE 8

Production de chaux

SECTION 1

Quantification des émissions

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées aux procédés industriels	CO ₂
3	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

SECTION 2

Quantification de la production

1 La quantité de chaux dolomitique ne comprend pas celle qui est utilisée dans la production de chaux spécialisée.

PARTIE 9

Production de verre

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées aux procédés industriels	CO ₂

PART 10

Gypsum Product Manufacturing

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PART 11

Mineral Wool Insulation Manufacturing

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Industrial process emissions	CO ₂
3	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PARTIE 10

Production de produits de gypse

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PARTIE 11

Production d'isolant en laine minérale

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées aux procédés industriels	CO ₂
3	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PART 12

Brick Production

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Industrial process emissions	CO ₂
3	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PART 13

Ethanol Production

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PARTIE 12

Production de briques

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées aux procédés industriels	CO ₂
3	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PARTIE 13

Production d'éthanol

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PART 14

Furnace Black Production

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Industrial process emissions	CO ₂
3	Venting emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
4	Leakage emissions	CH ₄
5	Industrial product use emissions	SF ₆ and PFC
6	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PART 15

2-methylpentamethylenediamine (MPMD) Production

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Industrial process emissions	CO ₂
3	Industrial product use emissions	SF ₆ and PFC
4	Flaring emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PARTIE 14

Production de noir de fourneau

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées aux procédés industriels	CO ₂
3	Émissions d'évacuation	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
4	Émissions dues aux fuites	CH ₄
5	Émissions associées à l'utilisation de produits industriels	SF ₆ et PFC
6	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PARTIE 15

Production de 2-méthylpentaméthylènediamine (MPMD)

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées aux procédés industriels	CO ₂
3	Émissions associées à l'utilisation de produits industriels	SF ₆ et PFC
4	Émissions de torchage	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
5	Leakage emissions	CH ₄
6	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PART 16

Nylon Production

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PART 17

Petrochemicals Production

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Industrial process emissions	CO ₂
3	Venting emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
4	Flaring emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
5	Leakage emissions	CH ₄
6	Wastewater emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
5	Émissions dues aux fuites	CH ₄
6	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PARTIE 16

Production de nylon

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PARTIE 17

Production de produits pétrochimiques

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées aux procédés industriels	CO ₂
3	Émissions d'évacuation	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
4	Émissions de torçage	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
5	Émissions dues aux fuites	CH ₄
6	Émissions des eaux usées	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
7	Industrial product use emissions	SF ₆ and PFC
8	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PART 18

Vaccine Production

DIVISION 1

Quantification of Emissions

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Industrial product use emissions	SF ₆
3	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

DIVISION 2

Quantification of Production

1 Production is quantified at the end of the formulation step of the manufacturing process, in litres of vaccine, determined by the formula:

$$\sum_{i=1}^n (A \times B)_i$$

where:

A is the capacity of each tank “i” that is used to combine ingredients at that step, expressed in litres;

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d’émissions visé	Gaz à effet de serre
7	Émissions associées à l’utilisation de produits industriels	SF ₆ et PFC
8	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PARTIE 18

Production de vaccins

SECTION 1

Quantification des émissions

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d’émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d’émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions associées à l’utilisation de produits industriels	SF ₆
3	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

SECTION 2

Quantification de la production

1 La production est quantifiée, à la fin de l’étape de la formulation, en litres de vaccins selon la formule suivante :

$$\sum_{i=1}^n (A \times B)_i$$

où :

- B** is the number of batches produced in tank “i”; and
- i** is the i^{th} tank where “i” goes from 1 to n where n is the total number of tanks used to combine ingredients for that step.

- A** représente la capacité de chaque cuve « i » utilisée pour mélanger les ingrédients ensemble à cette étape, exprimée en litres;
- B** le nombre de lots produits dans la cuve « i »;
- i** la i^{e} cuve « i », « i » allant de 1 à n, où n représente le nombre de cuves utilisées pour mélanger les ingrédients ensemble à cette étape.

PART 19

Scrap-based steel production

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Industrial process emissions from	
	(a) electric arc furnace	CO ₂
	(b) argon-oxygen decarburization vessel	CO ₂
	(c) ladle furnace	CO ₂
3	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PART 20

Integrated Steel Production

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PARTIE 19

Production d'acier à base de ferraille

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émission de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées aux procédés industriels pour :	
	a) four à arc électrique	CO ₂
	b) décarburation à l'argon-oxygène	CO ₂
	c) four-poche	CO ₂
3	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PARTIE 20

Aciéries intégrées

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
2	Industrial process emissions from	
	(a) basic oxygen furnace	CO ₂
	(b) coke oven battery	CO ₂
	(c) direct reduction furnace	CO ₂
	(d) electric arc furnace	CO ₂
	(e) blast furnace	CO ₂
	(f) ladle furnace	CO ₂
	(g) argon-oxygen decarburization vessel	CO ₂
3	Wastewater emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
4	Industrial product use emissions	SF ₆ and PFC
5	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
6	Leakage emissions from coal storage	CH ₄

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
2	Émissions liées aux procédés industriels pour :	
	a) convertisseur basique à oxygène	CO ₂
	b) batterie de fours à coke	CO ₂
	c) four de réduction directe	CO ₂
	d) four à arc électrique	CO ₂
	e) haut fourneau	CO ₂
	f) four-poche	CO ₂
	g) décarburation à l'argon-oxygène	CO ₂
3	Émissions des eaux usées	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
4	Émissions associées à l'utilisation de produits industriels	SF ₆ et PFC
5	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
6	Émissions dues aux fuites provenant de l'entreposage du charbon	CH ₄

PART 21

Iron Ore Pelletizing

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Industrial process emissions (induration furnace)	CO ₂
3	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PARTIE 21

Bouletage du minerai de fer

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées aux procédés industriels pour les fours de durcissement	CO ₂
3	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PART 22

Metal Tube Manufacturing

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PART 23

Base Metal Production

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ , and N ₂ O
2	Industrial process emissions from	
	(a) lead production	CO ₂
	(b) zinc production	CO ₂
	(c) copper and nickel production	CO ₂
3	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PARTIE 22

Production de tubes métalliques

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PARTIE 23

Production de métaux communs

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées aux procédés industriels, pour :	
	a) production de plomb	CO ₂
	b) production de zinc	CO ₂
	c) production de cuivre et de nickel	CO ₂
3	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PART 24

Potash Production

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PART 24.1

Production of Evaporated Salt

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PARTIE 24

Production de potasse

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PARTIE 24.1

Production de sel évaporé

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PART 25

Coal Mining

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Leakage emissions from	
	(a) coal storage	CH ₄
	(b) underground coal mining	CH ₄
3	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PART 26

Production of Metals or Diamonds

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PARTIE 25

Exploitation de gisements de charbon

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions dues aux fuites provenant :	
	a) de l'entreposage du charbon	CH ₄
	b) de l'exploitation minière souterraine de charbon	CH ₄
3	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PARTIE 26

Production de métaux ou de diamants

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PART 27

Char Production

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PART 28

Activated Carbon Production

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PARTIE 27

Production de résidus de carbonisation du charbon

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PARTIE 28

Production de charbon actif

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PART 29

Nitrogen-based Fertilizer Production

DIVISION 1

Quantification of Emissions

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Industrial process emissions from	
	(a) nitric acid	N ₂ O
	(b) ammonia steam reforming	CO ₂
3	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

DIVISION 2

Quantification of Production

1 The quantity of urea liquor does not include the urea liquor used in the production of granular urea.

PARTIE 29

Production d'engrais à base d'azote

SECTION 1

Quantification des émissions

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées aux procédés industriels pour :	
	a) acide nitrique	N ₂ O
	b) reformage à la vapeur — ammoniac	CO ₂
3	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

SECTION 2

Quantification de la production

1 La quantité de liqueur d'urée ne comprend pas celle qui est utilisée dans la production d'urée granulée.

PART 30

Industrial Potato Processing

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Wastewater emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
3	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PART 31

Industrial Oilseed Processing

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Wastewater emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
3	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PARTIE 30

Transformation industrielle de pommes de terre

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions des eaux usées	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
3	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PARTIE 31

Transformation industrielle de graines oléagineuses

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions des eaux usées	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
3	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PART 32

Alcohol Production

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Wastewater emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
3	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PART 33

Wet Corn Milling

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Wastewater emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
3	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PARTIE 32

Production d'alcool

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions des eaux usées	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
3	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PARTIE 33

Transformation de maïs par mouture humide

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions des eaux usées	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
3	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PART 34

Citric Acid Production

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PART 35

Sugar Refining

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PART 35.1

Production of Malt

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PARTIE 34

Production d'acide citrique

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PARTIE 35

Raffinage de sucre

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PARTIE 35.1

Production de malt

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
2	Wastewater emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
3	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PART 36

Pulp and Paper Production

DIVISION 1

Quantification of Emissions

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions from (a) boiler, thermal oxidizer, direct-fired turbine, engine, gasifier or any other combustion device that generates heat, steam or energy (b) recovery boiler (c) lime kiln (d) lime kiln	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O CO ₂ CH ₄ and N ₂ O
2	Industrial process emissions: addition of carbonate compound into a lime kiln	CO ₂
3	Wastewater emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
4	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
2	Émissions des eaux usées	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
3	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PARTIE 36

Production de pâtes et papiers

SECTION 1

Quantification des émissions

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible, pour : a) chaudière, oxydateur thermique, turbine à combustion, moteur, gazéifieur ou tout autre dispositif de combustion qui génère de la chaleur, de la vapeur ou de l'énergie b) chaudière de récupération c) four à chaux d) four à chaux	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O CO ₂ CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées aux procédés industriels : ajout de composés carbonates dans les fours à chaux	CO ₂
3	Émissions des eaux usées	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
4	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

DIVISION 2

Quantification of Production

1 (1) Production by the covered facility is quantified in tonnes of finished product or tonnes of specialty product, as follows:

(a) in the case of pulp, including dissolving pulp for viscose,

(i) if the moisture content exceeds 10%, the weight of the pulp is adjusted so that its moisture content does not exceed 10%, and

(ii) if the moisture content is equal to or less than 10%, the weight of the pulp without adjustment; and

(b) in the case of a finished product or specialty product referred to in subsection (3) derived directly from pulp or the pulping process, the weight of the product or, if it has been machine dried, its weight after it has been dried.

(2) A finished product referred to in paragraph (1)(b) does not include pulping liquor, wood waste, non-condensable gases, sludge, tall oil, turpentine, biogas, steam, water or products that are used in the production process.

(3) For the purposes of paragraph (1)(b), a specialty product means abrasive paper base, food grade grease resistant paper, packaging waxed paper base, paper for medical applications, napkin paper for commercial use, towel paper for commercial or domestic use, bath paper for domestic use and facial paper for domestic use.

SECTION 2

Quantification de la production

1 (1) La production de l'installation assujettie est quantifiée en tonnes de produits finis ou en tonnes de produits spécialisés de la façon suivante :

a) dans le cas de la pâte, y compris la pâte pour dissolution destinée à la fabrication de viscose :

(i) si sa teneur en eau est supérieure à 10 %, son poids rajusté de manière à ce que cette teneur ne dépasse pas 10 %,

(ii) si sa teneur en eau est inférieure ou égale à 10 %, son poids, sans rajustement;

b) dans le cas d'un produit fini ou d'un produit spécialisé visé au paragraphe (3) provenant directement de la pâte ou d'un procédé de mise en pâte, le poids du produit ou son poids après séchage à la machine, le cas échéant.

(2) La liqueur de cuisson, les déchets de bois, les gaz non condensables, les boues, l'huile de tall, la térébenthine, le biogaz, la vapeur, l'eau et les produits utilisés dans le processus de production ne sont pas compris dans les produits finis visés à l'alinéa (1)b).

(3) Pour l'application de l'alinéa (1)b), les produits spécialisés sont le support papier pour papier abrasif, le papier de qualité alimentaire imperméable aux graisses, le support papier pour papier ciré destiné à l'emballage, le papier à usage médical, les serviettes de table en papier à usage commercial, les essuie-tout en papier à usage commercial ou domestique, le papier hygiénique à usage domestique et le papier mouchoir à usage domestique.

PART 37

Main Assembly of Vehicles

DIVISION 1

Quantification of Emissions

**Quantification of GHGs from
Certain Specified Emission
Types**

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Industrial product use emissions	HFC
3	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

DIVISION 2

Quantification of Production

1 Production is the number of vehicles referred to in item 37 of column 1, of Schedule 1 that are assembled during the compliance period.

PARTIE 37

**Assemblage principal de
véhicules**

SECTION 1

Quantification des émissions

**Quantification des gaz à effet
de serre de certains types
d'émissions visés**

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions associées à l'utilisation de produits industriels	HFC
3	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

SECTION 2

Quantification de la production

1 La production correspond au nombre de véhicules visés à l'article 37 de l'annexe 1 qui ont été assemblés durant la période de conformité.

PART 38

Electricity Generation

DIVISION 1

Quantification of Emissions

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion	CO ₂ , CH ₄ , N ₂ O
2	Leakage emissions from coal storage	CH ₄
3	Industrial process emissions from acid gas scrubbers and acid gas reagent	CO ₂
4	Industrial product use emissions from	
	(a) electrical equipment	SF ₆ and PFC
	(b) cooling units	HFC
5	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

DIVISION 2

Quantification of Production — Main Industrial Activity

1 (1) Subject to section 2, if a unit uses only one fossil fuel to generate electricity, production of electricity must be quantified in Gigawatt hours of gross electricity generated by the unit, measured at the electrical terminals of the generators of each unit using meters that comply with the requirements set out in subsection 31(2) of these Regulations.

(2) Subject to section 2, if a unit uses a mixture of fossil fuels or a mixture of biomass and fossil fuels to generate

PARTIE 38

Production d'électricité

SECTION 1

Quantification des émissions

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions dues aux fuites provenant de l'entreposage du charbon	CH ₄
3	Émissions liées aux procédés industriels provenant des épurateurs de gaz acide et des réactifs de gaz acide	CO ₂
4	Émissions associées à l'utilisation de produits industriels provenant :	
	a) de l'équipement électrique	SF ₆ et PFC
	b) des unités de refroidissement	HFC
5	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

SECTION 2

Quantification de la production — activité industrielle principale

1 (1) Sous réserve de l'article 2, dans le cas où un groupe produit de l'électricité par combustion d'un seul combustible fossile, la quantité brute d'électricité produite par ce groupe, exprimée en gigawattheures, est mesurée aux bornes électriques des générateurs du groupe au moyen de compteurs qui satisfont aux conditions prévues au paragraphe 31(2) du présent règlement.

(2) Sous réserve de l'article 2, dans le cas où un groupe produit de l'électricité par combustion d'un mélange de

electricity, the gross electricity generated by the unit is to be determined separately for the gaseous fuels, liquid fuels and solid fuels in accordance with the following formula and expressed in Gigawatt hours:

$$G_u \times \left[\text{HFF}_k / \left(\text{HB} + \sum \text{HFF}_k \right) \right]$$

where

G_u is the gross quantity of electricity generated by the unit during a compliance period, as measured at the electrical terminals of the generators of the unit using meters that comply with the requirements set out in subsection 31(2) of these Regulations;

HFF_k is determined in accordance with the following formula, calculated separately for gaseous fuels, liquid fuels and solid fuels type “k”:

$$\sum_{j=1}^m \text{QFF}_j \times \text{HHV}_j$$

where

QFF_j is the quantity of gaseous, liquid or solid fuel, as the case may be, type “j” combusted in the unit to generate electricity during the compliance period, determined in accordance with subsection (3),

HHV_j is the higher heating value of the gaseous, liquid or solid fuel, as the case may be, type “j” combusted in the unit, determined in accordance with Quantification Methods, and

j is the ^jth fossil fuel type combusted in the unit, where “j” goes from 1 to m and where m is the number of types of gaseous, liquid or solid fuel combusted, as the case may be, combusted; and

HB is determined in accordance with the formula

$$\sum_{i=1}^n \text{QB}_i \times \text{HHV}_i$$

where:

QB_i is the quantity of biomass fuel type “i” combusted in the unit to generate electricity during the compliance period, determined in accordance with the subsection (3),

HHV_i is the higher heating value for the biomass fuel type “i” combusted in the unit, is

combustibles fossiles ou par combustion de biomasse et de combustibles fossiles, la quantité d’électricité brute produite par ce groupe, exprimée en gigawattheures, est calculée séparément pour les combustibles gazeux, les combustibles liquides et les combustibles solides conformément à la formule suivante :

$$G_u \times \left[\text{HFF}_k / \left(\text{HB} + \sum \text{HFF}_k \right) \right]$$

où :

G_u représente la quantité brute d’électricité produite par le groupe durant la période de conformité qui est mesurée aux bornes électriques des générateurs du groupe au moyen de compteurs qui satisfont aux conditions prévues au paragraphe 31(2) du présent règlement;

HFF_k le résultat de la formule ci-après, calculé séparément pour les combustibles gazeux, les combustibles liquides et les combustibles solides « k » :

$$\sum_{j=1}^m \text{QFF}_j \times \text{HHV}_j$$

où :

QFF_j représente la quantité du combustible gazeux, liquide ou solide, selon le cas, de type « j » brûlée pour la production de l’électricité dans le groupe, durant la période de conformité, déterminée conformément au paragraphe (3),

HHV_j la valeur du pouvoir calorifique supérieur du combustible gazeux, liquide ou solide, selon le cas, de type « j » brûlé par le groupe déterminée conformément aux méthodes de quantification,

j le ^j^e type de combustible fossile « j » brûlé par le groupe, « j » allant de 1 à m, où m représente le nombre de types de combustibles gazeux, liquides ou solides, selon le cas, brûlés;

HB le résultat de la formule suivante :

$$\sum_{i=1}^n \text{QB}_i \times \text{HHV}_i$$

où :

QB_i représente la quantité du combustible de biomasse de type « i » brûlée dans le groupe pour

determined in accordance with Quantification Methods, and

- i** is the i^{th} biomass fuel type combusted in the unit, where “i” goes from 1 to n and where n is the number of types of biomass fuels combusted.

(3) The quantity of fuel for QFF_j or QB_i is determined on the following basis:

- (a)** for a solid fuel, the mass of the fuel combusted, on a wet or dry basis, expressed in tonnes and measured by a measuring device;
- (b)** for a liquid fuel, the volume of the fuel combusted, expressed in kL and measured using a flow meter; and
- (c)** for a gaseous fuel, the volume of the fuel combusted, expressed in standard cubic metres and measured using a flow meter.

2 If a combustion engine unit and a boiler unit share the same steam turbine, the quantity of gross electricity generated by a given unit is determined by the formula

$$G_{ce} + G_s - G_{ext}$$

where

- G_{ce}** is the gross quantity of electricity that is generated by the generators of the combustion engines in a combustion engine unit that shares a steam turbine with a boiler unit, in the calendar year, expressed in Gigawatt hours, as measured at the electrical terminals of the generators of the combustion engines using meters that comply with the requirements set out in subsection 31(2) of these Regulations, if the given unit for which the electricity is being quantified is a combustion engine unit, or equal to zero, if the given unit for which the electricity is being quantified is a boiler unit;
- G_s** is the gross quantity of electricity that is generated by the generators of the shared steam turbine in the calendar year, expressed in Gigawatt hours, as measured at the electrical terminals of the generators of the shared steam turbine using meters that comply with the requirements set out in subsection 31(2) of these Regulations; and

la production de l’électricité, durant la période de conformité, déterminée conformément au paragraphe (3),

- HHV_i** la valeur du pouvoir calorifique supérieur du combustible de biomasse de type « i » brûlé par groupe déterminée conformément aux méthodes de quantification,

- i** le i^{e} type de combustible de biomasse « i » brûlé par le groupe, « i » allant de 1 à n, où n représente le nombre de types de combustibles de biomasse brûlés.

(3) Les quantités des combustibles QFF_j et QB_i sont déterminées de la façon suivante :

- a)** pour un combustible solide, la quantité est basée sur la masse du combustible brûlé, humide ou sec, qui est exprimée en tonnes et mesurée par un instrument de mesure;
- b)** pour un combustible liquide, la quantité correspond au volume du combustible brûlé, qui est exprimé en kL et mesuré à l’aide de débitmètres;
- c)** pour un combustible gazeux, la quantité correspond au volume de combustible brûlé, qui est exprimé en mètres cubes normalisés et mesuré à l’aide de débitmètres.

2 Dans le cas où un groupe moteur à combustion et un groupe chaudière partagent une même turbine à vapeur, la quantité d’électricité brute produite par un groupe donné est calculée conformément à la formule suivante :

$$G_{mc} + G_p - G_{ext}$$

où :

- G_{mc}** représente la quantité brute d’électricité produite par les générateurs des moteurs à combustion du groupe moteur à combustion qui partage une turbine à vapeur avec une chaudière, au cours de l’année civile, exprimée en gigawattheures, mesurée aux bornes électriques des générateurs des moteurs à combustion à l’aide de compteurs qui satisfont aux conditions prévues au paragraphe 31(2) du présent règlement dans le cas où le groupe donné est un groupe moteur à combustion, ou est égal à zéro dans le cas où le groupe donné est un groupe chaudière;
- G_p** la quantité brute d’électricité produite par les générateurs de la turbine à vapeur partagée au cours de l’année civile, exprimée en gigawattheures, mesurée aux bornes électriques des générateurs de la turbine à vapeur partagée à l’aide de compteurs qui satisfont

G_{ext} is the quantity of electricity that is generated by the unit other than the given unit for which the electricity is being quantified, in the calendar year, expressed in Gigawatt hours and that is determined by the formula

$$G_s \times \sum_{t=1}^x \left[\frac{\sum_{j=1}^m h_{ext,j} \times M_{ext,j}}{\sum_{j=1}^m h_{ext,j} \times M_{ext,j} + \sum_{k=1}^l h_{ink,k} \times M_{ink,k}} \right]_t$$

where

G_s is the gross quantity of electricity that is generated by the generators of the shared steam turbine in the calendar year, expressed in Gigawatt hours, as measured at the electrical terminals of the generators of the shared steam turbine using meters that comply with the requirements set out in subsection 31(2) of these Regulations,

t is the ^tth hour, where “t” goes from the number 1 to x and where x is the total number of hours during which the generators of the shared steam turbine generated electricity in the calendar year,

j is the ^jth external heat stream, originating from the other unit where “j” goes from the number 1 to m and where m is the total number of external heat streams that contributed to the electricity generated by the generators of the shared steam turbine of the unit,

h_{ext,j} is the average specific enthalpy of the ^jth external heat stream, originating from the other unit that contributed to the electricity generated by the generators of the shared steam turbine, expressed in gigajoules/tonne, during period “t” and must be based on the measurement of the temperature and pressure of that heat stream and determined using a continuous measuring device,

M_{ext,j} is the mass flow of the ^jth external heat stream originating from the other unit that contributed to the electricity generated by the generators of the shared steam turbine, expressed in tonnes, during period “t”, determined using a continuous measuring device,

k is the ^kth internal heat stream originating from the given unit, where “k” goes from the number 1 to l and where l is the total number of heat streams that originated from the combustion of

aux conditions prévues au paragraphe 31(2) du présent règlement;

G_{ext} la quantité d’électricité produite par l’autre groupe — le groupe autre que celui pour lequel la quantité d’électricité est calculée — au cours de l’année civile, exprimée en gigawattheures et calculée selon la formule suivante :

$$G_p \times \sum_{t=1}^x \left[\frac{\sum_{j=1}^m h_{ext,j} \times M_{ext,j}}{\sum_{j=1}^m h_{ext,j} \times M_{ext,j} + \sum_{k=1}^l h_{ink,k} \times M_{ink,k}} \right]_t$$

où :

G_p représente la quantité brute d’électricité produite par les générateurs de la turbine à vapeur partagée au cours de l’année civile, exprimée en gigawattheures, mesurée aux bornes électriques des générateurs à l’aide de compteurs qui satisfont aux conditions prévues au paragraphe 31(2) du présent règlement,

t la ^t^e heure, où « t » est équivalent au chiffre 1 à x et x est équivalent au nombre total d’heures au cours desquelles les générateurs de la turbine à vapeur partagée ont produit de l’électricité au cours de l’année civile,

j le ^j^e flux calorifique d’une source externe provenant de l’autre groupe, où « j » est équivalent au chiffre 1 à m et m est équivalent au nombre total de flux calorifiques d’une source externe qui ont contribué à l’électricité produite par les générateurs de la turbine à vapeur partagée,

h_{ext,j} l’enthalpie spécifique moyenne au cours de la période « t » du ^j^e flux calorifique d’une source externe provenant de l’autre groupe qui a contribué à l’électricité produite par les générateurs de la turbine à vapeur partagée, exprimée en gigajoules par tonne et déterminée au moyen d’un instrument de mesure en continu selon les mesures de la température et de la pression de ce ^j^e flux calorifique,

M_{ext,j} le débit massique au cours de la période « t » du ^j^e flux calorifique d’une source externe provenant de l’autre groupe qui a contribué à l’électricité produite par les générateurs de la turbine à vapeur partagée, exprimé en tonnes, et déterminé au moyen d’un instrument de mesure en continu,

k le ^k^e flux calorifique interne provenant du groupe donné, où « k » est équivalent au chiffre 1 à l et l est équivalent au nombre total de flux calorifiques provenant de la combustion de combustibles par ce groupe qui ont contribué à

fuel in the unit and that contributed to the electricity generated by the generators of the shared steam turbine,

$h_{int,k}$ is the average specific enthalpy of the k^{th} internal heat stream originating from the given unit and having contributed to the electricity generated by the generators of the shared steam turbine, expressed in GJ/tonne, during period “t” and must be based on the measurement of the temperature and pressure of that heat stream and determined using a continuous measuring device, and

$M_{int,k}$ is the mass flow of the k^{th} internal heat stream originating from the given unit that contributed to the electricity generated by the generators of the shared steam turbine, expressed in tonnes, during period “t”, determined using a continuous measuring device.

DIVISION 3

Secondary Industrial Activity – Quantification of Production

3 If a covered facility uses only one fossil fuel to generate electricity, production of electricity is quantified in Gigawatt hours of gross electricity generated through the use of fossil fuels.

4 (1) If a covered facility uses a mixture of fossil fuels or a mixture of biomass and fossil fuels to generate electricity, the gross electricity generated by the facility is to be determined separately for the gaseous fuels, liquid fuels and solid fuels in accordance with the following formula and expressed in Gigawatt hours:

$$G_u \times \left[HFF_k / \left(HB + \sum HFF_k \right) \right]$$

where

G_u is the gross quantity of electricity generated by the covered facility during the compliance period, expressed in Gigawatt hours;

l'électricité produite par les générateurs de la turbine à vapeur partagée,

$h_{int,k}$ l'enthalpie spécifique moyenne au cours de la période « t » du k^e flux calorifique d'une source interne provenant du groupe donné et ayant contribué à l'électricité produite par les générateurs de la turbine à vapeur partagée, exprimée en gigajoules par tonne et déterminée au moyen d'un instrument de mesure en continu selon la mesure de la température et de la pression de ce k^e flux calorifique,

$M_{int,k}$ le débit massique au cours de la période « t » du k^e flux calorifique d'une source interne provenant du groupe donné qui a contribué à l'électricité produite par les générateurs de la turbine à vapeur partagée, exprimé en tonnes, et déterminé au moyen d'un instrument de mesure en continu.

SECTION 3

Quantification de la production — activité industrielle secondaire

3 Si une installation assujettie produit de l'électricité par combustion d'un seul combustible fossile, la quantité brute d'électricité produite est exprimée en gigawatt-heures.

4 (1) Dans le cas où une installation assujettie produit de l'électricité par la combustion d'un mélange de combustibles fossiles ou par la combustion de la biomasse et de combustibles fossiles, la quantité d'électricité brute produite par cette installation, exprimée en gigawatt-heures, est calculée séparément pour les combustibles gazeux, les combustibles liquides et les combustibles solides conformément à la formule suivante :

$$G_u \times \left[HFF_k / \left(HB + \sum HFF_k \right) \right]$$

où :

G_u représente la quantité brute d'électricité produite par l'installation assujettie durant la période de conformité, exprimée en gigawatt-heures;

HFF_k is determined in accordance with the following formula, calculated separately for gaseous fuels, liquid fuels and solid fuels type “k”:

$$\sum_{j=1}^m QFF_j \times HHV_j$$

where

QFF_j is the quantity of gaseous, liquid or solid fuel, as the case may be, type “j” combusted in the facility for electricity generation during the compliance period, determined under subsection (2) and in accordance with Quantification Methods,

HHV_j is the higher heating value of the gaseous, liquid or solid fuel, as the case may be, type “j” combusted in the facility for electricity generation determined in accordance with Quantification Methods, and

j is the ^jth fossil fuel type combusted in the facility, where “j” goes from 1 to m and where m is the number of types of gaseous, liquid or solid fuels combusted, as the case may be; and

HB is determined in accordance with the formula

$$\sum_{i=1}^n QB_i \times HHV_i$$

where

QB_i is the quantity of biomass fuel type “i” combusted in the facility for electricity generation during the compliance period, determined in accordance with subsection (2) and with Quantification Methods,

HHV_i is the higher heating value for each biomass fuel type “i” combusted in the facility for electricity generation in accordance with Quantification Methods, and

i is the ⁱth biomass fuel type combusted in the facility, where “i” goes from 1 to n and where n is the number of types of biomass fuels combusted.

(2) The quantity of fuel for QFF_j and QB_i is determined on the following basis:

HFF_k le résultat de la formule ci-après, calculé séparément pour les combustibles gazeux, les combustibles liquides et les combustibles solides « k » :

$$\sum_{j=1}^m QFF_j \times HHV_j$$

où :

QFF_j représente la quantité du combustible gazeux, liquide ou solide, selon le cas, de type « j » brûlée à l’installation pour la production de l’électricité, durant la période de conformité, déterminée conformément au paragraphe (2) et aux méthodes de quantification,

HHV_j la valeur du pouvoir calorifique supérieur du combustible gazeux, liquide ou solide, selon le cas, de type « j » brûlé à l’installation pour la production d’électricité, déterminée conformément aux méthodes de quantification,

j le ^je type de combustible fossile « j » brûlé à l’installation, « j » allant de 1 à m, où m représente le nombre de types de combustibles gazeux, liquides ou solides, selon le cas, brûlés;

HB le résultat de la formule suivante :

$$\sum_{i=1}^n QB_i \times HHV_i$$

où :

QB_i représente la quantité du combustible de biomasse de type « i » brûlée à l’installation pour la production de l’électricité durant la période de conformité, déterminée conformément au paragraphe (2) et en conformité avec les méthodes de quantification,

HHV_i la valeur du pouvoir calorifique supérieur du combustible de biomasse de type « i » brûlé à l’installation pour la production d’électricité, déterminée conformément aux méthodes de quantification,

i le ⁱe type de combustible de biomasse « i » brûlé à l’installation, « i » allant de 1 à n, où n représente le nombre de types de combustibles de biomasse brûlés.

(2) Les quantités des combustibles QFF_j et QB_i sont déterminées de la façon suivante :

(a) for a solid fuel, the mass of the fuel combusted, on a wet or dry basis, expressed in tonnes and measured in accordance with Quantification Methods;

(b) for a liquid fuel, the volume of the fuel combusted, expressed in kL and measured in accordance with Quantification Methods; and

(c) for a gaseous fuel, the volume of the fuel combusted, expressed in standard cubic metres and measured in accordance with Quantification Methods.

a) pour un combustible solide, la quantité est basée sur la masse du combustible brûlé, humide ou sec, qui est exprimée en tonnes et mesurée conformément aux méthodes de quantification;

b) pour un combustible liquide, la quantité correspond au volume du combustible brûlé, qui est exprimée en kL et mesurée conformément aux méthodes de quantification;

c) pour un combustible gazeux, la quantité correspond au volume de combustible brûlé, qui est exprimée en mètres cubes et mesurée conformément aux méthodes de quantification.

PART 39

Production of wood products

DIVISION 1

Quantification of Emissions

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	On-site transportation emission	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

DIVISION 2

Quantification of Production

1 (1) The quantity of wood veneer does not include wood veneer used in the production of plywood.

(2) The quantity of wood veneer and plywood refers only to wood veneer and plywood that will not undergo an additional transformation at the facility.

2 The quantity of lumber produced refers only to lumber that will not undergo an additional transformation at the facility.

PARTIE 39

Production de produits de bois

SECTION 1

Quantification des émissions

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

SECTION 2

Quantification de la production

1 (1) La quantité de placage de bois ne comprend pas celle qui est utilisée dans la production de contreplaqué.

(2) La quantité de placage de bois et de contreplaqué ne comprend que celle qui n'est pas destinée à subir de transformation additionnelle à l'installation.

2 La quantité de bois d'œuvre ne comprend que celle qui n'est pas destinée à subir de transformation additionnelle à l'installation.

3 The quantity of particle board and of panels composed primarily of cellulosic fibers and a bonding system cured under heat and pressure, including hardboard, is quantified after they are cured under heat and pressure.

3 La quantité de panneaux de particules et de panneaux composés principalement de fibres cellulosiques et fabriqués par conformation sous l'action de la chaleur et de la pression d'une couche constituée de fibres et d'un liant, y compris les panneaux durs, est quantifiée après que les panneaux ont été fabriqués par conformation sous l'action de la chaleur et de la pression.

PART 40

Aluminium production from alumina

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Industrial process emissions from	
	(a) pre-baked anode consumption	CO ₂
	(b) Söderberg electrolysis cells	CO ₂
	(c) anode effects	PFC
	(d) carbonate use	CO ₂
3	Industrial product use emissions	SF ₆ and HFC
4	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PARTIE 40

Production d'aluminium à partir d'alumine

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées aux procédés industriels pour :	
	a) consommation d'anodes précuites	CO ₂
	b) cellules d'électrolyse Söderberg	CO ₂
	c) effets d'anode	PFC
	d) utilisation de composés à base de carbonates	CO ₂
3	Émissions associées à l'utilisation de produits industriels	SF ₆ et HFC
4	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PART 41

**Production of baked anodes —
Aluminium**

**Quantification of GHGs from
Certain Specified Emission
Types**

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Industrial process emissions	CO ₂
3	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PART 42

**Production of calcined
petroleum coke — Aluminium**

**Quantification of GHGs from
Certain Specified Emission
Types**

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Industrial process emissions	CO ₂
3	Industrial product use emissions	HFC
4	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

PARTIE 41

**Production d’anodes cuites —
aluminium**

**Quantification des gaz à effet
de serre de certains types
d’émissions visés**

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d’émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées aux procédés industriels	CO ₂
3	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PARTIE 42

**Production de coke de pétrole
calciné — aluminium**

**Quantification des gaz à effet
de serre de certains types
d’émissions visés**

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d’émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions liées aux procédés industriels	CO ₂
3	Émissions associées à l’utilisation de produits industriels	HFC
4	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

PART 43

Production of alumina from bauxite

DIVISION 1

Quantification of Emissions

Quantification of GHGs from Certain Specified Emission Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Industrial product use emissions	HFC
3	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

DIVISION 2

Quantification of Production

1 The production is quantified, in tonnes of alumina (Al₂O₃) equivalent determined by the following formula:

$$A \times 0.6536$$

where

A is the quantity of alumina hydrate produced at the precipitation step, expressed in tonnes.

PARTIE 43

Production d'alumine à partir de bauxite

SECTION 1

Quantification des émissions

Quantification des gaz à effet de serre de certains types d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions associées à l'utilisation de produits industriels	HFC
3	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

SECTION 2

Quantification de la production

1 La production est quantifiée en tonne d'équivalent alumine (Al₂O₃), calculée selon la formule suivante :

$$A \times 0,6536$$

où :

A représente la quantité d'hydrate d'alumine produite à l'étape de la précipitation, exprimée en tonnes.

PART 44

Production of pneumatic tires

DIVISION 1

Quantification of Emissions

Quantification of GHGs from
Certain Specified Emission
Types

	Column 1	Column 2
Item	Specified Emission Types	GHGs
1	Stationary fuel combustion emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O
2	Industrial product use emissions	HFC
3	Wastewater emissions	CO ₂ , CH ₄ , and N ₂ O
4	On-site transportation emissions	CO ₂ , CH ₄ and N ₂ O

DIVISION 2

Quantification of Production

1 The quantity of pneumatic tires does not include solid tires.

SOR/2021-197, s. 30; SOR/2021-197, s. 31; SOR/2021-197, s. 32; SOR/2021-197, s. 33; SOR/2021-197, s. 34; SOR/2021-197, s. 35(F); SOR/2021-197, s. 36; SOR/2021-197, s. 37(F); SOR/2021-197, s. 38; SOR/2021-197, s. 39(F); SOR/2021-197, s. 40; SOR/2021-197, s. 41(F); SOR/2021-197, s. 42; SOR/2021-197, s. 43; SOR/2021-197, s. 44; SOR/2021-197, s. 45; SOR/2021-197, s. 46; SOR/2021-197, s. 47; SOR/2021-197, s. 48; SOR/2021-197, s. 49; SOR/2021-197, s. 50; SOR/2021-197, s. 51; SOR/2021-197, s. 52; SOR/2021-197, s. 53; SOR/2021-197, s. 54; SOR/2021-197, s. 55; SOR/2021-197, s. 56; SOR/2021-197, s. 57; SOR/2021-197, s. 58; SOR/2021-197, s. 59; SOR/2021-197, s. 60; SOR/2021-197, s. 61; SOR/2021-197, s. 62; SOR/2021-197, s. 63; SOR/2021-197, s. 64; SOR/2021-197, s. 65; SOR/2021-197, s. 66; SOR/2021-197, s. 67; SOR/2021-197, s. 68; SOR/2021-197, s. 69; SOR/2021-197, s. 70; SOR/2021-197, s. 71; SOR/2021-197, s. 72; SOR/2021-197, s. 73; SOR/2021-197, s. 74; SOR/2021-197, s. 75; SOR/2021-197, s. 76; SOR/2021-197, s. 77; SOR/2021-197, s. 78; SOR/2021-197, s. 79; SOR/2021-197, s. 80; SOR/2021-197, s. 81; SOR/2021-197, s. 82; SOR/2021-197, s. 83; SOR/2021-197, s. 84; SOR/2021-197, s. 85; SOR/2021-197, s. 86; SOR/2021-197, s. 87; SOR/2021-197, s. 88; SOR/2021-197, s. 89; SOR/2021-197, s. 90; SOR/2021-197, s. 91; SOR/2021-197, s. 92; SOR/2021-197, s. 93; SOR/2021-197, s. 94; SOR/2021-197, s. 95; SOR/2021-197, s. 96; SOR/2021-197, s. 97; SOR/2021-197, s. 98; SOR/2021-197, s. 99; SOR/2021-197, s. 100; SOR/2021-197, s. 101; SOR/2021-197, s. 102; SOR/2021-197, s. 103; SOR/2021-197, s. 104; SOR/2021-197, s. 105; SOR/2021-197, s. 106; SOR/2021-197, s. 107; SOR/2021-197, s. 108; SOR/2021-197, s. 109; SOR/2021-197, s. 110; SOR/2023-240, s. 53.

PARTIE 44

Production de pneumatiques

SECTION 1

Quantification des émissions

Quantification des gaz à effet
de serre de certains types
d'émissions visés

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Type d'émissions visé	Gaz à effet de serre
1	Émissions de combustion stationnaire de combustible	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
2	Émissions associées à l'utilisation de produits industriels	HFC
3	Émissions des eaux usées	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O
4	Émissions liées au transport sur le site	CO ₂ , CH ₄ et N ₂ O

SECTION 2

Quantification de la production

1 La quantité de pneumatiques ne comprend pas les pneus solides.

DORS/2021-197, art. 30; DORS/2021-197, art. 31; DORS/2021-197, art. 32; DORS/2021-197, art. 33; DORS/2021-197, art. 34; DORS/2021-197, art. 35(F); DORS/2021-197, art. 36; DORS/2021-197, art. 37(F); DORS/2021-197, art. 38; DORS/2021-197, art. 39(F); DORS/2021-197, art. 40; DORS/2021-197, art. 41(F); DORS/2021-197, art. 42; DORS/2021-197, art. 43; DORS/2021-197, art. 44; DORS/2021-197, art. 45; DORS/2021-197, art. 46; DORS/2021-197, art. 47; DORS/2021-197, art. 48; DORS/2021-197, art. 49; DORS/2021-197, art. 50; DORS/2021-197, art. 51; DORS/2021-197, art. 52; DORS/2021-197, art. 53; DORS/2021-197, art. 54; DORS/2021-197, art. 55; DORS/2021-197, art. 56; DORS/2021-197, art. 57; DORS/2021-197, art. 58; DORS/2021-197, art. 59; DORS/2021-197, art. 60; DORS/2021-197, art. 61; DORS/2021-197, art. 62; DORS/2021-197, art. 63; DORS/2021-197, art. 64; DORS/2021-197, art. 65; DORS/2021-197, art. 66; DORS/2021-197, art. 67; DORS/2021-197, art. 68; DORS/2021-197, art. 69; DORS/2021-197, art. 70; DORS/2021-197, art. 71; DORS/2021-197, art. 72; DORS/2021-197, art. 73; DORS/2021-197, art. 74; DORS/2021-197, art. 75; DORS/2021-197, art. 76; DORS/2021-197, art. 77; DORS/2021-197, art. 78; DORS/2021-197, art. 79; DORS/2021-197, art. 80; DORS/2021-197, art. 81; DORS/2021-197, art. 82; DORS/2021-197, art. 83; DORS/2021-197, art. 84; DORS/2021-197, art. 85; DORS/2021-197, art. 86; DORS/2021-197, art. 87; DORS/2021-197, art. 88; DORS/2021-197, art. 89; DORS/2021-197, art. 90; DORS/2021-197, art. 91; DORS/2021-197, art. 92; DORS/2021-197, art. 93; DORS/2021-197, art. 94; DORS/2021-197, art. 95; DORS/2021-197, art. 96; DORS/2021-197, art. 97; DORS/2021-197, art. 98; DORS/2021-197, art. 99; DORS/2021-197, art. 100; DORS/2021-197, art. 101; DORS/2021-197, art. 102; DORS/2021-197, art. 103; DORS/2021-197, art. 104; DORS/2021-197, art. 105; DORS/2021-197, art. 106; DORS/2021-197, art. 107; DORS/2021-197, art. 108; DORS/2021-197, art. 109; DORS/2021-197, art. 110; DORS/2023-240, art. 53.

SCHEDULE 4

(Subsections 27(1) and 29(1))

Information to Include in Application for Permit

1 Information with respect to the applicant:

- (a)** their name, civic and postal addresses in Canada, telephone number and, if any, email address; and
- (b)** the name, title, civic and postal addresses in Canada, telephone number and, if any, email address of their authorized official.

2 The covered facility certificate number that was issued to the covered facility for which the application is being submitted.

3 Details with respect to

- (a)** each prescribed method or guideline that cannot be used;
- (b)** the specified emission type and GHG; and
- (c)** the requirement that cannot be met.

4 Information establishing that, at the time of the application, it is not technically or economically feasible for the applicant to use the prescribed quantification method or guideline.

5 A description of the alternative method to be used for each method or guideline in respect of which a permit is sought and information that demonstrates that the quantification method being proposed is at least as rigorous as the prescribed method or guideline and provides equivalent results to those that would have been obtained from the prescribed method or guideline.

6 The requested term of the permit, which must be the period for which the permit is necessary.

ANNEXE 4

(paragraphe 27(1) et 29(1))

Renseignements à fournir dans la demande de permis

1 Renseignements sur le demandeur :

- a)** ses nom, adresses municipale et postale au Canada, numéro de téléphone et, le cas échéant, adresse électronique;
- b)** les nom, titre, adresses municipale et postale au Canada, numéro de téléphone et, le cas échéant, adresse électronique de son agent autorisé, s'il y a lieu.

2 Le numéro du certificat d'installation assujettie qui a été délivré à l'égard de l'installation assujettie visée par la demande de permis.

3 Les précisions suivantes :

- a)** chacune des méthodes ou les lignes directrices prévues qui ne peuvent être utilisées;
- b)** le type d'émissions visé et le gaz à effet de serre en cause;
- c)** l'exigence qui ne peut pas être remplie.

4 Les renseignements qui établissent que, au moment de la demande de permis, le demandeur n'est pas en mesure, sur le plan économique ou technique, d'utiliser la méthode de quantification ou les lignes directrices prévues.

5 Une description de la méthode alternative qui serait utilisée pour chaque méthode ou les lignes directrices visées par la demande et les renseignements qui établissent que la méthode de quantification qu'elle propose est aussi rigoureuse que la méthode ou la ligne directrice prévue par le présent règlement et donne des résultats équivalents à ceux qui auraient été obtenus à l'aide de celle-ci.

6 La durée de validité du permis demandée, laquelle doit correspondre à la période pour laquelle il est nécessaire.

SCHEDULE 5

(Section 52 and subsection 53(1)(b))

Content of Verification Report

1 Information with respect to the person responsible for a covered facility:

- (a) an indication as to whether they own or are otherwise responsible for the covered facility, including having the charge, management or control of the facility, or are the true decision maker with respect to the facility's operations;
- (b) their name (including any trade name or other name used by them) and civic address;
- (c) the name, title, civic and postal addresses, telephone number and, if any, email address of their authorized official;
- (d) the name, title, civic and postal addresses, telephone number and, if any, email address of a contact person, if different from the authorized official; and
- (e) the federal Business Number assigned to them by the Canada Revenue Agency, if any.

2 Information with respect to the covered facility:

- (a) its facility name and the civic address of its physical location, if any;
- (b) its latitude and longitude coordinates in decimal degrees or degrees, minutes and seconds, except for a covered facility referred to in paragraph (b) of the definition of *facility* in subsection 1(1) of these Regulations;
- (c) its six-digit North American Industry Classification System (NAICS) Canada code;
- (c.1) the covered facility certificate number that was issued to it;
- (d) if applicable, the National Pollutant Release Inventory (NPRI) identification number assigned to it for the purposes of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* and its Greenhouse Gas Reporting Program identification number; and
- (e) in the case of an electricity generation facility or a covered facility referred to in paragraph 11(1)(c) that is composed, in part, of a unit or a group of units,

ANNEXE 5

(article 52 et alinéa 53(1)b))

Contenu du rapport de vérification

1 Renseignements sur la personne responsable de l'installation assujettie :

- a) une mention indiquant si elle est responsable à titre de propriétaire ou autrement, notamment si elle en a la direction, la gestion ou la maîtrise, ou si elle est le véritable décideur en ce qui a trait à son exploitation;
- b) ses nom et adresse municipale (y compris tout nom commercial ou autre nom qu'elle utilise);
- c) les nom, titre, adresses municipale et postale, numéro de téléphone et, le cas échéant, adresse électronique de son agent autorisé;
- d) les nom, titre, adresses municipale et postale, numéro de téléphone et, le cas échéant, adresse électronique d'une personne-ressource, si celle-ci n'est pas l'agent autorisé;
- e) le numéro d'entreprise fédéral que lui a attribué par l'Agence du revenu du Canada, s'il y a lieu.

2 Renseignements concernant l'installation assujettie :

- a) son nom et l'adresse municipale de son emplacement physique, le cas échéant;
- b) ses coordonnées (latitude et longitude) de l'installation assujettie présentées en degrés décimaux ou en degrés, minutes et secondes, sauf pour une installation visée à l'alinéa b) de la définition de *installation* au paragraphe 1(1) du règlement;
- c) son code à six chiffres du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN) Canada;
- c.1) le numéro du certificat d'installation assujettie qui a été délivré à son égard;
- d) le numéro d'identification pour l'Inventaire national des rejets de polluants (INRP) qui lui a été attribué, le cas échéant, pour l'application de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* et, s'il y a lieu, son numéro d'identification pour le Programme de déclaration des gaz à effet de serre;

- (i) the unique name for each unit,
- (ii) the unit's registration number under the *Regulations Limiting Carbon Dioxide Emissions from Natural Gas-fired Generation of Electricity*, if any, and
- (iii) the unit's registration number under the *Reduction of Carbon Dioxide Emissions from Coal-fired Generation of Electricity Regulations*, if any.

3 Information with respect to the verification:

- (a) the name and civic address of the verification body, as well as the name, telephone number and email address of the lead verifier for the team that conducted the verification;
- (b) the name and contact information of the accreditation organization by which the verification body is accredited and the date of the verification body's accreditation;
- (c) the names and functions of each member of the verification team;
- (d) the version of the ISO Standard 14064-3 according to which the verification was conducted and a description of the objectives and scope of the verification and the verification criteria;
- (e) a summary of the verification procedures conducted on the data and information supporting an annual report or a corrected report, including
 - (i) any assessments, data sampling, tests and reviews that were conducted during the verification,
 - (ii) any tests of the GHG information system and controls, and
 - (iii) the date of each visit conducted, for the purpose of section 51 of these Regulations;
- (f) the total quantity of GHGs from a covered facility, other than a facility referred to in paragraph (g) or (h), during the compliance period and the production from each specified industrial activity during the compliance period that is used in the calculation of the emissions limit by the covered facility, as described in the

e) s'agissant d'une installation de production d'électricité ou d'une installation assujettie visée à l'alinéa 11(1)c) du règlement qui est en partie constituée d'un groupe ou d'un ensemble de groupes :

- (i) le nom unique de chaque groupe,
- (ii) le numéro d'enregistrement assigné au groupe en vertu du *Règlement limitant les émissions de dioxyde de carbone provenant de la production d'électricité thermique au gaz naturel*, le cas échéant,
- (iii) le numéro d'enregistrement assigné au groupe en vertu du *Règlement sur la réduction des émissions de dioxyde de carbone — secteur de l'électricité thermique au charbon*, le cas échéant.

3 Renseignements relatifs à la vérification :

- a) les nom et adresse municipale de l'organisme de vérification, ainsi que les nom, numéro de téléphone et adresse électronique du vérificateur principal de l'équipe qui effectue la vérification;
- b) le nom et les coordonnées de l'organisme d'accréditation qui a accrédité l'organisme de vérification ainsi que la date de l'accréditation;
- c) le nom et la fonction de chaque membre de l'équipe de vérification;
- d) la version de la norme ISO 14064-3 conformément à laquelle la vérification est faite et une description des objectifs, de la portée et des référentiels de vérification;
- e) un résumé de la procédure de vérification employée pour évaluer les données et les renseignements à l'appui du rapport annuel ou du rapport corrigé, notamment :
 - (i) de toute évaluation, tout échantillonnage de données, tout test et tout examen effectué au cours de la vérification,
 - (ii) de tout test effectué sur le système d'information sur les gaz à effet de serre et les contrôles associés,
 - (iii) la date de chaque visite effectuée en application de l'article 51 du règlement;
- f) s'agissant d'une installation assujettie, autre que celle visée aux alinéas g) ou h), la quantité totale des gaz à effet de serre provenant de l'installation assujettie, pour la période de conformité, et la production

annual report or corrected report, as the case may be, for the covered facility;

(f.1) if section 36.2 of these Regulations applies to a covered facility, the electricity generation attributed to the capacity added to the equipment and the electricity generation attributed to the capacity of the equipment before the additional capacity was added, as described in the annual report or corrected report, as the case may be;

(g) in the case of a verification of an electricity generation facility, the following information as described in its annual report or corrected report, as the case may be:

(i) the total GHGs from each unit within the electricity generation facility and the sum of the total GHGs from each unit within the facility during the compliance period, and

(ii) the production during the compliance period by each unit within the electricity generation facility for each of the industrial activities set out in paragraphs 38(a) to (c), column 1, of Schedule 1 and the sum of the production from all units within the electricity generation facility;

(h) in the case of a covered facility, where the specified industrial activities are both the production of coal by mining coal deposits and, if composed of a unit or a group of units that are registered under the *Reduction of Carbon Dioxide Emissions from Coal-fired Generation of Electricity Regulations*, the generation of electricity, as described in its annual report or corrected report, as the case may be,

(i) the total quantity of GHGs from the covered facility during the compliance period, expressed in CO₂e tonnes,

(ii) with respect to the production of coal by mining coal deposits, the production from each specified industrial activity during the compliance period that is used in the calculation of the emissions limit, and

(iii) with respect to the generation of electricity, the production during the compliance period by each unit within the electricity generation facility for each of the industrial activities set out in paragraphs 38(a) to (c), column 1, of Schedule 1 and the sum of the production from all units within the electricity generation facility;

(h.1) if section 41.2 of these Regulations applies to an electricity generation facility or a covered facility

pour chaque activité industrielle visée prise en compte dans le calcul de la limite d'émissions, pour la période de conformité, selon ce qui figure dans son rapport annuel ou au rapport corrigé, selon le cas;

f.1) si l'article 36.2 du règlement s'applique à une installation assujettie, la quantité brute d'électricité produite qui est attribuée à la capacité ajoutée de l'équipement et la quantité brute d'électricité produite qui est attribuée à la capacité de l'équipement avant l'ajout de capacité, quantifiées pour la période de conformité, selon ce qui figure dans son rapport annuel ou au rapport corrigé, selon le cas;

g) s'agissant d'une installation de production d'électricité, les renseignements ci-après selon ce qui figure dans le rapport annuel ou le rapport corrigé, selon le cas :

(i) d'une part, la quantité totale des gaz à effet de serre attribuables à chacun des groupes dont elle est constituée et la somme des quantités totales de gaz à effet de serre de chacun des groupes dont elle est composée, pour la période de conformité,

(ii) d'autre part, la production de chacun des groupes dont elle est constituée pour chacune des activités industrielles visées prévues aux alinéas 38a) à c) de l'annexe 1 et la somme de la production de tous les groupes dont elle est constituée, pour la période de conformité;

h) s'agissant d'une installation assujettie où sont exercées l'activité industrielle visée de production de charbon à partir de l'exploitation de gisement de charbon, d'une part, et, d'autre part, si elle est constituée d'un groupe ou d'un ensemble de groupes enregistrés en vertu du *Règlement sur la réduction des émissions de dioxyde de carbone – secteur de l'électricité thermique au charbon*, celle de production d'électricité, les renseignements ci-après selon ce qui figure dans le rapport annuel ou le rapport corrigé, selon le cas :

(i) la quantité totale des gaz à effet de serre provenant de l'installation, pour la période de conformité, et exprimée en tonnes de CO₂e,

(ii) en ce qui a trait à la production de charbon à partir de l'exploitation de gisement de charbon, la production pour chaque activité industrielle visée prise en compte dans le calcul de la limite d'émissions, pour la période de conformité,

(iii) en ce qui a trait à la production d'électricité, la production de chacun des groupes dont elle est constituée pour chacune des activités industrielles prévues aux alinéas 38a) à c) de l'annexe 1, pour la

referred to in paragraph (h), the electricity generated that is attributed to the capacity added to each unit as described in its annual report or corrected report, as the case may be:

(i) for each unit whose electricity generation capacity from gaseous fuels was increased by 50 MW or more and that is designed to operate at a thermal energy to electricity ratio of less than 0.9, separately, the gross amount of electricity generated during the compliance period by each unit that is attributed to the capacity added to the unit and the gross amount of electricity generated that is attributed to capacity of the unit before the additional capacity was added, and

(ii) the sum, from all of the units referred to in subparagraph (i), of gross amount of electricity generated that is attributed to the capacity added to the units and of the electricity generated attributed to the capacity of the units before the additional capacity was added, separately;

(i) in the case of a covered facility that calculated an output-based standard in accordance with section 37 of these Regulations, the calculated output-based standard and the information associated with each term in the equation;

(j) a record of errors or omissions capable of influencing the assessment of the quantity of GHGs that are emitted from a covered facility during the applicable compliance period against its applicable GHG emissions limit, identified during the verification, in the data, information or methods used in the preparation of the annual report or corrected report, as the case may be, that indicates,

(i) with respect to each error and omission, if it may be quantified,

(A) in relation to GHG emissions, the number of CO₂e tonnes to which the error or omission corresponds, the related percentage calculated in accordance with subparagraph 49(2)(a)(i), (b)(i) or (c)(i) of these Regulations and a statement indicating whether the error or omission results in an understatement or overstatement, and

(B) in relation to the production of a given type of product, the quantification of that error or omission, expressed in the applicable unit of measurement, the related percentage calculated in accordance with paragraph 49(2)(d) of these Regulations and a statement indicating whether

période de conformité et exprimées séparément, et la somme de la production de tous les groupes dont elle est constituée;

h.1) si l'article 41.2 du règlement s'applique à l'installation de production d'électricité ou l'installation assujettie visée à l'alinéa h), les renseignements ci-après selon ce qui figure dans le rapport annuel ou le rapport corrigé, selon le cas :

(i) pour chacun des groupes dont la capacité de production d'électricité, à partir de combustibles gazeux, a augmenté de 50 MW ou plus et qui est conçu pour fonctionner à un rapport thermique-électricité inférieur à 0,9, la quantité brute d'électricité produite qui est attribuée à la capacité ajoutée du groupe et la quantité brute d'électricité produite qui est attribuée à la capacité du groupe avant l'ajout de capacité, quantifiées pour la période de conformité,

(ii) la somme, pour l'ensemble des groupes visés au sous-alinéa (i), de la quantité brute d'électricité produite qui est attribuée à la capacité des groupes avant l'ajout de capacité et de la quantité brute d'électricité produite qui est attribuée à la capacité des groupes avant l'ajout de capacité, quantifiées pour la période de conformité;

i) s'agissant d'une installation assujettie pour laquelle une norme de rendement est calculée conformément à l'article 37 du règlement, la norme de rendement calculée et les renseignements associés à chaque terme de la formule;

j) un registre de toutes les erreurs ou omissions relevées, durant la vérification, dans les renseignements, données ou méthodes utilisés pour l'établissement du rapport annuel ou du rapport corrigé, selon le cas, et susceptibles d'avoir un effet sur le bilan des émissions de gaz à effet de serre de l'installation assujettie pour la période de conformité, précisant :

(i) à l'égard de chaque erreur ou omission, si elle peut être quantifiée :

(A) dans le cas d'une erreur ou d'une omission relative aux gaz à effet de serre, le nombre de tonnes de CO₂e auquel elle correspond, le pourcentage auquel elle correspond selon le calcul effectué conformément aux sous-alinéas 49(2)a)(i), b)(i) ou c)(i) du règlement et une mention indiquant si cette erreur ou omission entraîne une sous-évaluation ou une surévaluation,

(B) dans le cas d'une erreur ou d'une omission relative à la production d'un type de produit

the error or omission results in an understatement or an overstatement, and

(ii) with respect to the aggregate of the errors or omissions in relation to GHG emissions, that may be quantified, the net result of the errors and omissions expressed in CO₂e tonnes, the related percentage calculated in accordance with subparagraph 49(2)(a)(ii), (b)(ii) or (c)(ii) of these Regulations and a statement indicating whether the net result is an understatement or an overstatement;

(k) a record of any corrections made by the person responsible as a result of any errors or omissions capable of influencing the assessment of the quantity of GHGs that are emitted from a covered facility during the applicable compliance period against its applicable GHG emissions limit, identified during the verification;

(l) a declaration, signed and dated by the lead verifier, stating that the requirements of section 50 of these Regulations have been complied with and that any real or potential conflicts of interest have been effectively managed;

(m) a declaration, signed and dated by a reviewer who is not a member of the verification team, stating their approval of the verification report, including the name, civic address, telephone number and email address of that reviewer; and

(n) a verification opinion by the verification body containing

(i) determinations as to whether a material discrepancy exists with respect to the total quantity of GHGs and the total production from each specified industrial activity used in the calculation of the emissions limit in the annual report or corrected report, as the case may be, and whether the annual report or corrected report was prepared in accordance with these Regulations, and

(ii) any qualifications or limitations the verification body has related to those determinations.

SOR/2021-197, s. 111; SOR/2023-240, s. 54.

donné, la quantification de cette erreur ou omission, exprimée dans l'unité de mesure applicable, le pourcentage auquel elle correspond selon le calcul effectué conformément à l'alinéa 49(2)d) du règlement et une mention indiquant si cette erreur ou cette omission entraîne une sous-évaluation ou une surévaluation,

(ii) à l'égard de l'ensemble des erreurs et des omissions relatives aux GES qui peuvent être quantifiées, le résultat net de la somme des erreurs et des omissions exprimée en tonnes de CO₂e, le pourcentage auquel ce résultat correspond selon le calcul effectué conformément aux sous-alinéas 49(2)a)(ii), b)(ii) ou c)(ii) du règlement et une mention indiquant si le résultat entraîne une sous-évaluation ou une surévaluation;

k) un registre de toutes les corrections effectuées par la personne responsable de l'installation assujettie à l'égard des erreurs ou omissions relevées durant la vérification et susceptibles d'avoir un effet sur le bilan des émissions de gaz à effet de serre de l'installation assujettie;

l) une attestation, signée et datée par le vérificateur principal, portant que les exigences prévues à l'article 50 du règlement ont été respectées et que tout conflit d'intérêts réel ou potentiel est géré efficacement;

m) une attestation, signée et datée par un vérificateur ne faisant pas partie de l'équipe de vérification, portant qu'il approuve le rapport de vérification, ainsi que ses nom et adresse municipale, et ses numéro de téléphone et adresse courriel;

n) l'avis sur la vérification de l'organisme de vérification, indiquant :

(i) sa conclusion quant à savoir si la quantité totale des gaz à effet de serre et la production pour chaque activité industrielle visée prise en compte dans le calcul de la limite d'émissions qui figurent dans le rapport annuel ou le rapport corrigé, selon le cas, présentent un écart important et quant à savoir si le rapport annuel ou le rapport corrigé ont été établis conformément au règlement,

(ii) les réserves et les limites de l'organisme de vérification à l'égard de sa conclusion.

DORS/2021-197, art. 111; DORS/2023-240, art. 54.

SCHEDULE

ANNEXE

SCHEDULE 5

ANNEXE 5

(Section 5, subsection 6(1) and section 8.1)

(article 5, paragraphe 6(1) et article 8.1)

Penalty Amounts

Column 1		Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Violator	Violation Type	Baseline Penalty Amount (\$)	History of Non-compliance Amount (\$)	Economic Gains Amount (\$)
1	Individual	(a) D	400	1,200	400
		(b) E	1,000	3,000	1,000
2	Other person	(a) D	2,000	6,000	2,000
		(b) E	5,000	15,000	5,000

Montant de la pénalité

Colonne 1		Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
Article	Auteur de la violation	Type de violation	Montant de la pénalité de base (\$)	Montant pour antécédents (\$)	Montant pour avantage économique (\$)
1	Personne physique	a) D	400	1 200	400
		b) E	1 000	3 000	1 000
2	Autre personne	a) D	2 000	6 000	2 000
		b) E	5 000	15 000	5 000

RELATED PROVISIONS

— SOR/2023-240, ss. 60(2), (3)

60 (2) Sections 5 and 6, subsections 2(5), 12(1), 14(1), 23(1) and 24(1), sections 25 and 26, subsection 45(1) and section 46 are deemed to have come into force on January 1, 2023 and apply from that date with respect to the 2023 compliance period and subsequent compliance periods.

(3) Section 1, subsections 2(1), (4), (7) and (9), section 11, subsection 12(2), section 13, subsections 14(2) and (3), sections 15 to 18, subsections 19(1), (2), (4) and (5), sections 20 to 22, subsections 23(2) and (3), 24(2), 28(1) and 29(2), sections 41 to 44, subsections 45(2) and (3), and sections 47 to 50, 53, 55 and 56 come into force on January 1, 2024 and apply with respect to the 2024 compliance period and subsequent compliance periods.

— SOR/2025-108, s. 4

4 (1) The definition *on-site transportation emissions* in subsection 2(1) of the *Output-Based Pricing System Regulations*, as it read before the day on which section 1 comes into force, continues to apply in respect of

(a) any compliance period before 2025;

(b) the 2025 compliance period referred to in subsection 9(3) of the *Output-Based Pricing System Regulations*; and

(c) the portion of a 2025 compliance period, other than the one referred to in paragraph (b), before April 1, 2025.

(2) In this section, *compliance period* has the same meaning as in section 169 of the *Greenhouse Gas Pollution Pricing Act*.

DISPOSITIONS CONNEXES

— DORS/2023-240, par. 60(2) et (3)

60 (2) Les articles 5 et 6, les paragraphes 2(5), 12(1), 14(1), 23(1) et 24(1), les articles 25 et 26, le paragraphe 45(1) et l'article 46 sont réputés être entrés en vigueur le 1^{er} janvier 2023 et s'appliquent à compter de cette date à l'égard de la période de conformité 2023 et des périodes de conformité suivantes.

(3) L'article 1, les paragraphes 2(1), (4), (7) et (9), l'article 11, le paragraphe 12(2), l'article 13, les paragraphes 14(2) et (3), les articles 15 à 18, les paragraphes 19(1), (2), (4) et (5), les articles 20 à 22, les paragraphes 23(2) et (3), 24(2), 28(1) et 29(2), les articles 41 à 44, les paragraphes 45(2) et (3) et les articles 47 à 50, 53, 55 et 56 entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2024 et s'appliquent à l'égard de la période de conformité 2024 et des périodes de conformité suivantes.

— DORS/2025-108, art. 4

4 (1) La définition de *émissions liées au transport sur le site* au paragraphe 2(1) du *Règlement sur le système de tarification fondé sur le rendement*, dans sa version antérieure à la date d'entrée en vigueur de l'article 1, continue de s'appliquer à l'égard :

a) de toute période de conformité antérieure à 2025;

b) de la période de conformité pour 2025 visée au paragraphe 9(3) du *Règlement sur le système de tarification fondé sur le rendement*;

c) de la partie d'une période de conformité pour 2025, autre que celle visée à l'alinéa b), antérieure au 1^{er} avril 2025.

(2) Au présent article, *période de conformité* s'entend au sens de l'article 169 de la *Loi sur la tarification de la pollution causée par les gaz à effet de serre*.